

132- и 154-дюймовый трехвальцовые ременные подборщики и подборочные платформы 914 Р



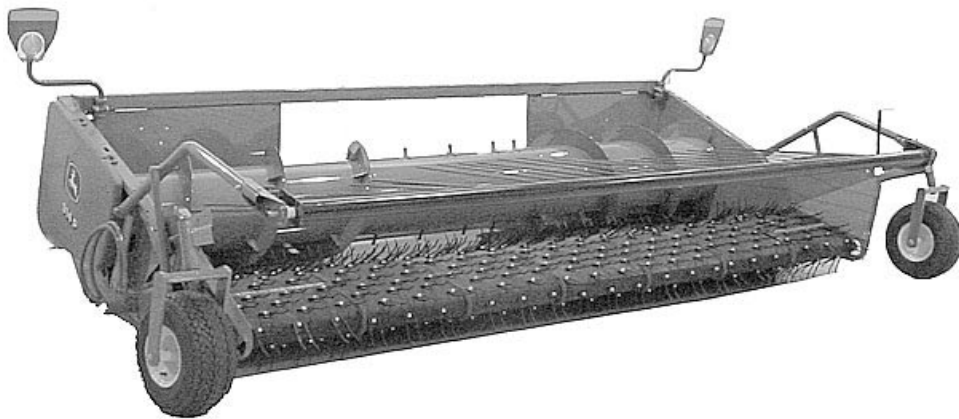
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
132- и 154-дюймовый
трехвальцовые ременные
подборщики и подборочные
платформы 914 Р
OMH205918 Выпуск F3 (RUSSIAN)**

John Deere Harvester Works
LITHO IN U.S.A.



Введение

Введение



H76164 -JN-02JUN03

Подборочная платформа 914 P

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и техобслуживания машины. Невыполнение этого указания может привести к личным травмам или повреждению оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности к вашей машине имеются и на других языках. (Чтобы их заказать, обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир»).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью вашей машины; оно должно находиться в машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в американской системе. Используйте только надлежащие запасные части и крепежные детали. Для крепежных деталей, изготовленных по метрическому или дюймовому стандарту, могут потребоваться специальные метрические или дюймовые гаечные ключи.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны машины определяют, встав лицом по ходу движения агрегата вперед.

ВПИШИТЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (ИНИ) в раздел «Спецификации». Точно запишите все номера деталей и узлов для облегчения поиска машины в случае ее угона. Эти номера также понадобятся дилеру, когда вы будете заказывать детали. Храните идентификационные номера в надежном месте вне машины.

ГАРАНТИЯ предоставляется в рамках программы послепродажной поддержки, предоставляемой компанией «Джон Дир» заказчикам при условии эксплуатации и обслуживания оборудования в соответствии с данным руководством. Условия гарантии разъясняются в гарантийном свидетельстве, которое вы должны были получить от дилера.

DX,IFC2 -59-17SEP92-1/2

Эта гарантия предусматривает замену изделий компании «Джон Дир» в случае обнаружения в них дефектов в течение гарантийного срока. В некоторых случаях компания «Джон Дир» также предоставляет, часто без дополнительной оплаты, усовершенствования на месте эксплуатации даже по истечении гарантийного срока. В случае неправильной эксплуатации или модификации оборудования с целью изменения его рабочих характеристик в нарушение первоначальных заводских спецификаций данная

гарантия аннулируется, и в предоставлении усовершенствований на месте эксплуатации может быть отказано. К таким последствиям приведет установка расхода топлива с превышением величины, предусмотренной спецификациями, или перегрузка двигателя машины каким-либо иным образом.

Гарантия ИЗГОТОВИТЕЛЯ ШИН, относящаяся к вашей машине, действует не во всех странах за пределами США.

DX,IFC2 -59-17SEP92-2/2

Оглавление

	Стр.		Стр.
Средства безопасности подборщика		Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 6620 Sidehill (600001-610000)	20-27
Средства безопасности подборщика	05-1	Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 6620 Sidehill (610001-)	20-30
Техника безопасности	10-1	Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 6620 Sidehill (610001-)	20-32
Расположение предупредительных знаков		Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 4420 (600001-), 4425 и 4435	20-35
Расположение предупредительных знаков	15-1	Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 4420 (600001-), 4425 и 4435	20-37
Присоединение и отсоединение		Транспортировка	
Проверка расположения шнековых съемников	20-1	Транспортировка	25-1
Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 60	20-2	Эксплуатация	
Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 60	20-5	Общие сведения	30-1
Запорные штифты корпуса питателя (очистка)	20-7	Скорость подборщика	30-2
Ручное отпирание корпуса питателя	20-7	Шаг подборщика	30-3
Местоположение срезного винта	20-7	Шаг подборщика (нормальные условия укладки валков)	30-4
Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 50	20-8	Шаг подборщика (неблагоприятные условия укладки валков)	30-5
Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 50	20-11	Шаг подборщика (каменистый грунт)	30-5
Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 9400, 9500 и 9600	20-13	Высота подборщика	30-6
Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 9400, 9500 и 9600	20-15	Насадки витков шнека	30-6
Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 9500 Sidehill	20-17	Разбрасыватель валков (агрегат)	30-6
Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 9500 Sidehill	20-19	Процедуры калибровки	
Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 6620, 7720, 7721 и 8820 (600001-)	20-21	Когда проводить калибровку	35-1
Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 6620, 7720, 7721 и 8820 (600001-)	20-23	Калибровка жатки	35-1
Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 6620 Sidehill (600001-610000)	20-25	Коды ошибок калибровки	35-6
		Active Header Control (AHC)	
		Дисплей системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)™ (поставляется по спецзаказу)	40-1

Продол. на следующей стр.

Вся информация, иллюстрации и спецификации, содержащиеся в данном руководстве, основаны на последних данных, имеющихся на момент публикации. Оговорено право вносить изменения в любое время без предварительного уведомления.

COPYRIGHT © 2003
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Стр.

Стр.

Восстановление высоты жатки	40-2
Считывание высоты жатки	40-4

Работа системы DIAL-A-MATIC

Система регулирования высоты жатки DIAL-A-MATIC™ (поставляется по спецзаказу, комбайны серий 10 и 20). . .	45-1
Электросистема устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 10).	45-1
Гидравлическая система устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 10)	45-1
Электросистема устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайн серии 20).	45-2
Гидравлическая система устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20)	45-3
Отсоединение системы DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20).	45-4

Регулировки ременного подборщика

Соблюдайте правила техники безопасности при техобслуживании шин.	50-1
Регулировка копирующего колеса	50-2
Регулировка прижимной планки для укладки валков	50-2
Регулировка шнека	50-3
Регулировка рабочего цикла пальцев шнека	50-5
Регулировка скорости опускания жатки . .	50-6
Регулировка скорости опускания платформы (комбайны серии 10).	50-6
Регулировка скорости опускания ременного подборщика (комбайны серии 20)	50-7
Регулировка рычажного механизма (системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)™)	50-8
Регулировка рычажного механизма системы (DIAL-A-MATIC™).	50-9
Регулировка активационного переключателя (комбайны серии 20)	50-11

Смазка

Консистентная смазка	55-1
Хранение смазочных материалов	55-2

Смазка и техобслуживание

Обозначения смазок	60-1
------------------------------	------

Цепи - смазывайте через каждые 200 часов работы	60-1
Через каждые 50 часов работы	60-2

Поиск и устранение неисправностей

Ременный подборщик.	65-1
Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)™	65-3
Система регулирования высоты жатки DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20)	65-5
Система DIAL-A-MATIC™ — комбайны серии 9400, 9410, 9500, 9510, 9600 и 9610	65-6
Система DIAL-A-MATIC™ — комбайны 6620, 7720 и 8820.	65-8

Техобслуживание

Предохранительный ограничитель гидравлического цилиндра	70-1
Регулировки ременного подборщика/ремня насоса (комбайны серии 20)	70-1
Регулировка ременного подборщика/ремня насоса (комбайны серии 10)	70-2
Регулировка натяжения ремней подборщика.	70-2
Снятие ремней подборщика	70-3
Установка ремней подборщика.	70-3
Установка шивки	70-4
Замена пальцев подборщика.	70-4
Замена пальцев шнека и фиксаторов	70-5
Замена лампы сигнальной фары жатки	70-6

Хранение

Техобслуживание по окончании уборочной кампании	75-1
Перед началом уборочной кампании.	75-2

Сборка и установка

Сборка и установка	80-1
------------------------------	------

Спецификации

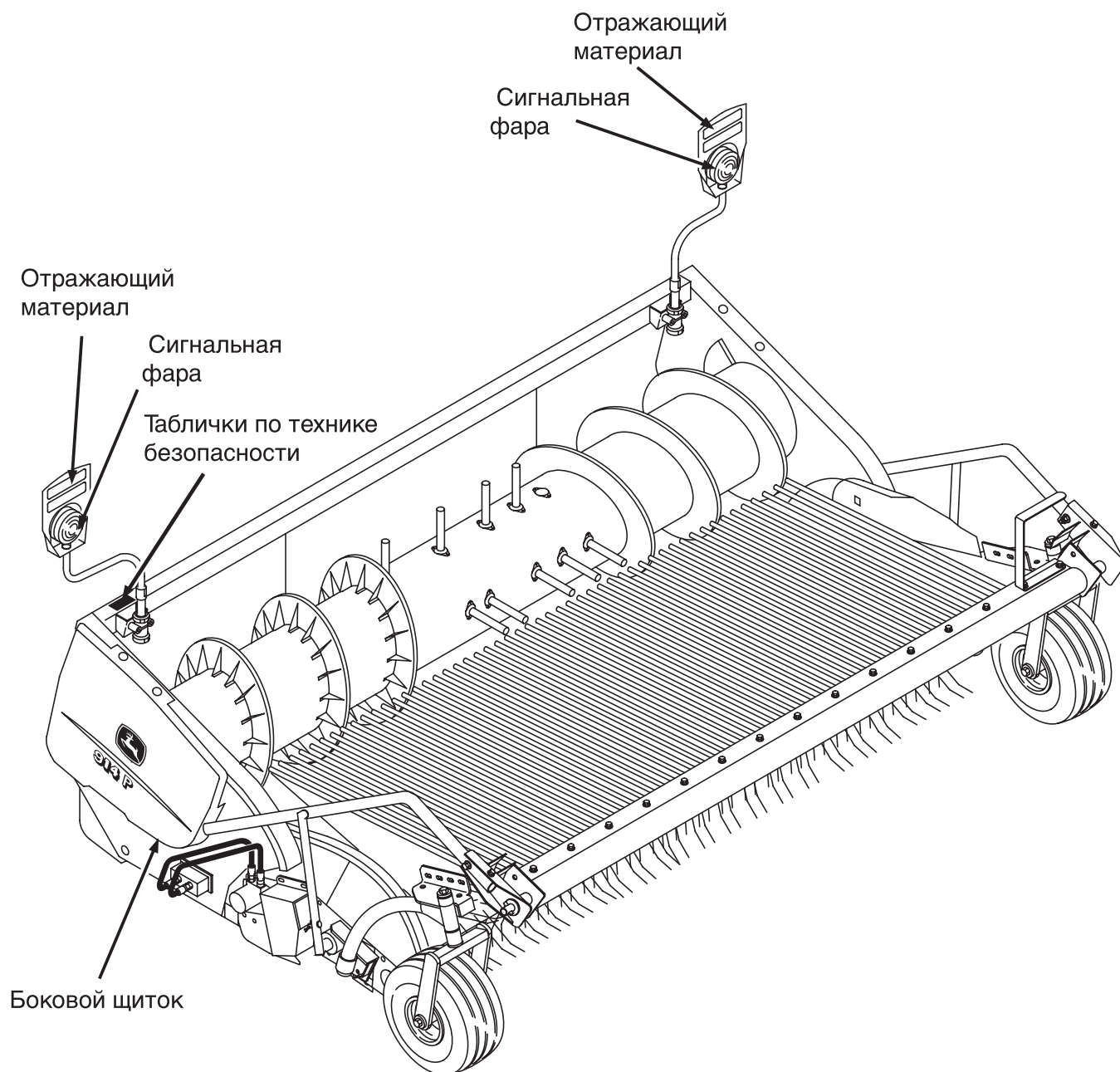
Спецификации на ременный подборщик	85-1
Серийный номер подборочной платформы. . .	85-2
Значения крутящих моментов для болтов и винтов с головками (в метрических единицах).	85-3

Продол. на следующей стр.

	Стр.
Значения крутящих моментов болтов и винтов с головками (унифицированная дюймовая резьба)	.. 85-4
Сервис позволит работать без простоев	
Обслуживание компании «Джон Дир»	IBC-1

Средства безопасности подборщика

Средства безопасности подборщика



В дополнение к показанным на схеме средствам безопасности предусмотрены предупредительные знаки на самом ременном подборщике, а также предупреждения и инструкции по технике безопасности, которые содержатся в

Руководстве по эксплуатации и, в сочетании с надлежащим вниманием и осторожностью квалифицированного оператора, способствуют безопасной эксплуатации ременного подборщика.

HT7038 -59-29MAY03

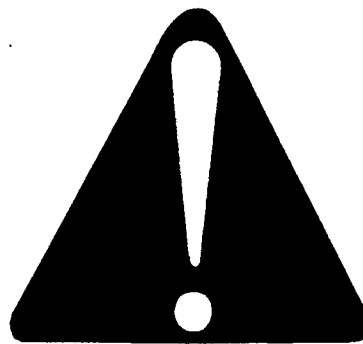
OUO6035.0001419 -59-09MAY01-1/1

Техника безопасности

Знакомство с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности личной травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

T81389 -JUN-07DEC88

Выполнение указаний по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Содержите предупредительные знаки в исправном состоянии. Заменяйте потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Убедитесь в том, что на новых компонентах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки по технике безопасности можно заказать у обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир».

Научитесь методам работы на машине и надлежащему обращению с ее системами управления. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут ухудшить ее работу и (или) нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства вам непонятна и вам нужна помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».



DX,READ -59-03MAR93-1/1

TS201 -JUN-23AUG88

Знакомство с предупредительными надписями

В сочетании с этим предупредительным знаком используются предупредительные надписи «ОПАСНО!», «ОСТОРОЖНО!» или «ВНИМАНИЕ!». О самых серьезных опасностях предупреждает надпись «ОПАСНО!».

Предупредительные надписи «ОПАСНО!» или «ОСТОРОЖНО!» располагаются около опасных объектов. Предупреждения общего характера обозначаются надписью «ВНИМАНИЕ!». Надпись «ВНИМАНИЕ!» также используется в данном руководстве для привлечения внимания читателя к указаниям по технике безопасности.

 **ОПАСНО!**
 **ОСТОРОЖНО!**
 **ВНИМАНИЕ!**

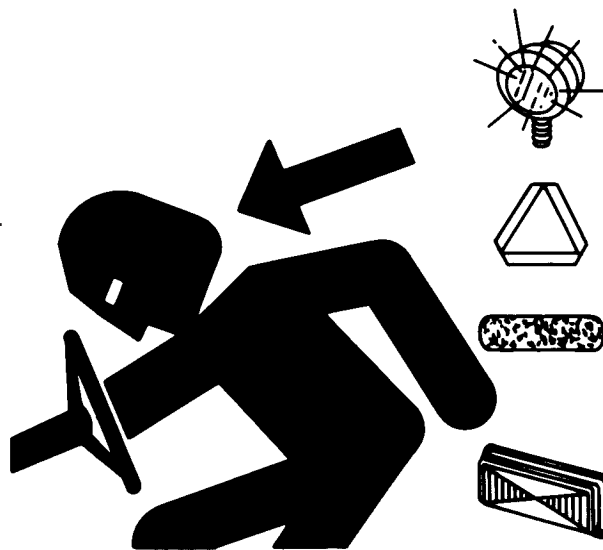
TS187 -59-30SEP88

DX,SIGNAL -59-03MAR93-1/1

Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами

Не допускайте столкновений на общественных дорогах с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесными агрегатами или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Часто оглядывайтесь на транспорт, идущий сзади, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Днем и ночью пользуйтесь фарами, проблесковыми предупреждающими огнями и сигналами поворотов. Следуйте местным правилам освещения и маркировки оборудования. Содержите фары и средства маркировки в чистом и исправном состоянии и позаботьтесь о том, чтобы они были видны. Замените или отремонтируйте потерянные или поврежденные фары и средства маркировки. Вы можете заказать комплект огней безопасности у обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир».



TS951 -UN-12APR90

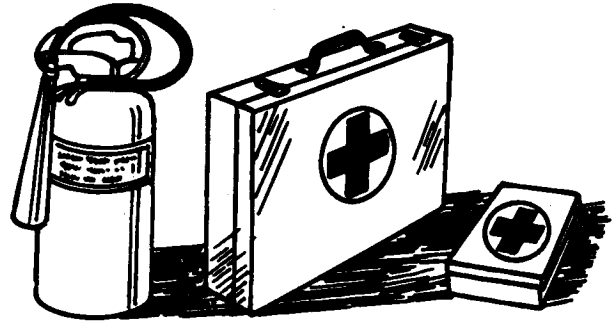
DX,FLASH -59-07JUL99-1/1

Будьте готовы к аварийным ситуациям

Будьте готовы к возникновению пожара.

Имейте под рукой аптечку первой помощи и огнетушитель.

Храните возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS291 -JUN-23AUG88

DX,FIRE2 -59-03MAR93-1/1

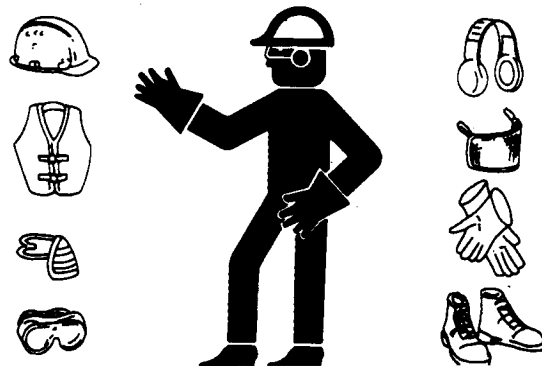
Работайте в защитной одежде

Работайте в плотно прилегающей одежде и пользуйтесь средствами защиты, соответствующими выполняемой работе.

Длительное воздействие громкого шума может привести к частичной или полной потере слуха.

Пользуйтесь соответствующими средствами защиты органов слуха, такими как наушники или ушные вкладыши, для предохранения от раздражающего или слишком громкого шума.

Безопасная эксплуатация оборудования требует от оператора полного внимания. Не пользуйтесь наушниками радиоприемника или магнитофона во время работы на машине.



TS206 -JUN-23AUG88

DX,WEAR -59-10SEP90-1/1

Правильное хранение съемных компонентов машины

Находящиеся на хранении съемные компоненты машины, например, сдвоенные колеса, колеса с уширителями и погрузчики, могут упасть и причинить серьезную травму или смерть.

При хранении надежно закрепляйте съемные компоненты и агрегаты машины, чтобы предотвратить их падение. Не разрешайте детям играть на территории участка хранения и не допускайте на нее посторонних.



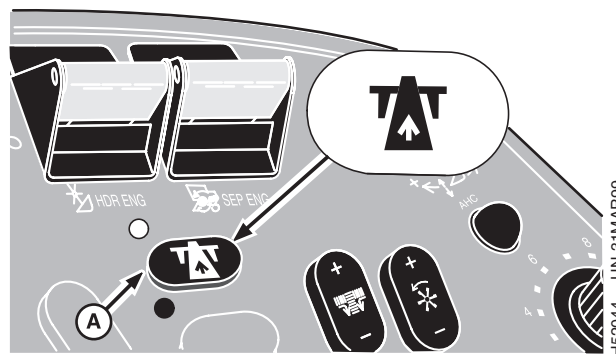
TS219 -JUN-23AUG88

DX,STORE -59-03MAR93-1/1

Переключатель дорожного движения (только для комбайнов «Джон Дир» серий 50 и 60)

ВАЖНО: Прежде чем вывести комбайн на общественные дороги, убедитесь в том, что переключатель дорожного движения (А) находится в положении дорожного движения. Кроме того, переведите уборочный аппарат и разгрузочный шнек в транспортное положение.

При этом будут выключены все гидравлические функции за исключением функций рулевого механизма. Кроме того, перевод переключателя дорожного движения в положение дорожного движения исключает возможность включения приводов соломотряса и жатки.



А — Переключатель дорожного движения

OUO6091.0001682 -59-05JUN03-1/1

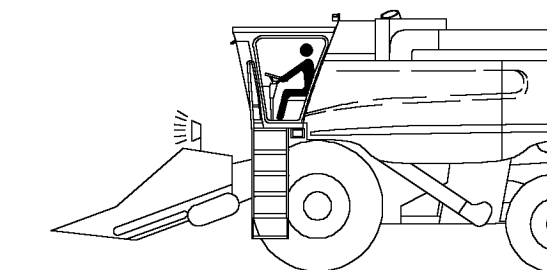
Безопасно транспортируйте жатку, присоединенную к комбайну

По мере возможности избегайте общественных дорог при движении комбайна с присоединенной к нему жаткой.

В случае необходимости транспортировки комбайна с присоединенной к нему жаткой убедитесь в том, что проблесковые предупредительные огни жатки исправны, а отражающие материалы чистые и хорошо видны.

При движении по напряженным и узким дорогам, в гору или по мостам рекомендуется использовать «лоцманскую» машину.

Не превышайте скорость, безопасную для данных условий движения.



H51909 -UN-07MAY99

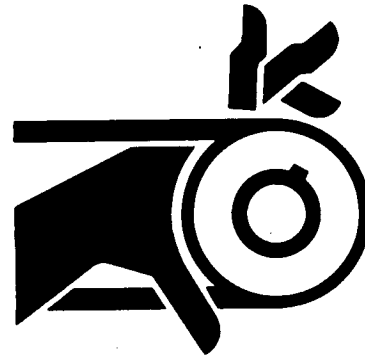
HX,AG,SF6787 -59-05FEB99-1/1

Ограждения и щитки

Всегда держите ограждения и щитки на месте. Убедитесь в том, что они исправны и правильно установлены.

Прежде чем снять любые ограждения или щитки, всегда отключайте главную муфту сцепления и вынимайте ключ из замка зажигания.

Держите руки, ноги и предметы одежды на безопасном расстоянии от движущихся деталей.



OUO6035,00014DF -59-18SEP01-1/1 TS285 -JUN-23AUG88

Держитесь на безопасном расстоянии от уборочных аппаратов.

В силу выполняемых ими функций режущий аппарат, шнек, мотовило и питающие валки не могут быть полностью ограждены. Во время работы держитесь на безопасном расстоянии от этих движущихся элементов машины. Перед техобслуживанием или очисткой машины всегда отключайте главную муфту сцепления и вынимайте ключ из замка зажигания.



ES 118 704

FX,CUT -59-21DEC90-1/1 ES118704 -JUN-21MAR95

Избегайте контакта с вращающимися карданными передачами

Затягивание во вращающуюся карданную передачу может привести к тяжелой травме или смерти.

Всегда держите щитки карданной передачи на месте.

Носите плотно прилегающую одежду. Перед регулировкой, подсоединением или очисткой жатки или компонентов ее привода остановите двигатель комбайна и убедитесь в том, что карданные передачи выключены.

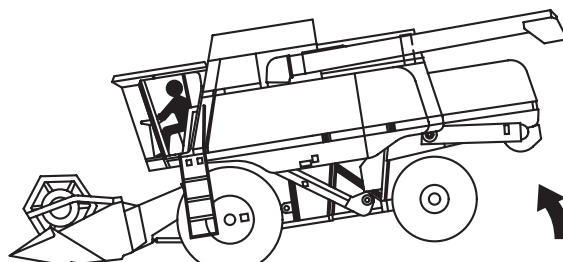


TS1644 -JUN-22AUG95

OUO6035,000146A -59-30JUL01-1/1

Балластировка для безопасного сцепления колес с поверхностью грунта

Агрегаты, которые смещают центр тяжести комбайна, могут существенно повлиять на условия эксплуатации, управления и торможения. Чтобы обеспечить безопасное сцепление колес с поверхностью грунта, по мере необходимости загружайте балластом задние колеса комбайна. Не превышайте максимально допустимые значения нагрузки на мосты и общего веса машины.



H68497 -UN-04JUN01

OUO6035,000142E -59-01JUN01-1/1

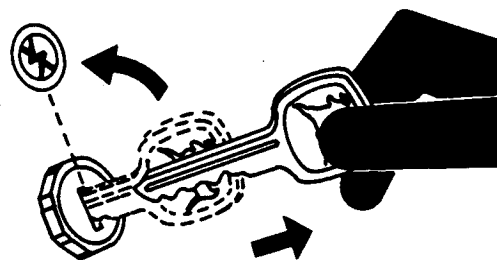
Парковка комбайна и выход из него

Опустите уборочный аппарат на землю.

Прежде чем сойти с комбайна, отключите уборочный аппарат и соломотряс. Выключите двигатель и поставьте рычаг переключения передач в нейтральное положение. Включите стояночный тормоз, выньте ключ из замка зажигания и закройте кабину оператора.

Никогда не оставляйте комбайн без присмотра при работающем двигателе.

Никогда не выходите из кабины оператора на ходу.



TS230 -UN-24MAY89

OUO6035,00014AD -59-22AUG01-1/1

Соблюдение правил техники безопасности при техобслуживании

Перед началом работы разберитесь в процедуре техобслуживания. Поддерживайте рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Никогда не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Держите руки, ноги и предметы одежды в стороне от движущихся деталей. Полностью отключите электропитание и откройте контрольные клапаны для сброса давления. Опустите оборудование на землю. Остановите двигатель. Выньте ключ из замка зажигания. Дайте машине остыть.

Обеспечьте надежную опору для всех элементов машины, которые должны быть подняты для техобслуживания.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Незамедлительно устраняйте любую неполадку. Заменяйте изношенные или сломанные детали. Удаляйте любые отложения консистентной смазки, смазочного масла или грязи.

Прежде чем приступить к регулировке электрических систем или к выполнению сварочных работ на самоходном оборудовании, отсоедините заземляющий кабель аккумуляторной батареи (—).

Прежде чем приступить к техобслуживанию компонентов электрооборудования или к выполнению сварочных работ на буксируемом оборудовании, отсоедините от трактора жгуты проводов.



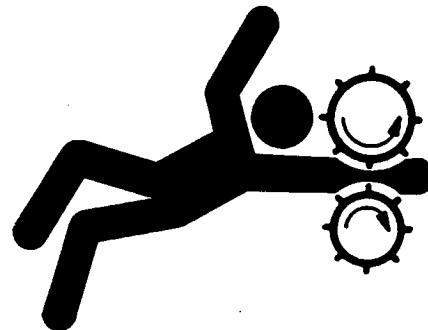
TS218 -JUN-23AUG88

DX,SERV -59-17FEB99-1/1

Соблюдайте технику безопасности при техобслуживании машин

Завяжите длинные волосы на затылке. Работая рядом со станками или движущимися деталями, не носите галстуки, шарфы, свободную одежду или бусы. Застревание этих предметов может привести к тяжелым травмам.

Во избежание короткого замыкания и затягивания движущимися частями снимите кольца и другие ювелирные украшения.



TS228 -JUN-23AUG88

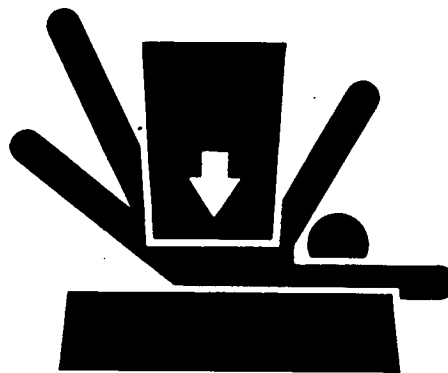
DX,LOOSE -59-04JUN90-1/1

Поставьте оборудование на надлежащую опору

Перед проведением работ на оборудовании всегда опускайте прицепные или навесные агрегаты и орудия на землю. Если для производства работ машину или агрегат требуется поднять, установите их на надежные опоры. Если оставить машину в поднятом положении, это может привести к осадке или утечке жидкости из устройств, покоящихся на гидравлических опорах.

Не подставляйте под машину шлакоблоки, полые плитки или опоры, не способные выдерживать длительную нагрузку. Не работайте под машиной, опирающейся только на домкрат. Следуйте указаниям, приведенным в данном руководстве.

При использовании с машиной навесного или прицепного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности, приведенным в руководствах по эксплуатации этого оборудования.



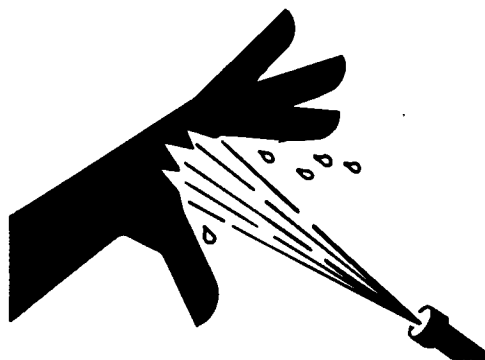
TS229 -UN-23AUG88

DX,LOWER -59-24FEB00-1/1

Берегитесь струи жидкости, находящейся под высоким давлением

Вырвавшаяся из форсунки струя жидкости под высоким давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезную травму. Избегайте попадания струи жидкости на руки и другие части тела.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Во избежание гангрены любую жидкость под высоким давлением, которая попала под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании «Дир энд Компани» в г. Молине, штат Иллинойс, США.



TS1343 -UN-18MAR92

DX,SPRAY -59-16APR92-1/1

Избегайте нагревания вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного разрезания находящихся под давлением трубопроводов.



TS953 -JUN-15MAY90

DX,TORCH -59-03MAR93-1/1

Избегайте контакта с движущимися деталями

Держите руки, ноги и предметы одежды на безопасном расстоянии от движущихся деталей. Никогда не производите чистку, смазку или регулировку машины во время ее работы.



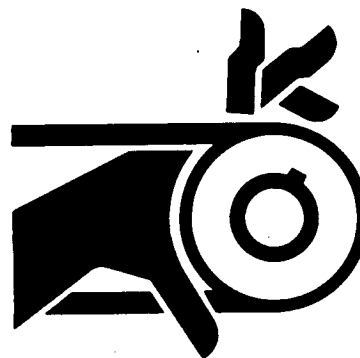
TS256 -JUN-23AUG88

900CP,SA,E -59-24JAN91-1/1

Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании ремней

При техобслуживании приводных ремней всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Избегайте тяжелых травм от затягивания ладони или руки. Никогда не пытайтесь чистить, проверять или регулировать ремни во время работы машины. Всегда выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ из замка зажигания.
- Не пытайтесь чистить ремни легковоспламеняющимися чистящими растворителями.



TS285 -UN-23AUG88

OUO6091,00015E4 -59-11FEB03-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при техобслуживании шин

Взрывной срыв шины и компонентов обода может нанести тяжелые травмы или причинить смерть.

Не пытайтесь поставить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта для выполнения такой работы.

Всегда поддерживайте нужное давление в шинах. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Не сняв шину, никогда не нагревайте колесо и не производите на нем сварочные работы. Тепло может вызвать повышение давления воздуха и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить или деформировать колесо.

При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед шиной или над ней. Если у вас есть защитная клетка, используйте ее.

Проведите проверку колес на снижение давления воздуха в шинах, наличие порезов и вздутий резины, исправность ободьев и полноту комплекта ребристых болтов и гаек.



TS952 -UN-12APR90

DX,TIRECP -59-24AUG90-1/1

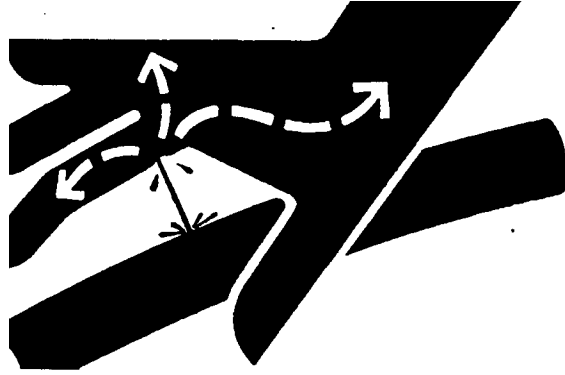
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может попасть под кожу и вызвать серьезную травму.

Во избежание этой опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических и других линий. Перед подачей давления затяните все соединения.

Производите поиски утечек с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей, находящихся под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании «Дир энд Компани» в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием

Избегайте воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

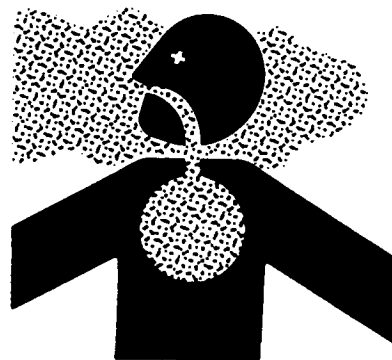
Удаляйте краску перед нагреванием:

- Удаляйте краску на отрезке как минимум 101 мм (4 дюйма) с участка, подлежащего нагреванию. Если краску невозможно удалить, наденьте респиратор, прежде чем проводить тепловую обработку или сварку.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в утвержденном респираторе.
- Если вы использовали растворитель или специальный состав для снятия краски, то перед сваркой смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или составом для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем начинать сварку или нагревание, чтобы дать парам рассеяться.

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках будущих сварочных работ.

Выполняйте все работы в хорошо вентилируемом помещении, из которого имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Соблюдение правил удаления отходов

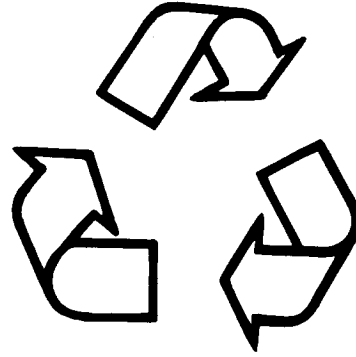
При нарушении правил удаления отходов может возникнуть угроза для окружающей среды и экологического равновесия. К числу потенциально опасных отходов, используемых с оборудованием компании «Джон Дир», относятся такие материалы, как смазочное масло, топливо, хладагенты, тормозная жидкость, фильтры и аккумуляторные батареи.

Пользуйтесь герметичными контейнерами для слива жидкости. Не применяйте емкости, используемые для пищевых продуктов или напитков, содержимое которых люди могут по ошибке выпить.

Не сливайте отходы на землю, в канализацию или водоемы.

Хладагенты, применяемые в кондиционерах воздуха, при испарении в атмосферу могут причинить ей вред. Государственные нормы и правила иногда требуют, чтобы регенерацией и рециркуляцией отработанных хладагентов из кондиционеров воздуха занимались специальные пункты обслуживания.

Выясните надлежащие методы регенерации или удаления вредных отходов в местном экологическом центре, центре переработки вторсырья или у обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир».

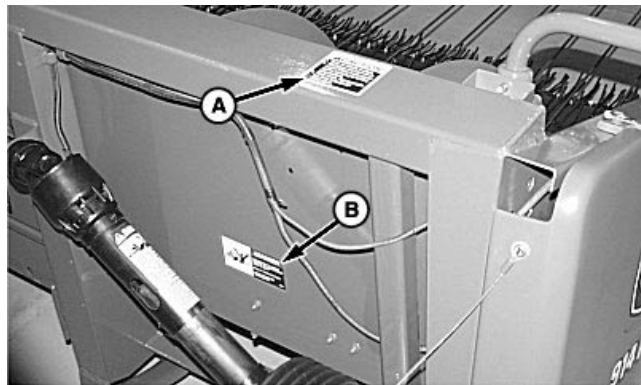


TS1133 -JUN-26NOV90

DX,DRAIN -59-03MAR93-1/1

Расположение предупредительных знаков

Расположение предупредительных знаков



ВНИМАНИЕ!

1. Держите все щитки на месте.
2. Перед началом техобслуживания или очистки машины выключите и полностью обесточьте двигатель и (или) мотор.
3. Держите руки, ноги и предметы одежды на безопасном расстоянии от движущихся деталей.

A



H77596 -59-03JUN03

B

AG,OUO6435,108 -59-14JUN99-1/1

Присоединение и отсоединение

Проверка расположения шнековых съемников

Шнековые съемники (А) устанавливаются в разных точках, в зависимости от размера корпуса питателя комбайна.

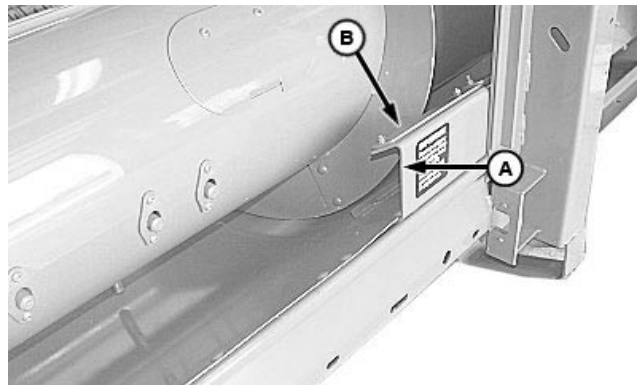
(Комбайны 4420, 4425, 4435 и 6620) Снимите удлинитель съемника (А), пластины (В) и установите детали Н134218 и Н134219 (вы можете приобрести эти детали у обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир»).

(Комбайны 9400, 9410, 9450, 9500, 9510, 9550, 9650 STS, 9750 STS, 9500 Sidehill, 9510, 9550, CTS, CTS II, 9650 CTS и 7720) Рекомендуется использовать удлинители съемников и пластины.

(Комбайны 9600, 9610, 9650 и 8820) Снимите удлинители съемников и пластины.

ВАЖНО: При присоединении ременного подборщика к комбайну 1990 или к комбайну более ранней модели необходимо снять съемники, установленные на передней части корпуса питателя комбайна, до присоединения комбайна к ременному подборщику.

Если комбайн оснащен устройством бокового наклона, снимите удлинители съемников.



А—Шнековый съемник
В—Пластина

H72764 -JUN-08JUL02

OUO6091,0001585 -59-10JUL02-1/1

Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 60

ВАЖНО: Не замыкайте запорные штифты, когда жатка находится на земле. Если нужно задействовать многоэлементное соединительное устройство, когда жатка находится на земле, отсоедините трос от рукоятки.

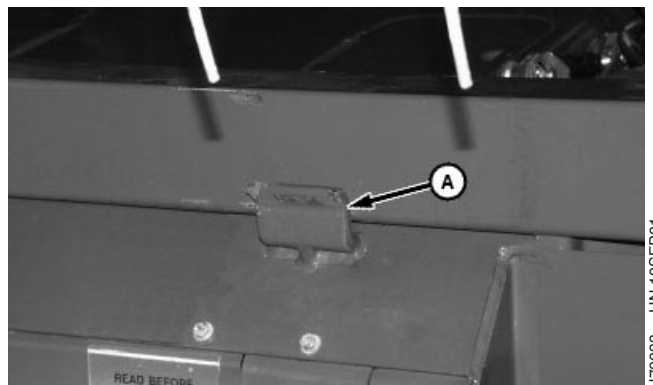
Для присоединения платформы к 9560 STS требуются насадки витков шнека (обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир»).

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия рамы агрегата.

Полностью поднимите платформу, убедившись в том, что два крюка (A) на корпусе питателя захватывают переднюю сторону коромысла главной рамы платформы.

Включите стояночный тормоз, выключите двигатель, выньте ключ из зажигания и опустите предохранительный ограничитель.



A — Крюк (2 шт.)

Продол. на следующей стр.

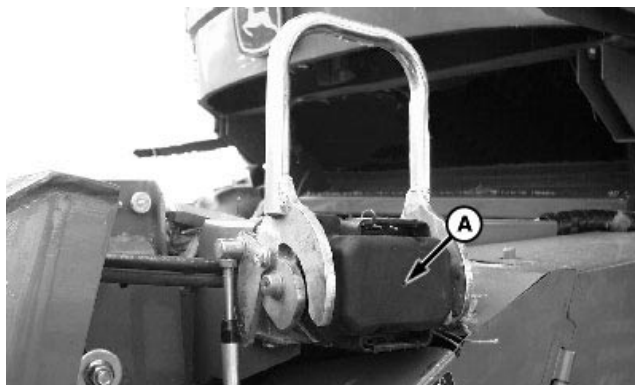
OUO1078,0000647 -59-28MAY03-1/8

ВАЖНО: Перед присоединением жатки запорные штифты (А) (с обеих сторон) должны быть повернуты **ВНУТРЬ** (как показано на рисунке), чтобы избежать повреждения платформы и корпуса питателя.

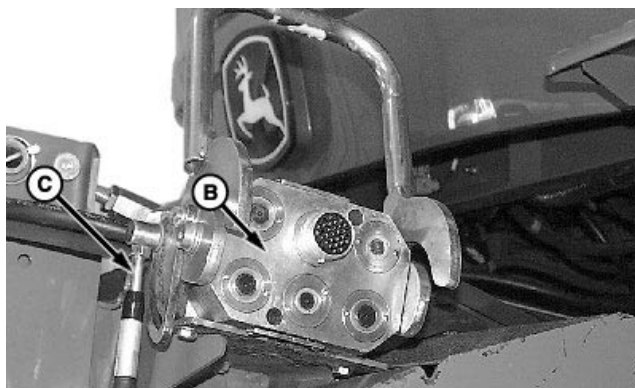
ПРИМЕЧАНИЕ: Если комбайн не оснащен запорным тросом (С), запорные штифты придется замкнуть вручную (процедуры ручного замыкания приведены в разделе «Приспособление платформы серии 600 к комбайнам, выпущенным до серии 60»).

Снимите крышку (А) и очистите лицевую поверхность многоэлементного соединительного устройства (В).

- А — Крышка
- В — Лицевая поверхность многоэлементного соединительного устройства
- С — Запорный трос



H74036 -UN-19NOV02

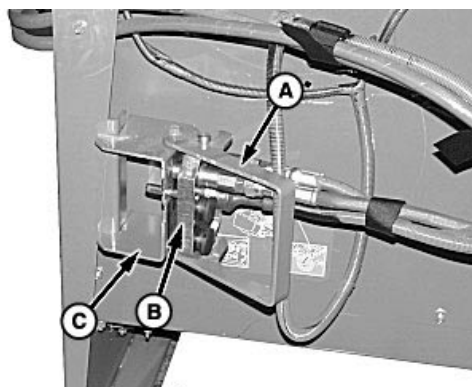


H75410 -UN-13MAR03

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-2/8

Откройте рукоятку (А) и снимите многоэлементное соединительное устройство (В) с кронштейна для хранения (С).

- А — Рукоятка
- В — Многоэлементное соединительное устройство
- С — Кронштейн для хранения



H77536 -UN-30MAY03

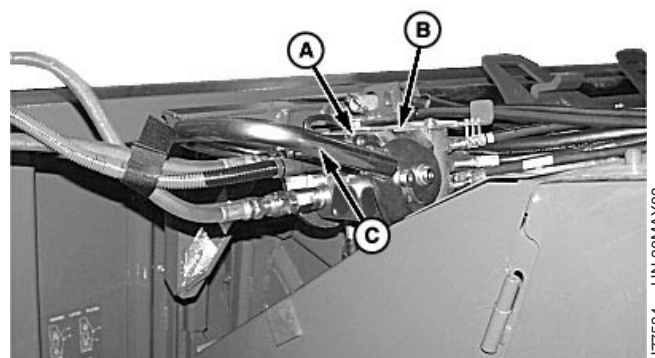
Продол. на следующей стр.

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-3/8

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание повреждения запорного троса к рукоятке прикреплен срезной винт. Попытки задействовать запорные штифты, когда жатка находится на земле, приведут к срезанию винта, установленного на рукоятке. (См. подраздел «Местоположение дополнительного срезного винта» ниже в данном разделе.)

Если комбайн не оснащен запорным тросом, переходите к следующей стадии.

Установите многоэлементное соединительное устройство (A) в гнездо (B) на корпусе питателя и закройте рукоятку (C).

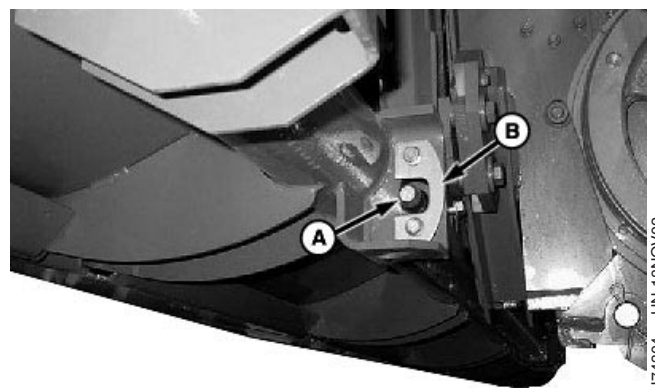


A— Многоэлементное соединительное устройство
B— Гнездо для хранения
C— Рукоятка

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-4/8

ПРИМЕЧАНИЕ: При присоединенной жатке запорные штифты должны свободно проходить через приемные отверстия в жатке. Если запорные штифты не выдвигаются, убедитесь в том, что запорные пластины на жатке правильно отрегулированы.

Когда многоэлементное соединительное устройство замкнуто, запорные штифты (A) выдвигаются через запорные пластины (B) на корпусе питателя.

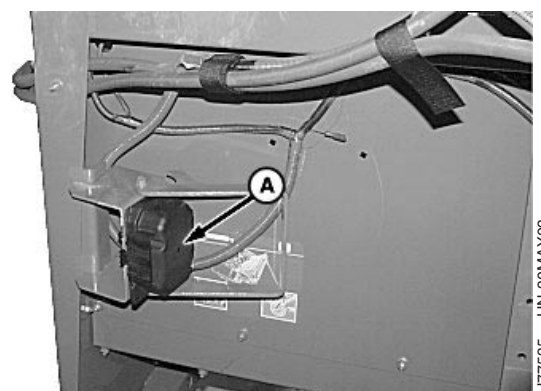


A— Штифт
B— Запорные пластины

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-5/8

Установите многоэлементное соединительное устройство (A) в положение для хранения платформы.

A— Крышка



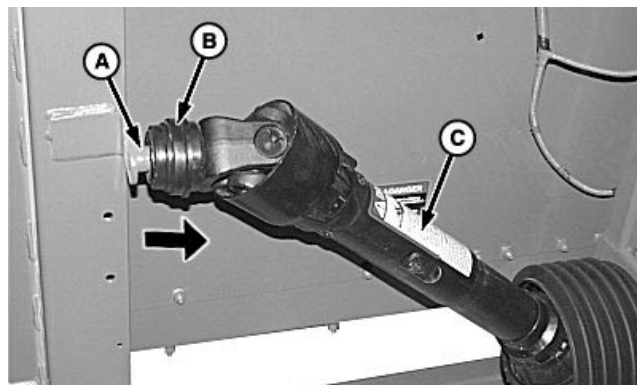
Продол. на следующей стр.

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-6/8

ВАЖНО: Прежде чем включать платформу, определите надлежащую скорость переднего вала (заднего вала платформы), обратившись к подразделу ПРОВЕРКА СКОРОСТЕЙ ПЛАТФОРМЫ в разделе «Эксплуатация платформы» данного руководства.

Оттяните кольцо (В) назад и снимите приводной вал (С) со штифта для хранения (А).

А—Штифт для хранения
В—Кольцо
С—Приводной вал

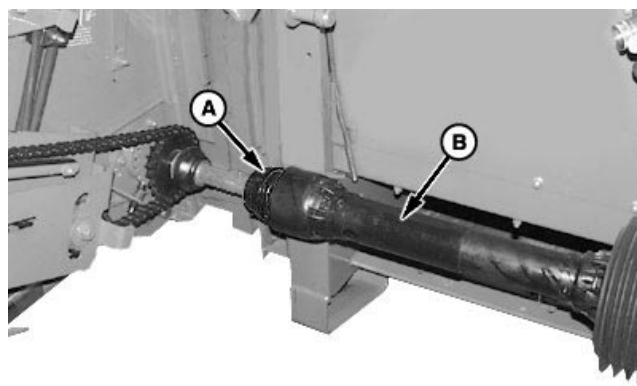


H77309 -UN-28MAY03

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-7/8

Установите приводной вал подборщика на приводной вал корпуса питателя.

А—Кольцо
В—Приводной вал



H77527 -UN-30MAY03

OUO1078,0000647 -59-28MAY03-8/8

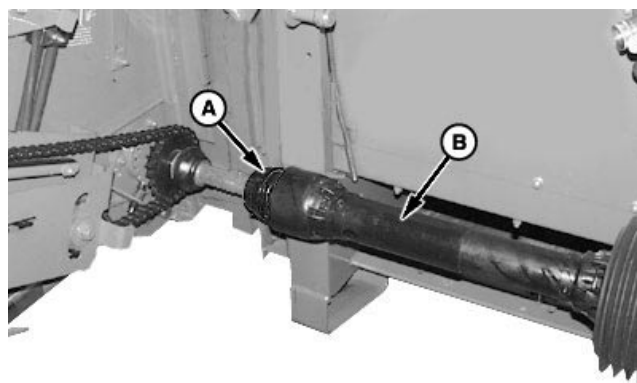
Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 60



ВНИМАНИЕ: Не оставляйте приводные валы на комбайне. Случайное включение корпуса питателя может повредить машину и причинить травмы людям.

Отсоедините раздвижной приводной вал (В) от корпуса питателя у быстросъемной муфты (А) с правой стороны питателя.

Поместите раздвижной приводной вал в положение для хранения.



H77527 -UN-30MAY03

А—Быстросъемная муфта
В—Приводной вал

Продол. на следующей стр.

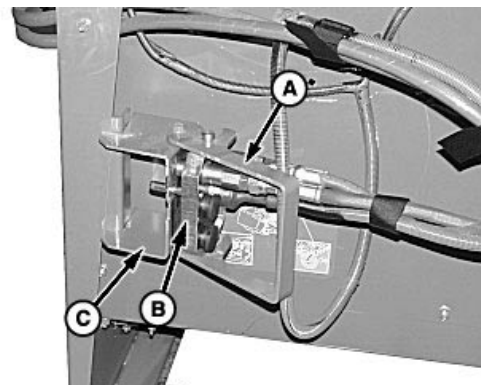
OUO1078,0000648 -59-28MAY03-1/4

ВАЖНО: Не замыкайте запорные штифты, когда жатка находится на земле. Если нужно задействовать многоэлементное соединительное устройство, когда жатка находится на земле, отсоедините трос от рукоятки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда рукоятка до конца повернута к ограничителю, запорные штифты должны быть полностью втянуты. Если запорные штифты полностью не вытягиваются, отрегулируйте опору троса (регулировка производится двумя гайками, находящимися к опоры троса).

На некоторых комбайнах может потребоваться ручное размыкание штифтов корпуса питателя (см. подраздел «Присоединение и отсоединение платформ 600R и F от комбайнов серии 50 и более ранних моделей без запорного троса» в данном разделе.

Отсоедините многоэлементное соединительное устройство (B) от комбайна, поместите это устройство на кронштейн для хранения (C) и закройте рукоятку.

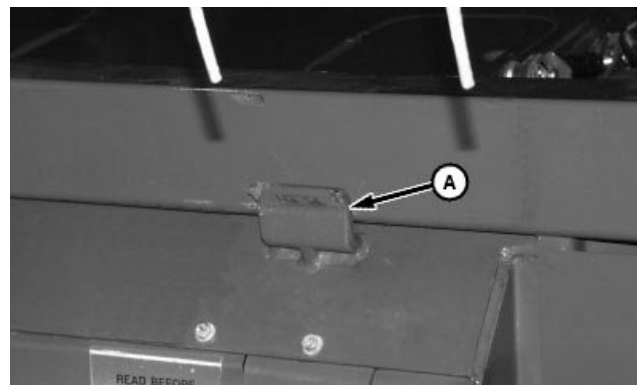


A — Рукоятка
B — Многоэлементное соединительное устройство
C — Кронштейн для хранения

OUO1078,0000648 -59-28MAY03-2/4

Включите гудок, запустите двигатель, опустите корпус питателя таким образом, чтобы крюки (A) находились под верхним коромыслом платформы и медленно отведите комбайн назад.

A — Крюки (2 шт.)

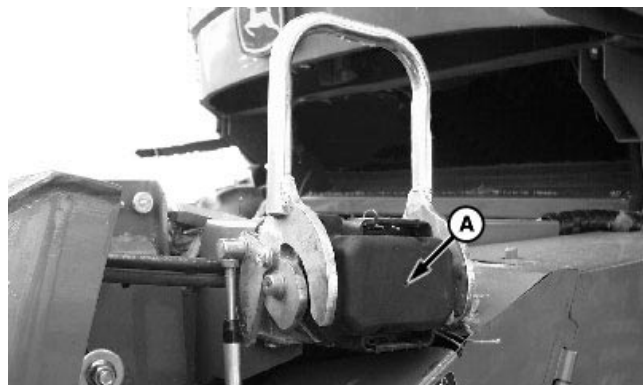


Продол. на следующей стр.

OUO1078,0000648 -59-28MAY03-3/4

Поставьте на место крышку (А).

А — Крышка



H74036 -UN-19NOV02

OUO1078,0000648 -59-28MAY03-4/4

Запорные штифты корпуса питателя (очистка)

Если запорные штифты перемещаются с трудом, снимите винты с головками (А) и очистите участок штифтов. Чтобы получить доступ к этим винтам с головками, возможно, придется полностью наклонить раму корпуса питателя.

А — Винт с головкой



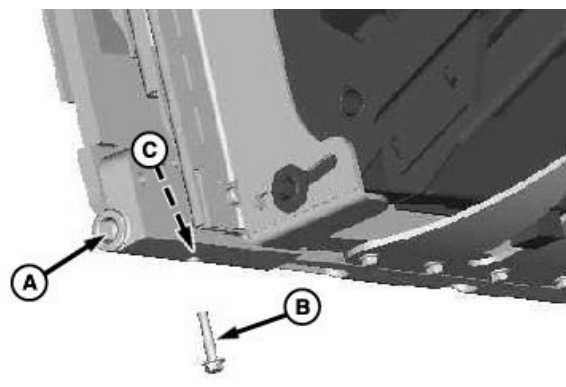
H74309 -UN-18NOV02

OUO6075,0002471 -59-18NOV02-1/1

Ручное отпирание корпуса питателя

Чтобы снять жатку в случае разрушения срезного винта, протолкните запорные штифты (А) через запорные пластины и установите винт с головкой М12 (В) в отверстие (С). Повторите те же операции с другой стороны.

А — Запорные штифты
В — Винт с головкой
С — Отверстие



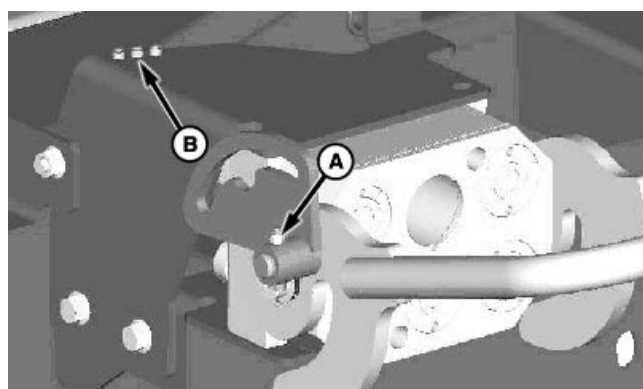
H74310 -UN-18NOV02

OUO6075,0002492 -59-25NOV02-1/1

Местоположение срезного винта

В случае разрушения срезного винта (А) снимите и замените его запасным срезным винтом (В). Имеется три запасных срезных винтов.

А — Срезной винт
В — Запасные срезные винты

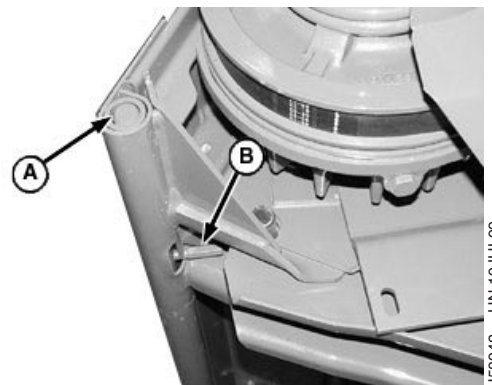


H74311 -UN-25NOV02

OUO6075,0002472 -59-18NOV02-1/1

Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 50

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть стопорные штифты (А) **ВНУТРЬ** с обеих сторон. Чтобы установить штифт, вставьте упорный болт (В) и поверните его **кверху**. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми **НАРУЖУ**, это повредит корпус питателя.



H58942 -UN-19JUL99

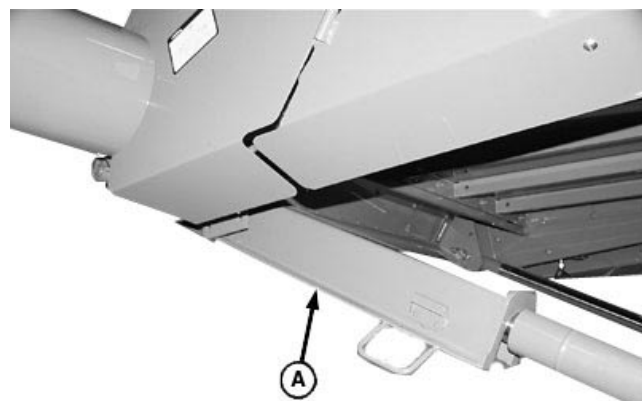
А—Стопорные штифты
В—Поворотные блоки

AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-1/7

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, подняв платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.



H58943 -UN-19JUL99

А—Предохранительный ограничитель

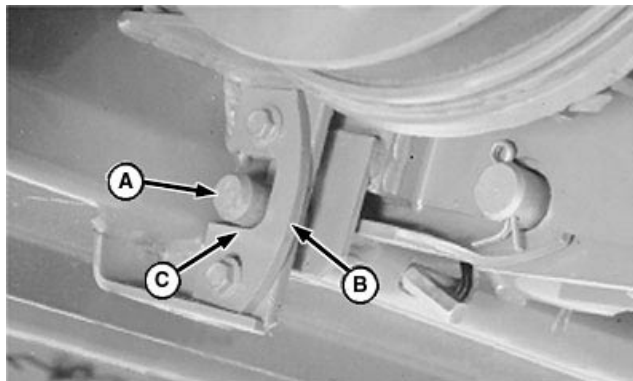
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-2/7

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

(С обеих сторон) Опустите ограничительную рукоятку, чтобы стопорный штифт (А) защелкнул жатку. Стопорный штифт должен выйти наружу через отверстие защелки (В). Если этого не произойдет, переверните защелку. Шпилька защелки должна соприкоснуться с поверхностью (С). В целях соблюдения допусков защелки с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

- А—Стопорный штифт
- В—Защелка
- С—Контактная поверхность

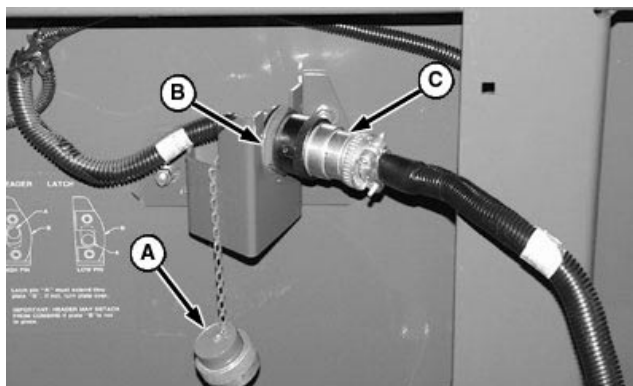


H58941 -UN-16JUL99

AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-3/7

Снимите пылезащитную крышку (А) и присоедините жгут проводов комбайна (С) к жгуту проводов жатки (В).

- А—Пылезащитная крышка
- В—Жгут проводов жатки
- С—Жгут проводов комбайна

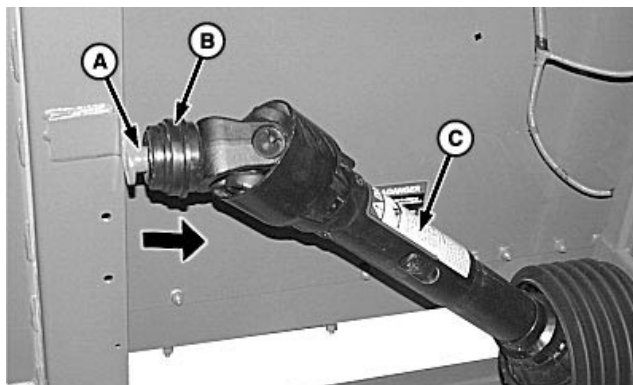


H58228 -UN-16JUN99

AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-4/7

Оттяните кольцо (В) назад и снимите приводной вал (С) со штифта для хранения (А).

- А—Штифт для хранения
- В—Кольцо
- С—Приводной вал



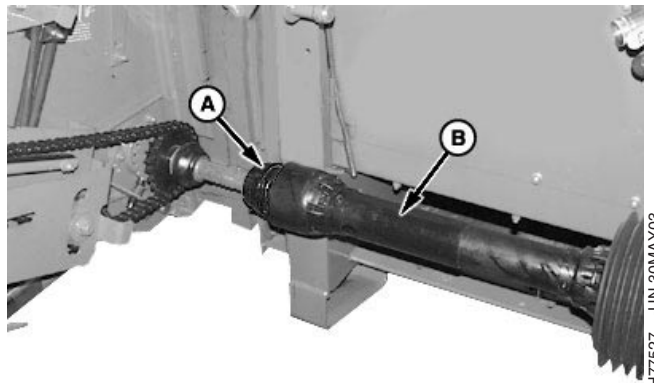
H77309 -UN-28MAY03

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-5/7

Установите приводной вал подборщика на приводной вал корпуса питателя.

A—Кольцо
B—Приводной вал



AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-6/7

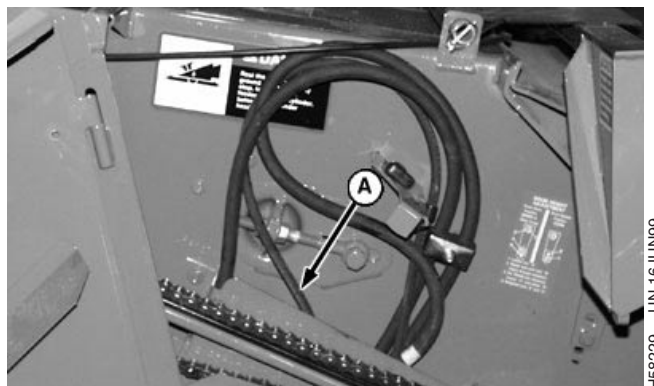
H77527 -UN-30MAY03

Снимите пылезащитные крышки с гидравлических клапанов и соедините их между собой.

Снимите гидравлические шланги (A) из положения для хранения и разъедините их.

Присоедините гидравлические шланги (A) к гидравлическим клапанам (B) и откройте клапаны.

A—Гидравлические шланги
B—Гидравлические клапаны



H58229 -UN-16JUN99



H58230 -UN-16JUN99

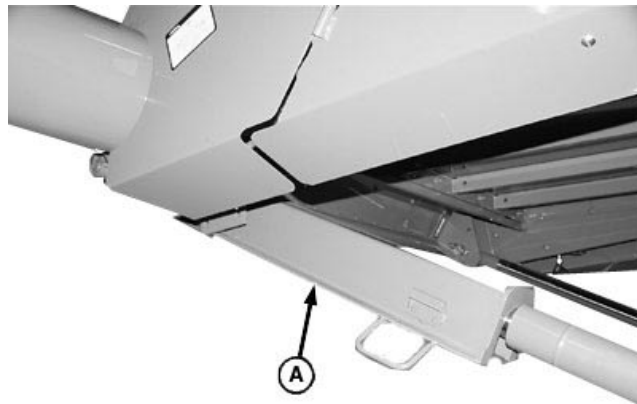
AG,OUO6435,109 -59-14JUN99-7/7

Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 50

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите жатку до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

А—Предохранительный ограничитель



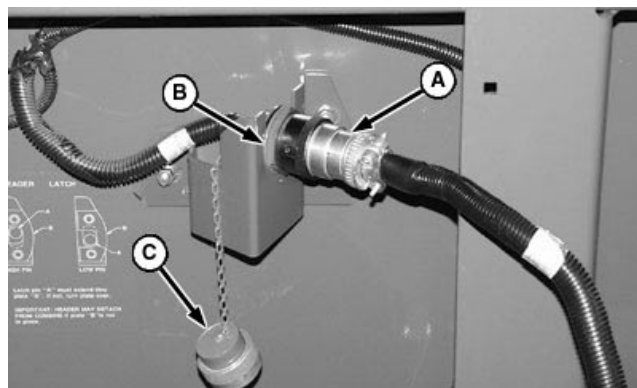
H58943 -UN-19JUL99

AG,OUO6435,110 -59-14JUN99-1/5

Отсоедините жгут проводов комбайна (А) от жгута проводов жатки (В).

Установите пылезащитную крышку (С) на жгут проводов (В).

А—Жгут проводов комбайна
В—Жгут проводов жатки
С—Пылезащитная крышка



H58233 -UN-16JUN99

Продол. на следующей стр.

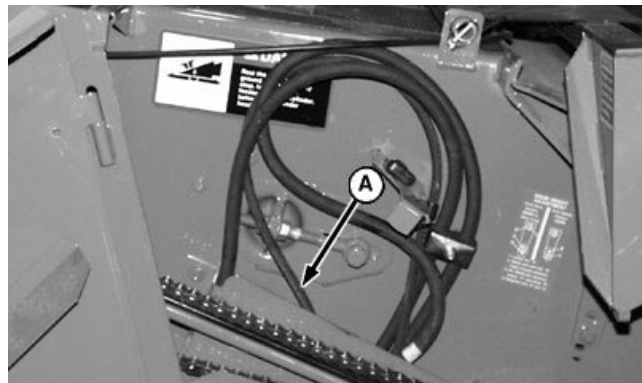
AG,OUO6435,110 -59-14JUN99-2/5

Закройте клапаны и отсоедините гидравлические шланги.

Соедините гидравлические шланги (А) между собой и поместите шланги в положение для хранения за правым щитком корпуса питателя.

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана. Во избежание повреждения шлангов храните их, как показано на рисунке.

Отсоедините пылезащитные крышки и установите их в гидравлические клапаны.



H58229 -UN-16JUN99

А — Гидравлические шланги

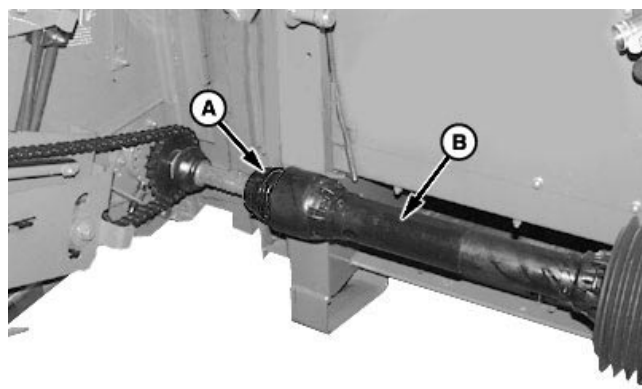
AG,OUO6435,110 -59-14JUN99-3/5

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте приводные валы на комбайне. Случайное включение корпуса питателя может повредить машину и причинить травмы людям.

Отсоедините раздвижной приводной вал (В) от корпуса питателя у быстроразъемной муфты (А) с правой стороны питателя.

Поместите раздвижной приводной вал в положение для хранения.

А — Быстроразъемная муфта
В — Приводной вал



H77527 -UN-30MAY03

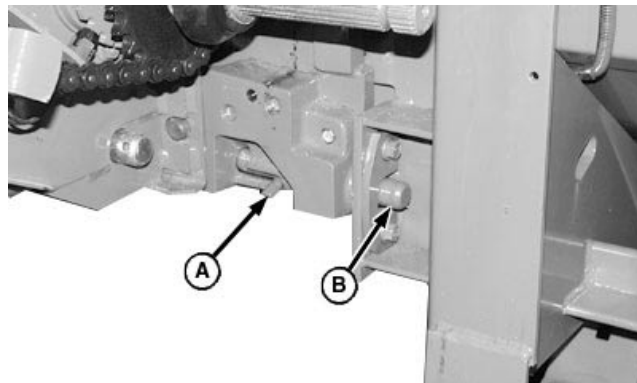
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,110 -59-14JUN99-4/5

(С обеих сторон) Вдавите рукоятку стопорного штифта (А) внутрь и поднимите ее вверх таким образом, чтобы отодвинуть стопорный штифт (В) от защелки.

Заведите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы.



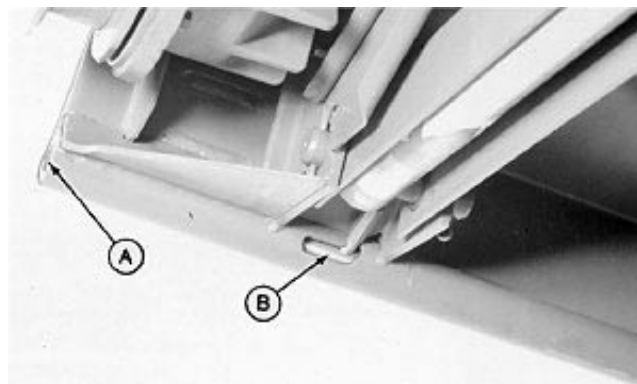
H58288 -JUN-18JUN99

А—Упорный болт
В—Стопорный штифт

AG,OUO6435,110 -59-14JUN99-5/5

Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 9400, 9500 и 9600

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть внутрь стопорные штифты (А) с обеих сторон. Чтобы передвинуть штифт, вставьте ограничительную рукоятку (В) внутрь и поверните ее кверху. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми наружу, это повредит корпус питателя.



H41118 -JUN-18JUN01

А—Стопорный штифт
В—Ограничительная рукоятка

Продол. на следующей стр.

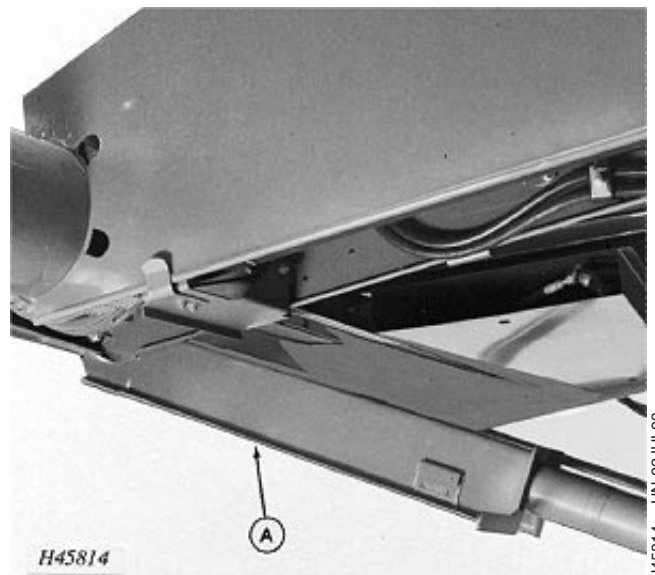
AG,OUO6435,48 -59-10JUN99-1/4

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно проведите комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия жатки. Поднимите корпус питателя, подняв жатку до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

А—Предохранительный ограничитель



H45814 -UN-22JUL93

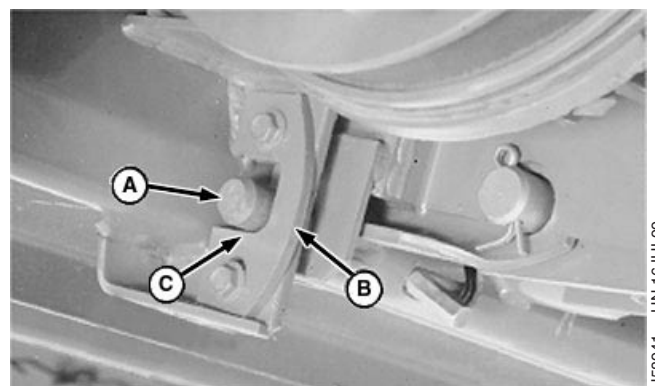
AG,OUO6435,48 -59-10JUN99-2/4

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

Опустите ограничительную рукоятку, чтобы стопорный штифт (А) защелкнул жатку. Стопорный штифт должен выйти наружу через отверстие защелки (В). Если этого не произойдет, переверните защелку. Шпилька защелки должна соприкоснуться с поверхностью (С). В целях соблюдения допусков защелки с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

Присоедините жгут проводов.

А—Стопорный штифт
В—Защелка
С—Контактная поверхность



H58941 -UN-16JUL99

Продол. на следующей стр.

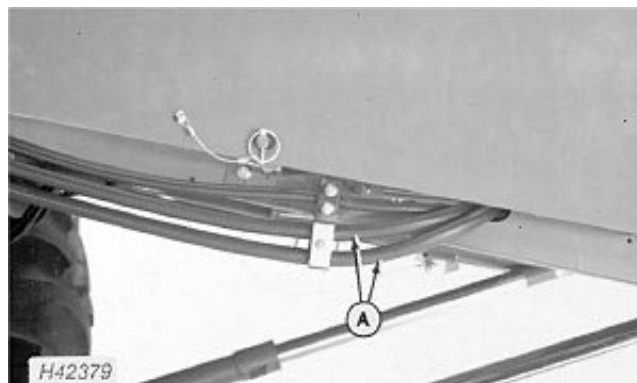
AG,OUO6435,48 -59-10JUN99-3/4

Снимите гидравлические шланги (А) из положения для хранения с правой стороны корпуса питателя. Присоедините шланги к соединительным муфтам мотора ременного подборщика.

(Только с правой стороны) Наденьте цепь на звездочку, а затем накиньте муфту поверх звездочки и цепи.

Нажмите на гудок, включите двигатель и приведите в действие рычаги управления скоростью корпуса питателя таким образом, чтобы закрыть нижние шкивы с переменной скоростью. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

А—Гидравлические шланги



H42379 -UN-18SEP90

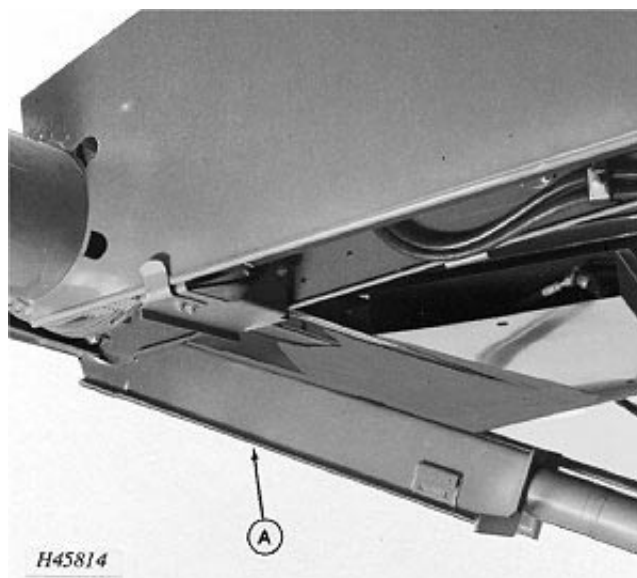
AG,OUO6435,48 -59-10JUN99-4/4

Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 9400, 9500 и 9600

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите жатку до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

А—Предохранительный ограничитель



H45814 -UN-22JUL93

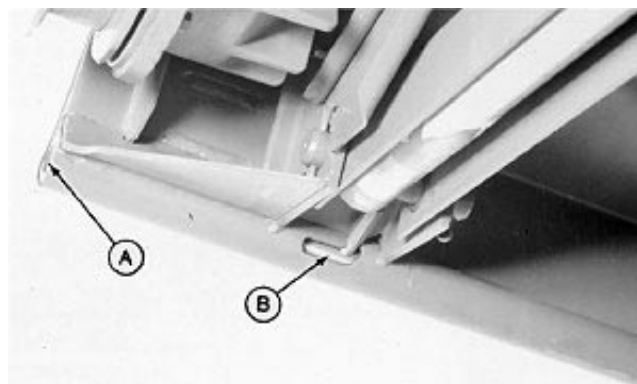
AG,OUO6435,49 -59-10JUN99-1/3

Снимите правую муфту со звездочек и цепи, а затем снимите цепь.

Отсоедините жгут проводов.

(С обеих сторон) Вставьте поворотный стопорный штифт (В) и поверните его кверху, чтобы отомкнуть стопорный штифт (А) от платформы.

А—Стопорный штифт
В—Стопорный штифт



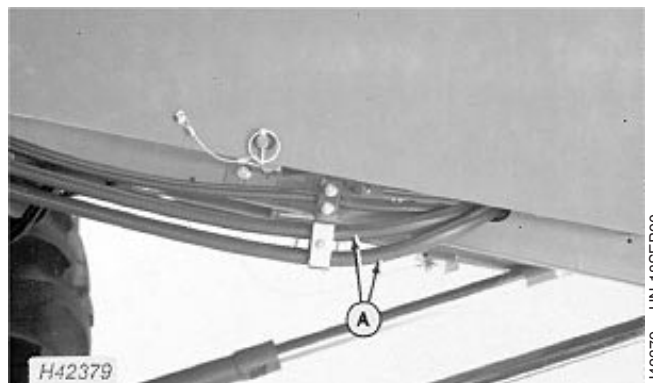
H41118 -UN-18JUN01

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,49 -59-10JUN99-2/3

Отсоедините гидравлические шланги (А) от соединительных муфт мотора ременного подборщика. Соедините гидравлические шланги между собой и установите шланги в положение для хранения с правой стороны корпуса питателя.

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана. Во избежание повреждения шлангов храните их, как показано на рисунке.



А — Гидравлические шланги

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

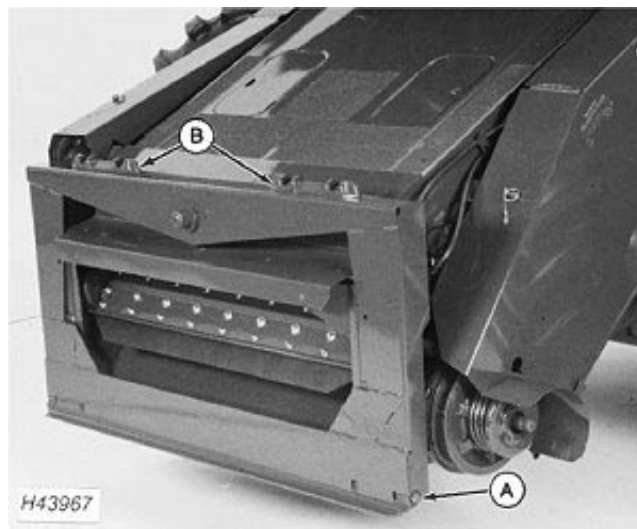
AG.OUO6435,49 -59-10JUN99-3/3

Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 9500 Sidehill

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть стопорный штифт (А) внутрь. Если при присоединении жатки штифты будут повернуты наружу, это повредит корпус питателя.

Нажмите на гудок, включите двигатель, опустите корпус питателя и передвиньте рычаг на корпусе питателя с переменной скоростью на самую малую скорость.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Поворотные блоки (В) корпуса питателя должны войти в гнезда под верхним коромыслом платформы.

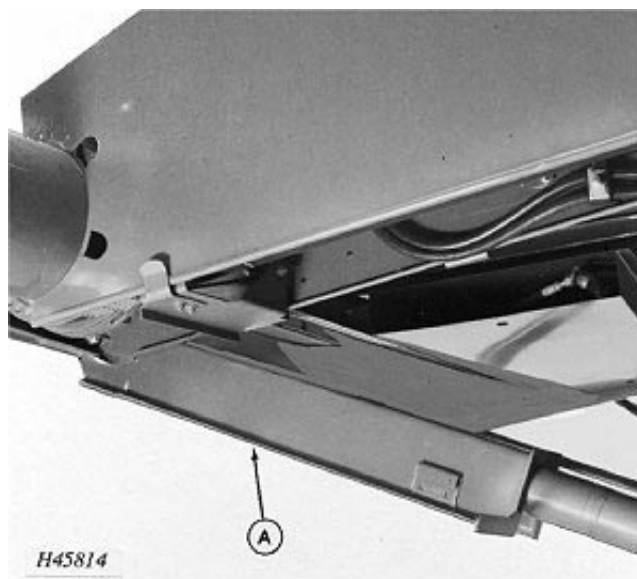


А—Стопорный штифт
В—Поворотные блоки

AG,OUO6435,50 -59-10JUN99-1/6

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

А—Предохранительный ограничитель



Продол. на следующей стр.

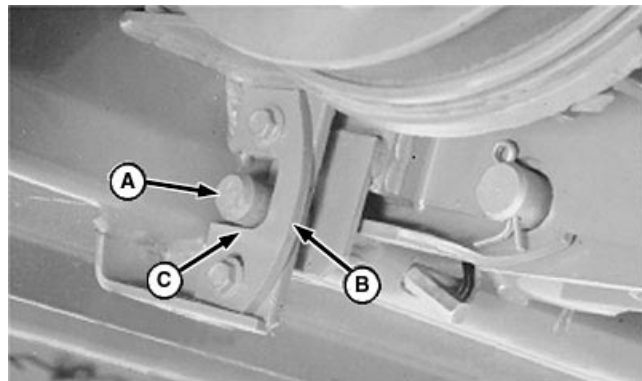
AG,OUO6435,50 -59-10JUN99-2/6

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

Опустите ограничительную рукоятку, чтобы стопорный штифт (А) защелкнул жатку. Стопорный штифт должен выйти наружу через отверстие защелки (В). Если этого не произойдет, переверните защелку. Шпилька защелки должна соприкоснуться с поверхностью (С). В целях соблюдения допусков защелки с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

Присоедините жгут проводов.

А — Стопорный штифт
В — Защелка
С — Контактная поверхность

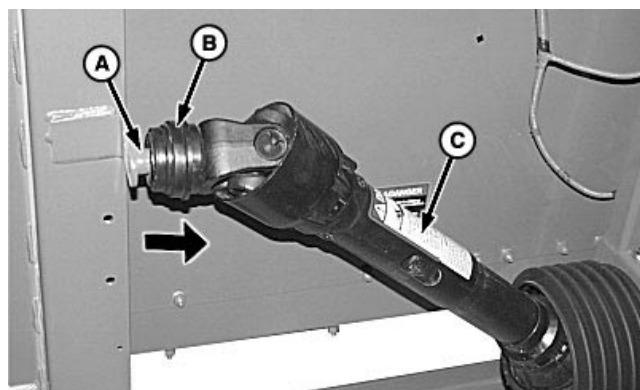


H58941 -UN-16JUL99

AG.OUO6435,50 -59-10JUN99-3/6

Оттяните кольцо (В) назад и снимите приводной вал (С) со штифта для хранения (А).

А — Штифт для хранения
В — Кольцо
С — Приводной вал



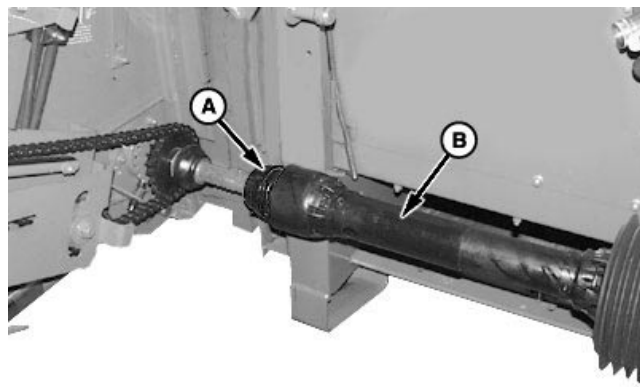
H77309 -UN-28MAY03

AG.OUO6435,50 -59-10JUN99-4/6

Установите приводной вал подборщика на приводной вал корпуса питателя.

Установите на место правый боковой щиток корпуса питателя.

А — Кольцо
В — Приводной вал



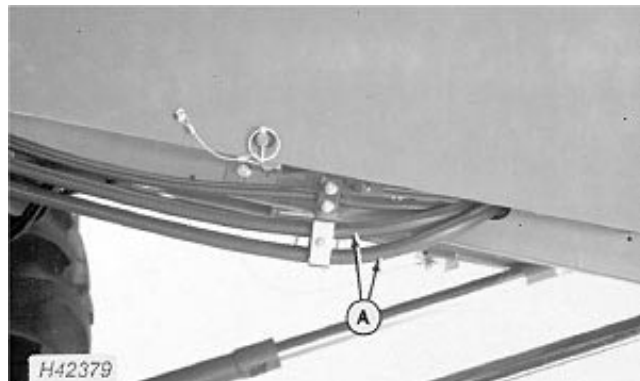
H77527 -UN-30MAY03

Продол. на следующей стр.

AG.OUO6435,50 -59-10JUN99-5/6

Снимите гидравлические шланги (А) из положения для хранения с правой стороны корпуса питателя. Присоедините шланги к соединительным муфтам мотора ременного подборщика.

А—Гидравлические шланги



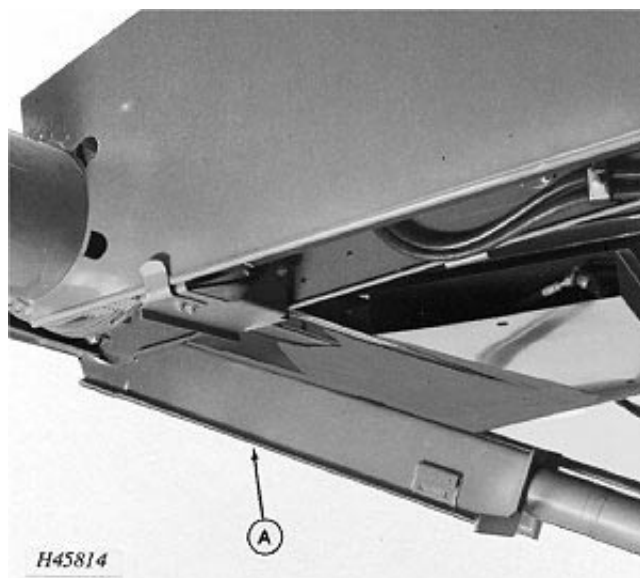
AG,OUO6435,50 -59-10JUN99-6/6

Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 9500 Sidehill

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите жатку до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

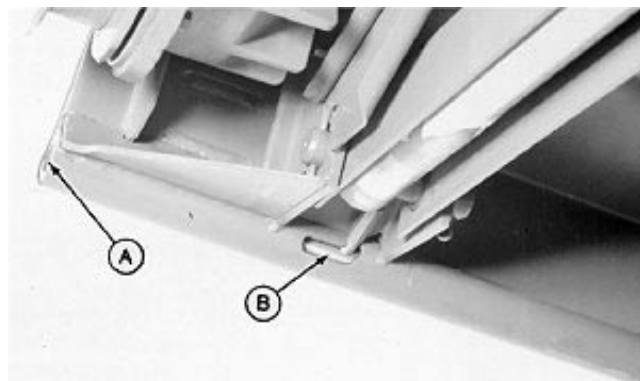
А—Предохранительный ограничитель



AG,OUO6435,124 -59-19JUL99-1/4

(С обеих сторон) Вставьте поворотный стопорный штифт (В) и поверните его кверху, чтобы отомкнуть стопорный штифт (А) от платформы.

А—Стопорный штифт
В—Стопорный штифт



Продол. на следующей стр.

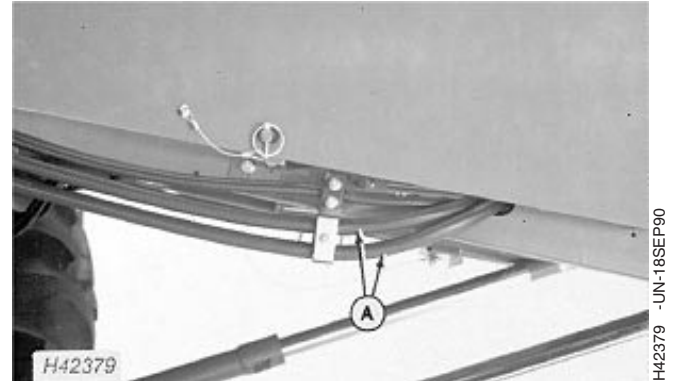
AG,OUO6435,124 -59-19JUL99-2/4

Закройте клапаны и отсоедините гидравлические шланги (А).

Соедините гидравлические шланги между собой и установите шланги в положение для хранения с правой стороны корпуса питателя.

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана. Во избежание повреждения шлангов храните их, как показано на рисунке.

Вставьте пылезащитные крышки в клапаны.



А — Гидравлические шланги

AG,OUO6435,124 -59-19JUL99-3/4



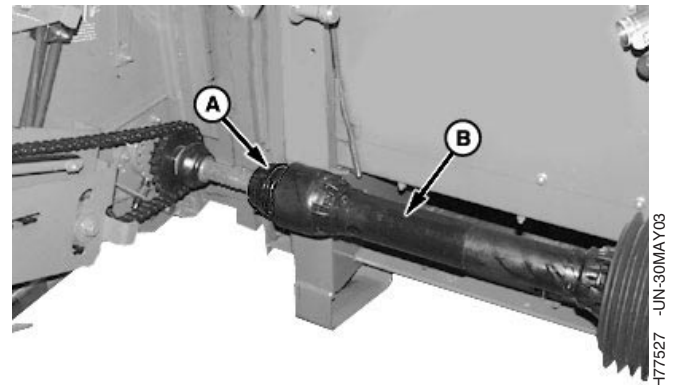
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте приводные валы на комбайне. Случайное включение корпуса питателя может повредить машину и причинить травмы людям.

Отсоедините раздвижной приводной вал (В) от корпуса питателя у быстроразъемной муфты (А) с правой стороны питателя.

Поместите раздвижной приводной вал в положение для хранения.

Заведите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы.



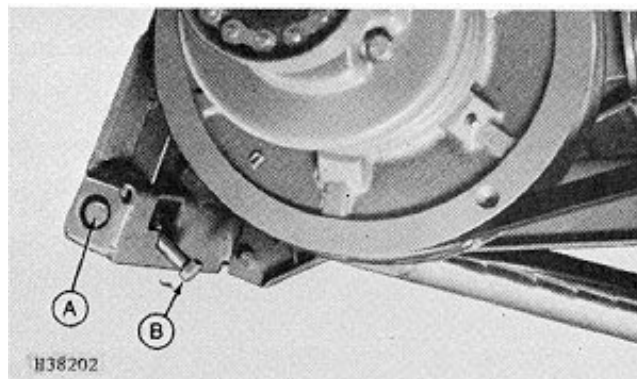
А — Быстроразъемная муфта
В — Приводной вал

AG,OUO6435,124 -59-19JUL99-4/4

Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 6620, 7720, 7721 и 8820 (600001-)

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть внутрь стопорные штифты (А) с обеих сторон. Чтобы передвинуть штифт, вставьте упорный болт (В) и поверните его кверху. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми наружу, это повредит корпус питателя.

А — Стопорный штифт
В — Упорный болт



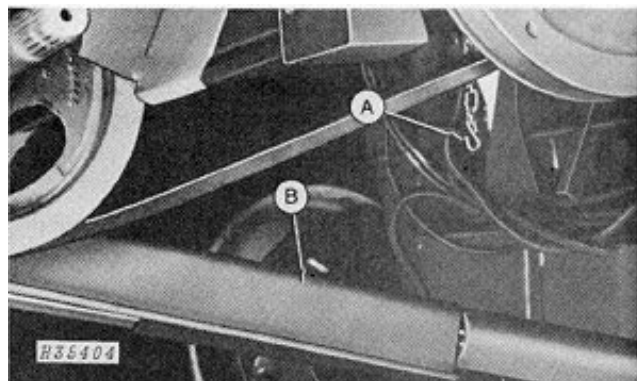
AG,OUO6435,46 -59-09JUN99-1/5

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, подняв платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр.

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель



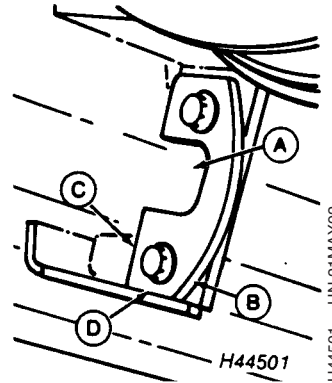
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,46 -59-09JUN99-2/5

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

Вставьте стопорный штифт, находящийся под корпусом питателя, в отверстие (А) на жатке (с обеих сторон). Стопорный штифт должен выступать из защелки (В). По мере возможности устанавливайте защелку широкой стороной (С) под штифт. Защелка должна соприкасаться с поверхностью (D). В целях соблюдения допусков защелка с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

(Только с правой стороны) Наденьте цепь на звездочку, а затем накиньте муфту поверх звездочки и цепи.



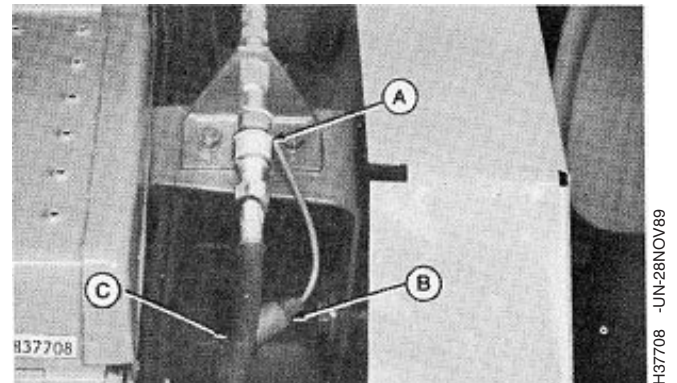
А — Отверстие под стопорный штифт
В — Защелка
С — Защелка
D — Контактная поверхность

AG,OUO6435,46 -59-09JUN99-3/5

Присоедините жгут проводов.

Шланг подъемного механизма мотовила должен быть присоединен к соединительной муфте на кронштейне для того, чтобы можно было использовать привод корпуса питателя с переменной скоростью. Когда шланг отсоединен от фитинга, используйте крышку (В) и пробку (С), чтобы заглушить открытые концы шланга.

Нажмите на гудок, включите двигатель и передвиньте рычаг переключения скорости корпуса питателя таким образом, чтобы закрыть нижние шкивы корпуса питателя с переменной скоростью. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

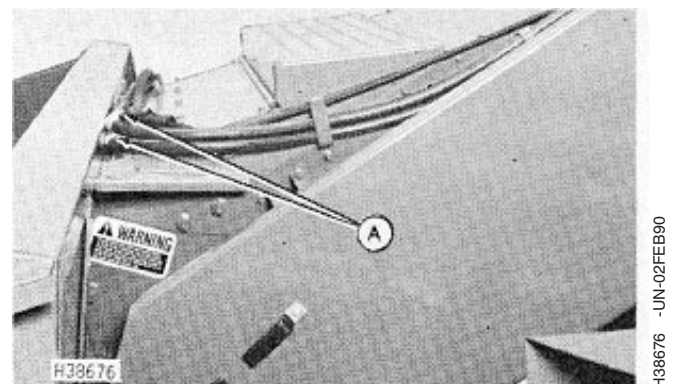


А — Гидравлический шланг подъемного механизма мотовила
В — Пылезащитная крышка
С — Пылезащитная крышка

AG,OUO6435,46 -59-09JUN99-4/5

Прикрепите два шланга к соединительным муфтам (А) мотора ременного подборщика. Проложите шланги поверх корпуса питателя, как показано на рисунке.

А — Соединительные муфты гидравлических шлангов



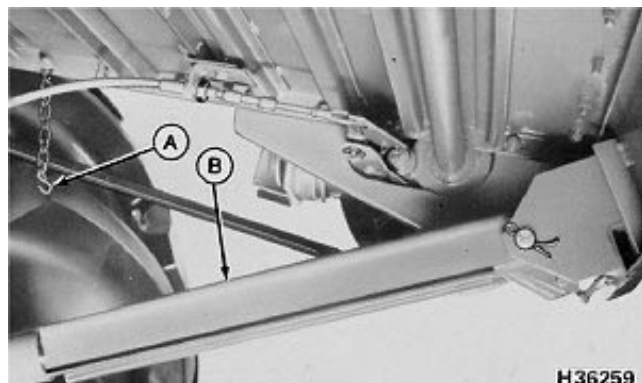
AG,OUO6435,46 -59-09JUN99-5/5

Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 6620, 7720, 7721 и 8820 (600001-)

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр.

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель



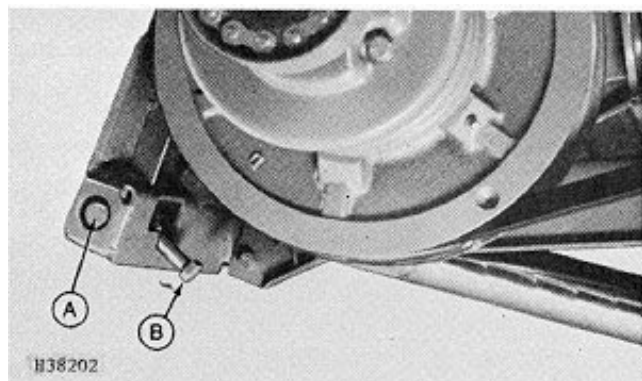
AG,OUO6435,47 -59-09JUN99-1/5

Снимите правую муфту со звездочек и цепи, а затем снимите цепь.

Отсоедините жгут проводов.

(С обеих сторон) Вставьте стопорный болт (В) и поверните его вниз, чтобы стопорный штифт (А) отомкнул платформу.

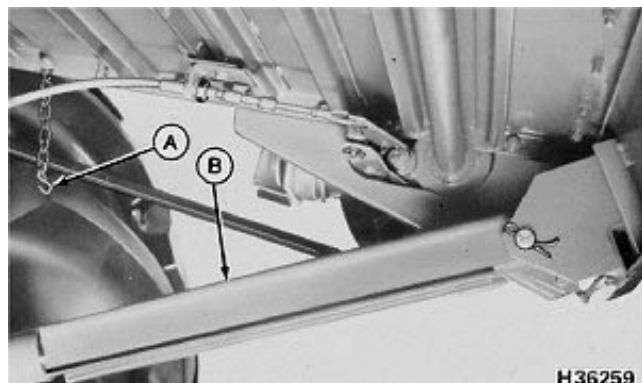
А — Стопорный штифт
В — Упорный болт



AG,OUO6435,47 -59-09JUN99-2/5

Поднимите предохранительный ограничитель (В) и закрепите его цепью (А).

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель



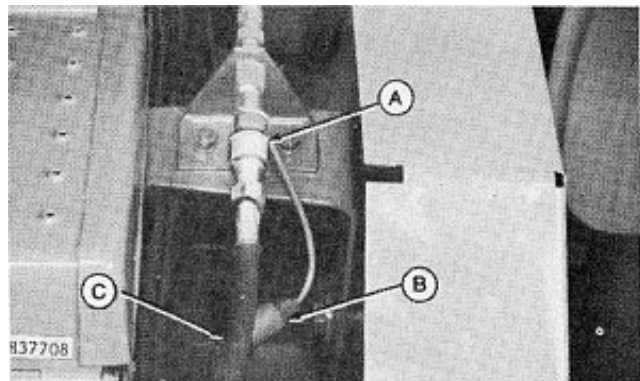
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,47 -59-09JUN99-3/5

Шланг подъемного механизма мотовила должен быть присоединен к соединительной муфте на кронштейне для того, чтобы можно было использовать привод корпуса питателя с переменной скоростью. Когда шланг отсоединен от фитинга, используйте крышку (В) и пробку (С), чтобы заглушить открытые концы шланга.

Отсоедините оба шланга.

- А—Гидравлический шланг подъемного механизма мотовила
- В—Пылезащитная крышка
- С—Пылезащитная крышка



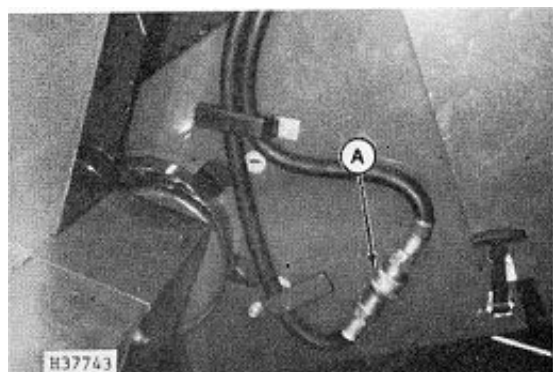
H37708 -UN-28NOV89

AG.OUO6435,47 -59-09JUN99-4/5

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке в точке (А). Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана.

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.



H37743 -UN-28NOV89

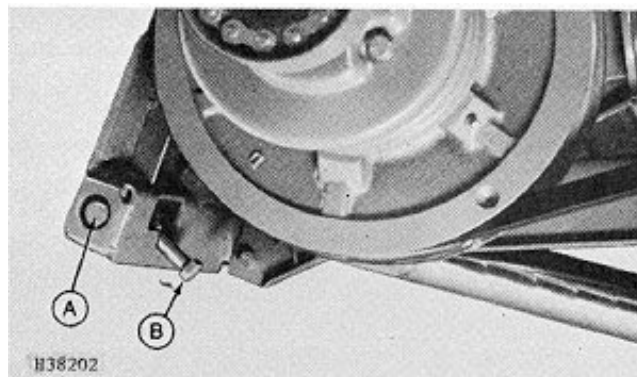
А—Присоединение нагнетательного шланга к возвратному шлангу

AG.OUO6435,47 -59-09JUN99-5/5

Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 6620 Sidehill (600001-610000)

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть внутрь стопорные штифты (А) с обеих сторон. Чтобы передвинуть штифт, вставьте упорный болт (В) и поверните его кверху. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми наружу, это повредит корпус питателя.

А — Стопорный штифт
В — Упорный болт



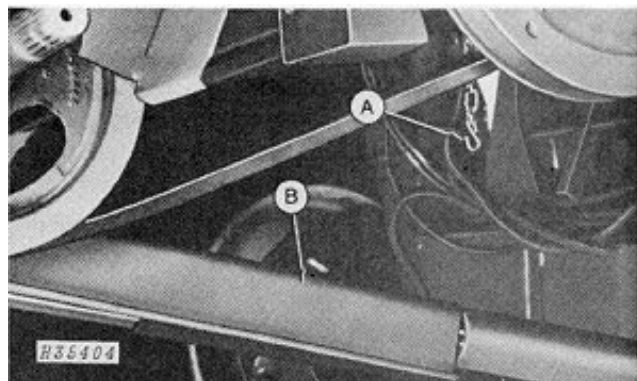
H38202 -UN-28NOV89

AG,OUO6435,52 -59-10JUN99-1/7

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, подняв платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель



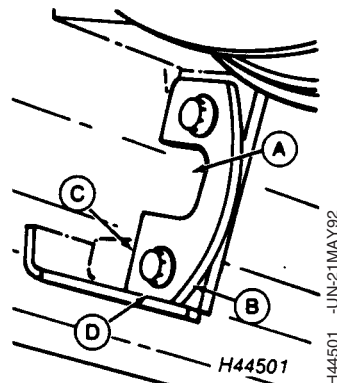
H35404 -UN-28NOV89

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,52 -59-10JUN99-2/7

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

Вставьте стопорный штифт корпуса питателя в отверстие (А) на платформе (с обеих сторон). Стопорный штифт должен выступать из защелки (В). По мере возможности устанавливайте защелку широкой стороной (С) под штифт. Защелка должна соприкоснуться с поверхностью (D). В целях соблюдения допусков защелки с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

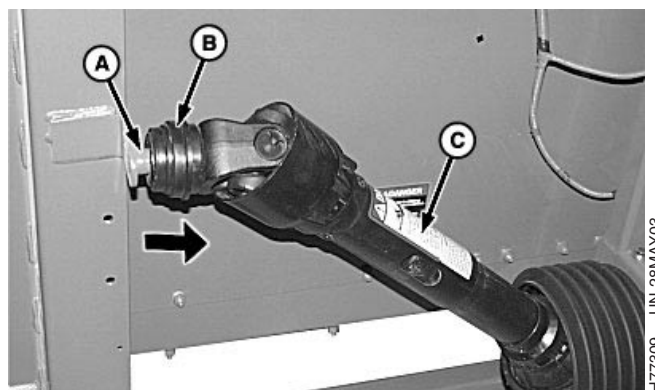


- А—Отверстие под стопорный штифт
- В—Защелка
- С—Защелка
- Д—Контактная поверхность

AG.OUO6435,52 -59-10JUN99-3/7

Оттяните кольцо (В) назад и снимите приводной вал (С) со штифта для хранения (А).

- А—Штифт для хранения
- В—Кольцо
- С—Приводной вал

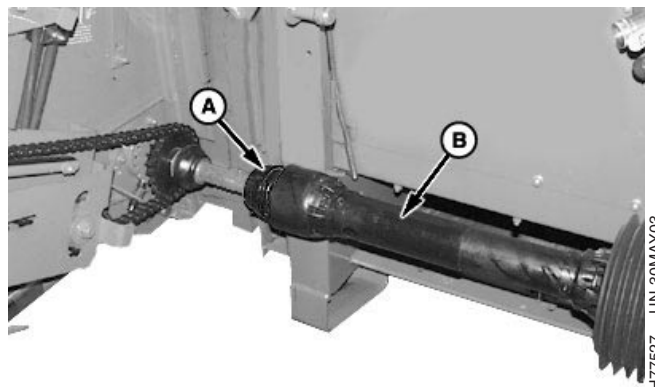


AG.OUO6435,52 -59-10JUN99-4/7

Установите приводной вал подборщика на приводной вал корпуса питателя.

Присоедините жгут проводов.

- А—Кольцо
- В—Приводной вал

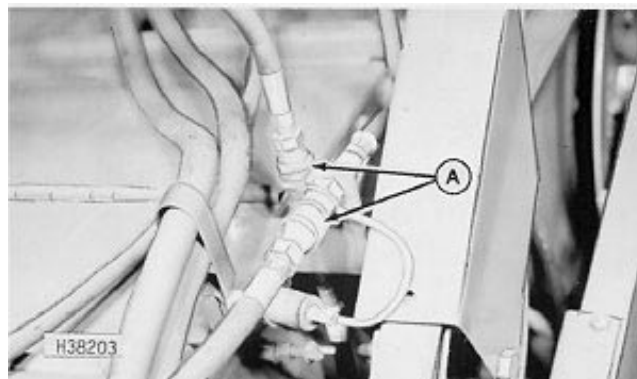


Продол. на следующей стр.

AG.OUO6435,52 -59-10JUN99-5/7

Присоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью к соединительным муфтам (А) с левой стороны корпуса питателя.

А—Соединительные муфты гидравлических шлангов корпуса питателя с переменной скоростью



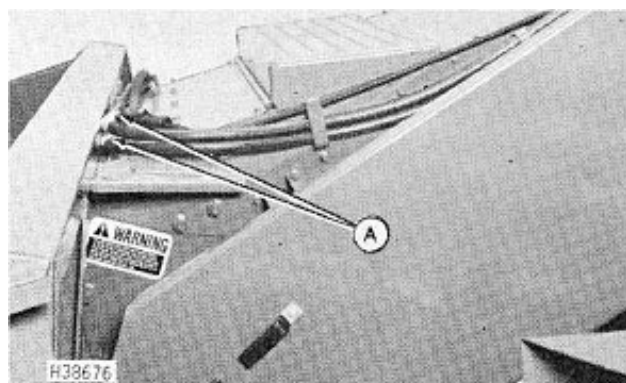
H38203 -UN-13OCT88

AG,OUO6435,52 -59-10JUN99-6/7

Прикрепите два шланга к соединительным муфтам в точке (А) мотора ременного подборщика. Проложите шланги поверх корпуса питателя.

Нажмите на гудок, включите двигатель и передвиньте рычаг переключения скорости назад таким образом, чтобы закрыть нижние шкивы корпуса питателя с переменной скоростью. Минимальная скорость на цифровом тахометре. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

А—Соединительная муфта гидравлического шланга



H38676 -UN-02FEB90

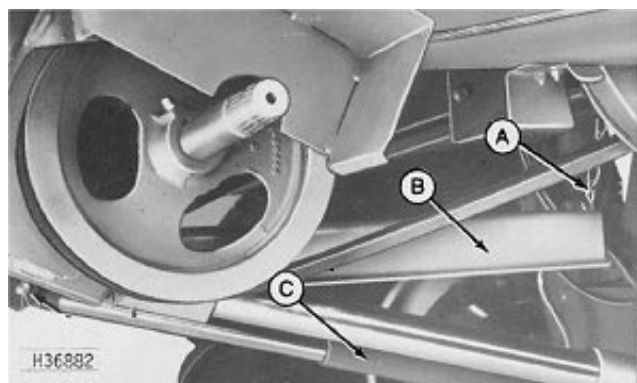
AG,OUO6435,52 -59-10JUN99-7/7

Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 6620 Sidehill (600001-610000)

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр (С).

А—Цепь
В—Предохранительный ограничитель
С—Цилиндр



H36882 -UN-13OCT88

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,53 -59-10JUN99-1/6



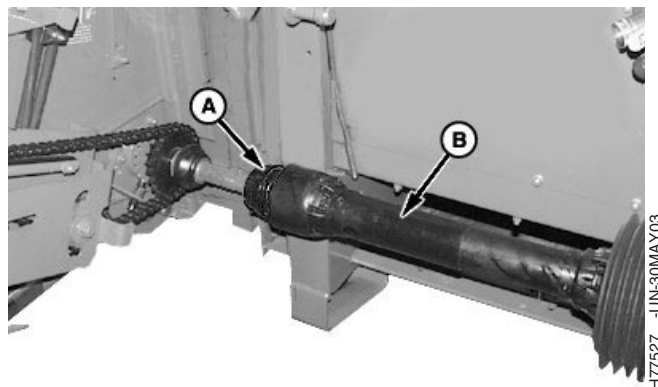
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте приводные валы на комбайне. Случайное включение корпуса питателя может повредить машину и причинить травмы людям.

Отсоедините раздвижной приводной вал (В) от корпуса питателя у быстроразъемной муфты (А) с правой стороны питателя.

Поместите раздвижной приводной вал в положение для хранения.

Отсоедините жгут проводов.

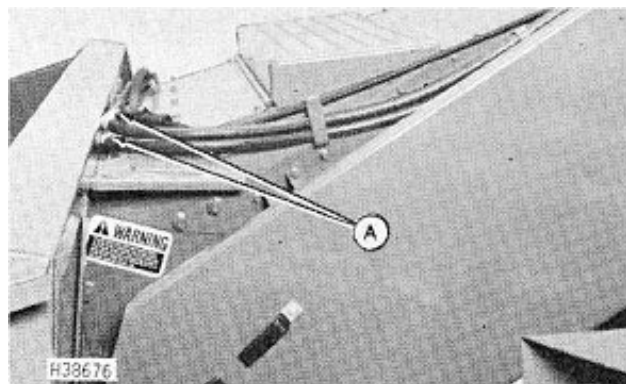
А—Быстроразъемная муфта
В—Приводной вал



AG.OUO6435,53 -59-10JUN99-2/6

Отсоедините два шланга от соединительных муфт в точке (А) мотора ременного подборщика. Длинные шланги остаются на платформе.

А—Присоединение гидравлического шланга



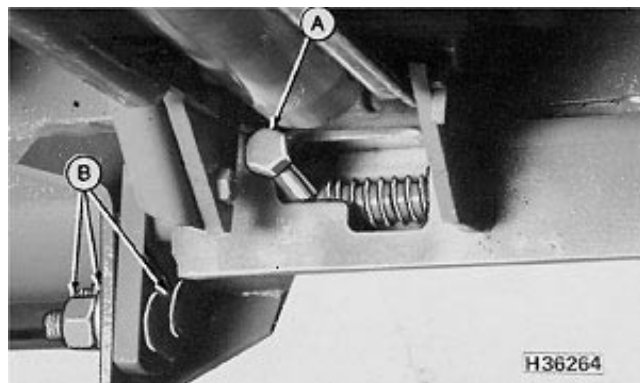
AG.OUO6435,53 -59-10JUN99-3/6

(С обеих сторон) Вставьте упорный болт (А) и нажмите на него, чтобы отомкнуть штифт от платформы.

Поднимите предохранительный ограничитель и закрепите крюком на цепи.

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.



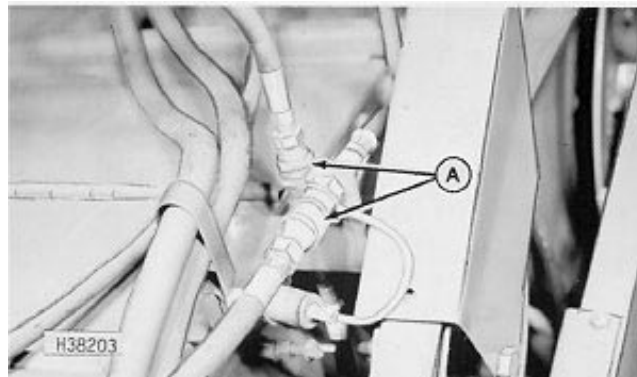
А—Упорный болт
В—Регулировочные винты защелки

Продол. на следующей стр.

AG.OUO6435,53 -59-10JUN99-4/6

Отсоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью от соединительных муфт (А) с левой стороны корпуса питателя, только в случае переключения на платформу.

А—Присоединение шланга корпуса питателя с переменной скоростью

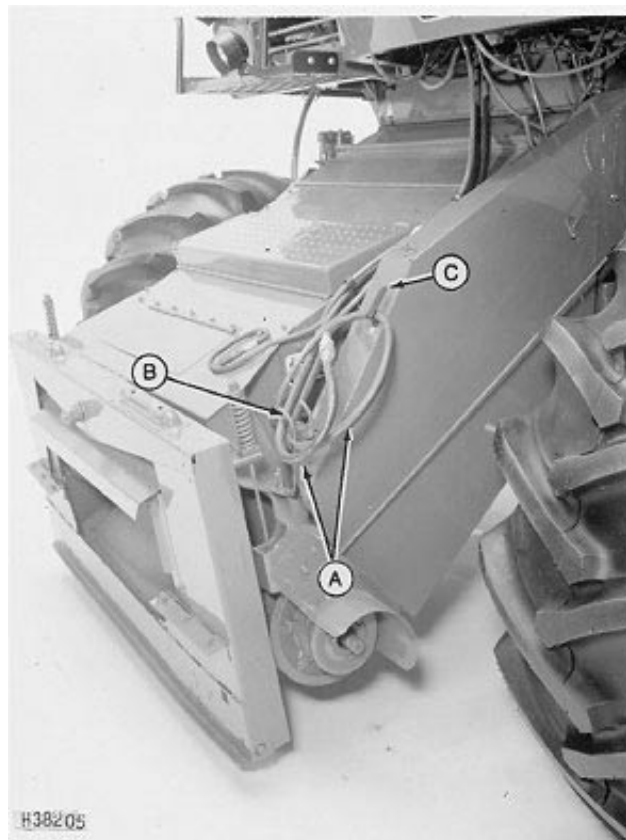


AG,OUO6435,53 -59-10JUN99-5/6

H38203 -UN-13OCT88

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана. Во избежание повреждения шлангов храните их, как показано на рисунке.

А—Гидравлический шланг привода мотовила
В—Гидравлический шланг подъемного механизма мотовила
С—Крепежный хомут



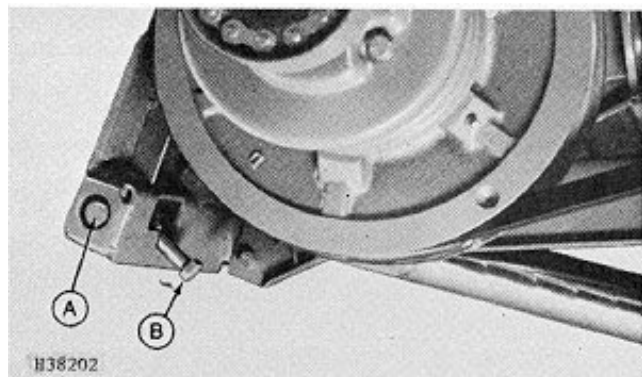
AG,OUO6435,53 -59-10JUN99-6/6

H38205 -UN-13OCT88

Присоединение ременного подборщика к комбайну серии 6620 Sidehill (610001-)

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть внутрь стопорные штифты (А) с обеих сторон. Чтобы передвинуть штифт, вставьте упорный болт (В) и поверните его кверху. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми наружу, это повредит корпус питателя.

А — Стопорный штифт
В — Упорный болт



H38202 -UN-28NOV69

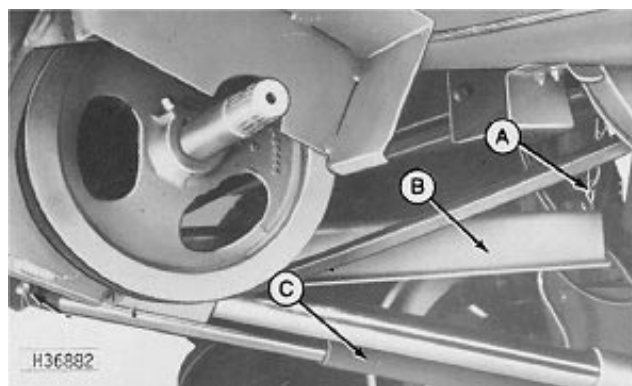
AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-1/7

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, подняв платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр (С).

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель
С — Цилиндр



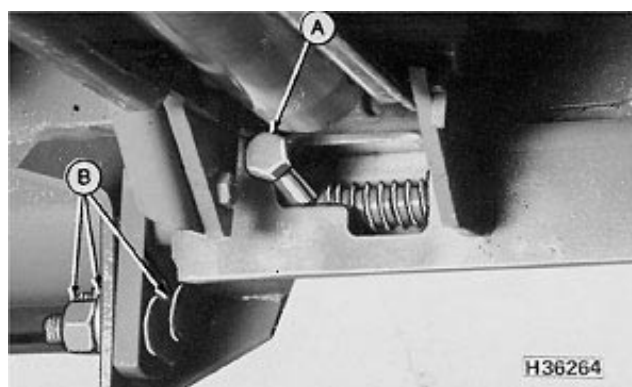
H36882 -UN-13OCT88

AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-2/7

ПРИМЕЧАНИЕ: Ослабьте соответствующую защелку (В) на платформе, чтобы отцентровать стопорный штифт. Снова затяните защелку.

(С обеих сторон) Поверните упорный болт (А) кверху, чтобы стопорный штифт прищелкнулся к платформе.

А — Поворотный упорный болт
В — Регулировочные болты защелки



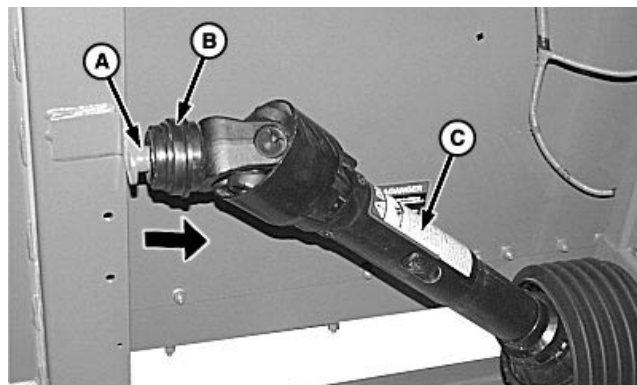
H36264 -UN-13OCT88

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-3/7

Оттяните кольцо (В) назад и снимите приводной вал (С) со штифта для хранения (А).

А—Штифт для хранения
В—Кольцо
С—Приводной вал



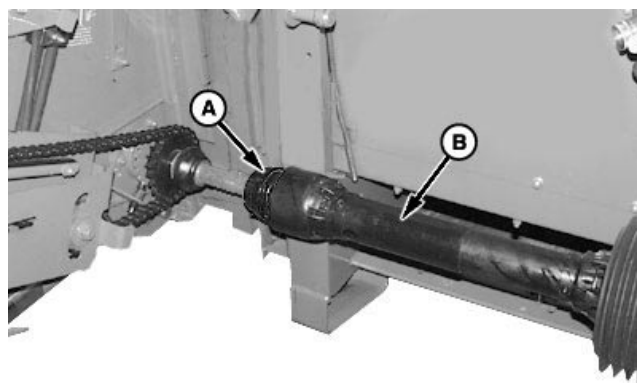
H77309 -UN-28MAY03

AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-4/7

Установите приводной вал подборщика на приводной вал корпуса питателя.

Присоедините жгут проводов.

А—Кольцо
В—Приводной вал

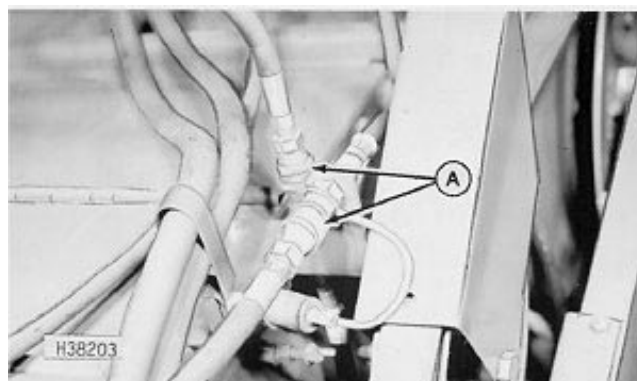


H77527 -UN-30MAY03

AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-5/7

Присоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью к соединительным муфтам (А) с левой стороны корпуса питателя.

А—Присоединение гидравлического шланга
корпуса питателя с переменной скоростью



H38203 -UN-13OCT88

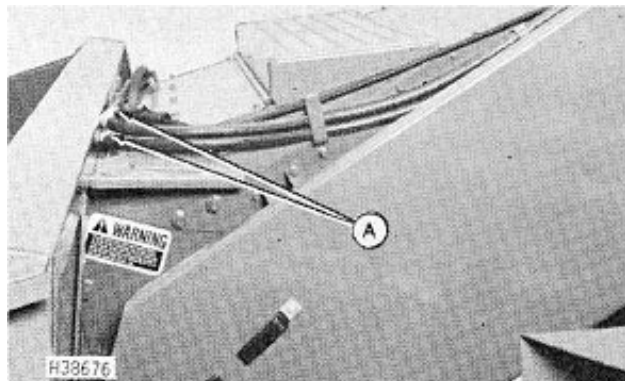
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-6/7

Прикрепите два шланга к соединительной муфте в точке (А) мотора ременного подборщика. Проложите шланги поверх корпуса питателя, как показано на рисунке.

Нажмите на гудок, включите двигатель и передвиньте рычаг переключения скорости назад таким образом, чтобы закрыть нижние шкивы корпуса питателя с переменной скоростью. Минимальная скорость на цифровом тахометре. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

А—Гидравлические шланги



H38676 -UN-02FEB90

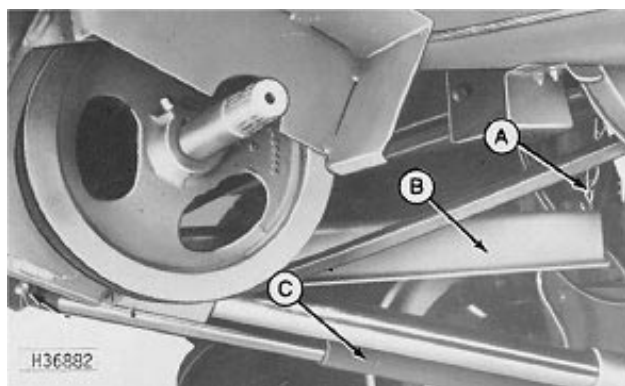
AG,OUO6435,54 -59-10JUN99-7/7

Отсоединение ременного подборщика от комбайна серии 6620 Sidehill (610001-)

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр (С).

А—Цепь
В—Предохранительный ограничитель
С—Цилиндр



H36882 -UN-13OCT88

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-1/6



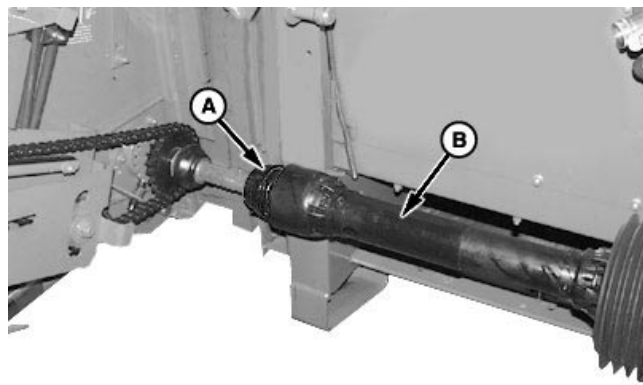
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте приводные валы на комбайне. Случайное включение корпуса питателя может повредить машину и причинить травмы людям.

Отсоедините раздвижной приводной вал (В) от корпуса питателя у быстроразъемной муфты (А) с правой стороны питателя.

Поместите раздвижной приводной вал в положение для хранения.

Отсоедините жгут проводов.

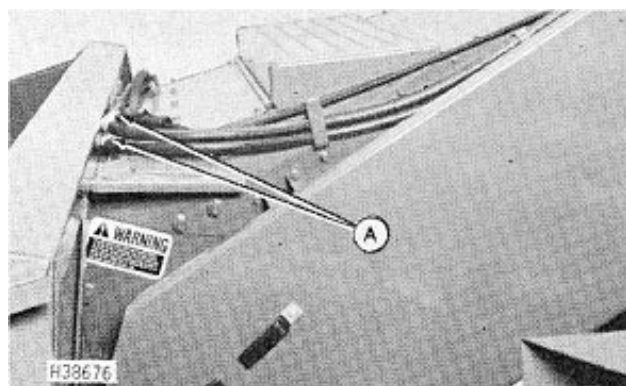
А— Быстроразъемная муфта
В— Приводной вал



AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-2/6

Отсоедините два шланга от соединительных муфт в точке (А) мотора ременного подборщика. Длинные шланги остаются на платформе.

А— Гидравлические шланги



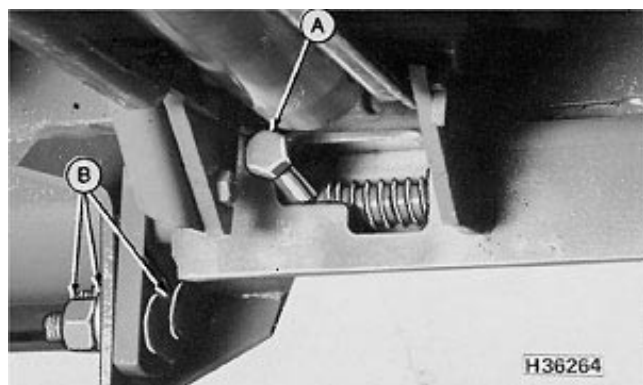
AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-3/6

(С обеих сторон) Вставьте упорный болт (А) и нажмите на него, чтобы отомкнуть штифт от платформы.

Поднимите предохранительный ограничитель и закрепите крюком на цепи.

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.



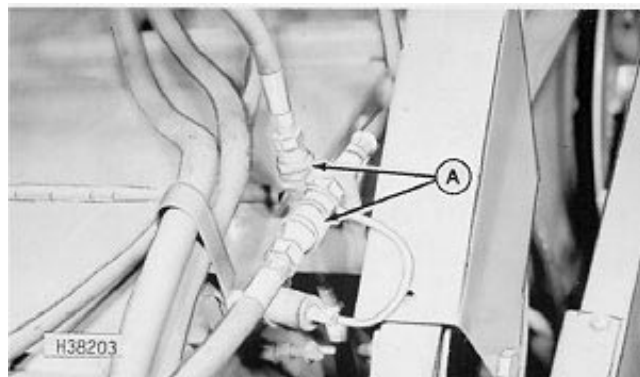
А— Упорный болт
В— Регулировочные болты защелки

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-4/6

Отсоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью от соединительных муфт (А) с левой стороны корпуса питателя, только в случае переключения на платформу.

А—Присоединение гидравлического шланга



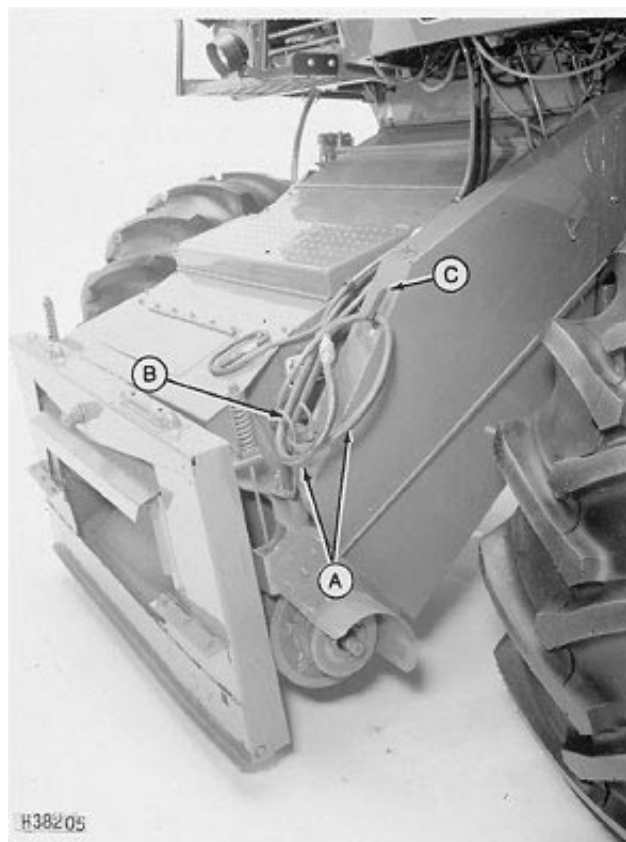
H38203 -UN-13OCT88

AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-5/6

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана.

Соедините шланги (А) и храните шланги (А) и (В) под хомутом (С).

А—Гидравлические шланги привода мотовила
В—Гидравлические шланги подъемного механизма мотовила
С—Крепежный хомут



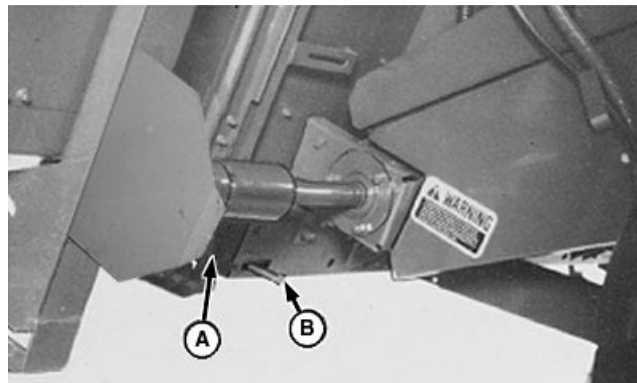
H38205 -UN-13OCT88

AG,OUO6435,55 -59-10JUN99-6/6

Присоединение ременного подборщика к комбайнам серий 4420 (600001-), 4425 и 4435

ВАЖНО: Перед присоединением жатки следует повернуть внутрь стопорные штифты (А) с обеих сторон. Чтобы передвинуть штифт, вставьте упорный болт (В) и поверните его кверху. Если при присоединении жатки штифты останутся повернутыми наружу, это повредит корпус питателя.

А — Стопорный штифт
В — Упорный болт



Комбайн 4425

H58940 -JUN-16JUL99

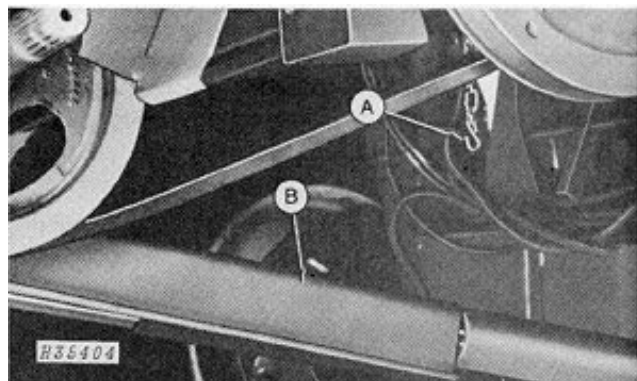
AG,OUO6435,43 -59-09JUN99-1/5

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя.

Медленно подайте комбайн вперед таким образом, чтобы корпус питателя оказался в центре отверстия платформы. Поднимите корпус питателя, подняв платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр.

А — Цепь
В — Предохранительный ограничитель



H35404 -JUN-28NOV89

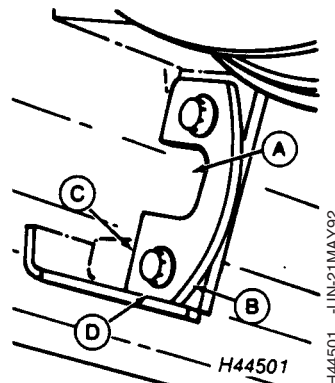
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,43 -59-09JUN99-2/5

ВАЖНО: Если защелка не замкнута, жатка может отсоединиться от комбайна.

Вставьте стопорный штифт, находящийся под корпусом питателя, в отверстие (А) на жатке (с обеих сторон). Стопорный штифт должен выступать из защелки (В). По мере возможности устанавливайте защелку широкой стороной (С) под штифт. Защелка должна соприкасаться с поверхностью (D). В целях соблюдения допусков защелки с левой и с правой стороны могут устанавливаться по-разному.

Наденьте цепь на звездочку, а затем накиньте муфту поверх звездочки и цепи. Повторите то же самое с другой стороны.



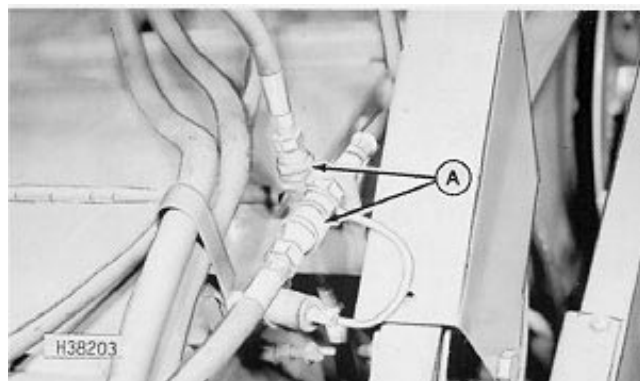
А — Отверстие под стопорный штифт
В — Защелка
С — Защелка
D — Контактная поверхность

AG,OUO6435,43 -59-09JUN99-3/5

Присоедините жгут проводов.

Присоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью к соединительным муфтам (А) с левой стороны корпуса питателя.

А — Муфты



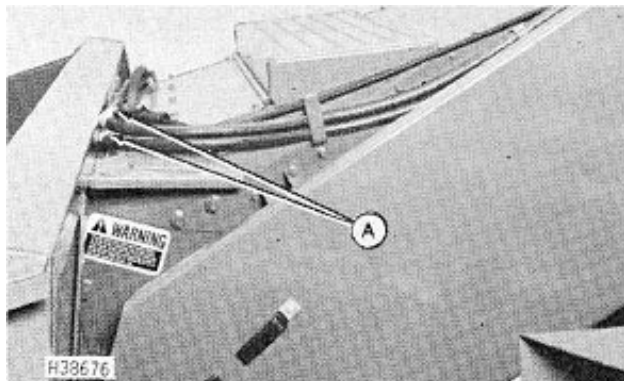
Комбайн 4420

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,43 -59-09JUN99-4/5

Прикрепите два шланга к соединительным муфтам (А) мотора ременного подборщика. Проложите шланги поверх корпуса питателя, как показано на рисунке.

Нажмите на гудок, включите двигатель и передвиньте вперед рычаг переключения скорости на корпусе питателя, чтобы закрыть нижние шкивы корпуса питателя с переменной скоростью или переключить нижний приводной вал корпуса питателя на минимальную скорость. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.



H38676 -JUN-02FEB90

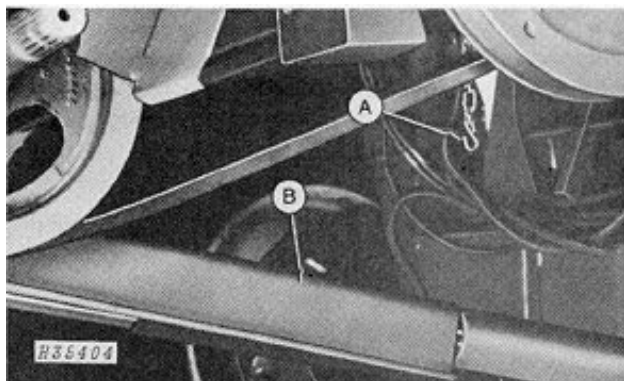
А—Соединительная муфта шланга

AG,OUO6435,43 -59-09JUN99-5/5

Отсоединение ременного подборщика от комбайнов серий 4420 (600001-), 4425 и 4435

Нажмите на гудок, заведите двигатель и поднимите платформу до упора. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

Отсоедините цепь (А) и опустите предохранительный ограничитель (В) на цилиндр.



H35404 -JUN-28NOV89

А—Цепь

В—Предохранительный ограничитель

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,45 -59-09JUN99-1/4

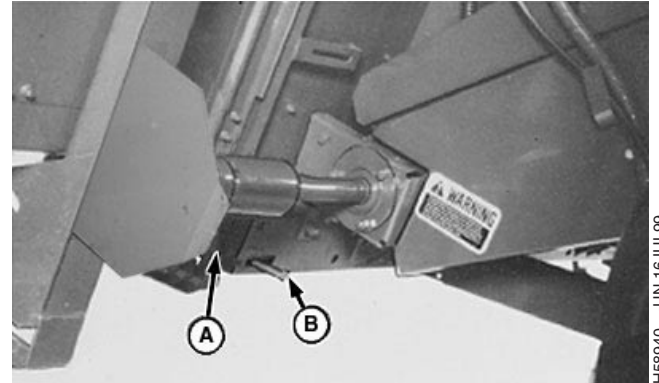
Отсоедините жгут проводов.

(С обеих сторон) Вставьте стопорный болт (В) и поверните его вниз, чтобы стопорный штифт (А) отомкнул платформу.

Поднимите предохранительный ограничитель (В) и прикрепите его крюком к цепи (А).

Нажмите на гудок, включите двигатель и опустите корпус питателя таким образом, чтобы платформа оказалась на земле, а поворотные блоки или крюки были свободны.

Медленно подайте комбайн назад таким образом, чтобы отодвинуть корпус питателя от платформы. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.



Комбайны 4425

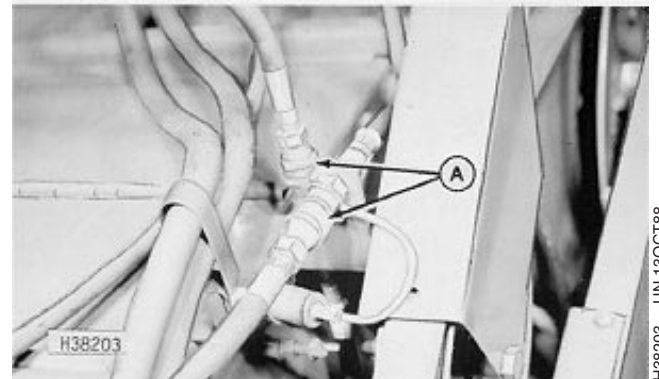
А—Стопорные штифты
В—Упорный болт

AG.OUO6435,45 -59-09JUN99-2/4

Отсоедините оба шланга корпуса питателя с переменной скоростью от соединительных муфт (А) с левой стороны корпуса питателя, только в случае переключения на платформенную жатку.

Отсоедините оба шланга, ведущие к приводному двигателю ремня, от соединительных муфт на корпусе питателя.

А—Соединительные муфты гидравлических шлангов



AG.OUO6435,45 -59-09JUN99-3/4

ВАЖНО: Во время отсоединения жатки шланги должны быть соединены между собой. Присоедините нагнетательный шланг комбайна к возвратному шлангу, как показано на рисунке. Отсутствие соединения может привести к повреждению гидравлической системы вследствие перегрева, вызванного постоянной работой предохранительного клапана.

Во избежание повреждения шлангов храните их, как показано на рисунке.



AG.OUO6435,45 -59-09JUN99-4/4

Транспортировка

Транспортировка



ВНИМАНИЕ: Следуйте местным правилам, касающимся ограничений по ширине, освещения и маркировки оборудования.

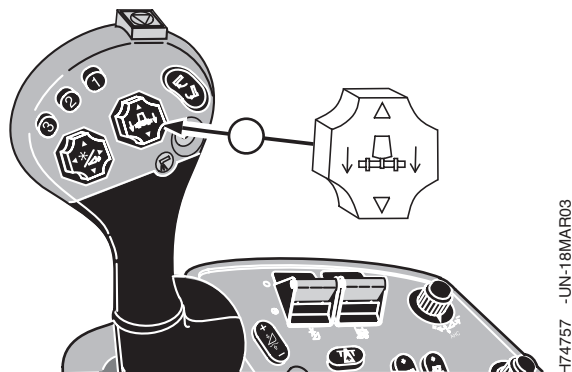
ВАЖНО: По мере возможности избегайте общественных дорог при движении комбайна с присоединенной к нему жаткой.

В случае необходимости транспортировки комбайна с присоединенной к нему жаткой убедитесь в том, что проблесковые предупредительные огни жатки исправны, а отражающие материалы чистые и хорошо видны.

При движении по напряженным и узким дорогам, в гору или по мостам рекомендуется использовать «лоцманскую» машину.

Не превышайте скорость, безопасную для данных условий движения.

Полностью поднимите платформу при помощи переключателя жатки (А).

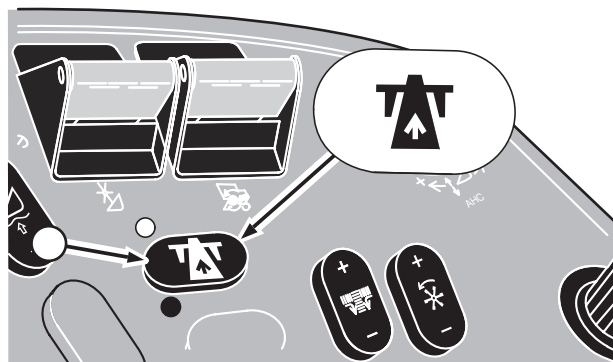


H74757 -UN-18MAR03

А — Переключатель

OUO6091,00015F6 -59-05MAR03-1/3

Включите переключатель дорожного движения (А).



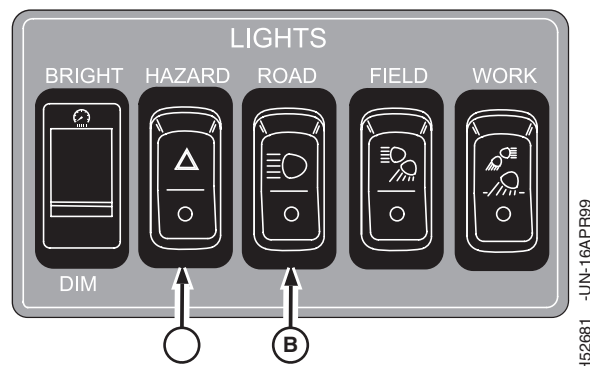
H74718 -UN-16JAN03

Продол. на следующей стр.

OUO6091,00015F6 -59-05MAR03-2/3



ВНИМАНИЕ: Во время движения по шоссейным дорогам или автострадам включайте проблесковые сигнальные огни и задние фары с обеих сторон, чтобы предупреждать водителей транспортных средств, приближающихся к комбайну спереди и сзади. Эти предупреждающие огни должны быть всегда **ВКЛЮЧЕНЫ** при движении комбайна по общественным дорогам. Поверните лестницу кабины как можно дальше вперед, чтобы направить сигнальные огни в сторону встречного движения. Не включайте проблесковые сигнальные огни, если это запрещено законом.



А — Переключатель предупреждающих огней
В — Переключатель дорожных фар

Во время дорожного движения переключатель предупреждающих огней (А) должен быть **ВКЛЮЧЕН** и днем, и ночью. Ночью **ВКЛЮЧАЙТЕ** дорожные фары (В). Сигнальные огни включаются автоматически, когда **ВКЛЮЧЕНЫ** предупреждающие огни.

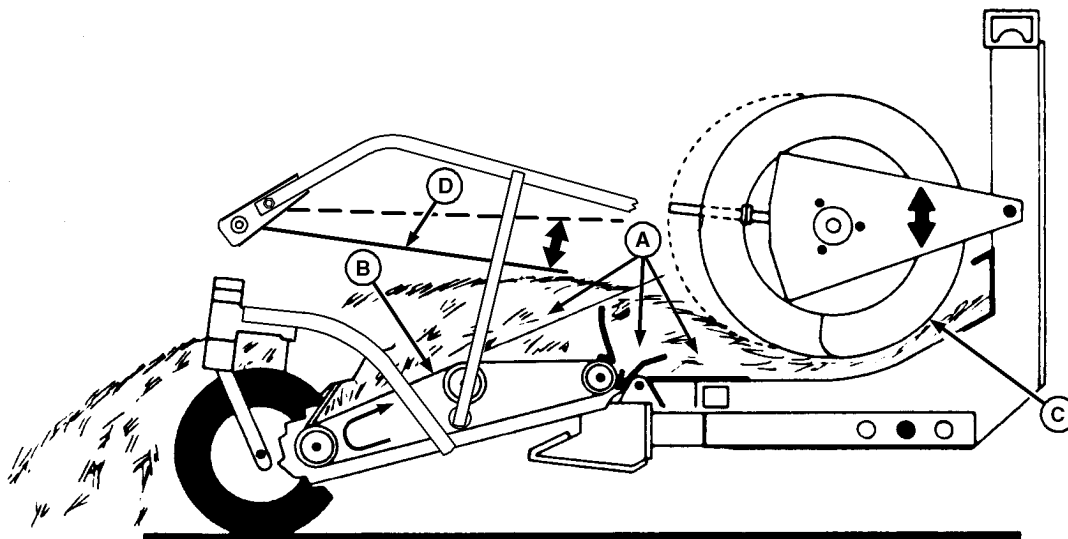
ПРИМЕЧАНИЕ: Сигналы поворота не отключаются автоматически.

Используйте сигналы поворота, когда это необходимо.

OUO6091,00015F6 -59-05MAR03-3/3

Эксплуатация

Общие сведения



H77308 -JUN-03JUN03

A—Подача материала

B—Ремни подборщика

C—Шнек

D—Плавающая прижимная планка

Материал (A) подается на платформу ременного подборщика и передвигается к передней части корпуса питателя при помощи ремней (B) и шнека (C). Втягивающиеся пальцы шнека подают

материал на питающий транспортер. Плавающая прижимная планка (D) способствует равномерной подаче материала.

AG,OUO6435,57 -59-10JUN99-1/1

Скорость подборщика

Успешная работа в значительной степени зависит от скорости и шага ременного подборщика.

Если материал выталкивается перед ременным подборщиком или если он застревает на съемнике, это значит, что скорость подборщика слишком мала.

Если при подъеме на платформу валки разрываются, это значит, что скорость подборщика слишком велика.

Гидростатический привод ременного подборщика на всех самоходных комбайнах позволяет оператору варьировать скорость ременного подборщика, не сходя с платформы оператора.

Скорость ременного подборщика меняется в диапазоне от 50 до 450 об/мин поворотом регулирующей рукоятки на пульте управления (комбайны серии 20) или нажатием ручного переключателя скорости мотопила (комбайны серий 10, 50 и 60).

(Комбайны серий 50 и 60) Чтобы увеличить скорость подборщика, нажмите и подержите клавишу со знаком «+»; чтобы уменьшить скорость, нажмите и подержите клавишу со знаком «-».

(Комбайны серии 10) Чтобы увеличить скорость подборщика, нажмите и подержите клавишу с изображением зайца; чтобы уменьшить скорость, нажмите и подержите клавишу с изображением черепахи.

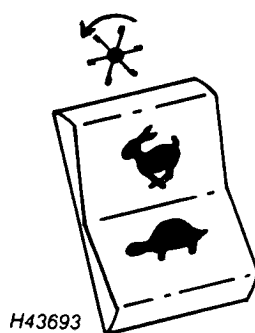
(Комбайны серии 20) Чтобы увеличить скорость подборщика, поверните рукоятку направо; чтобы уменьшить скорость, поверните рукоятку налево.

Используйте справочный указатель, чтобы вернуться к скорости, которая ранее была признана самой подходящей для данной сельскохозяйственной культуры или для данных полевых условий.

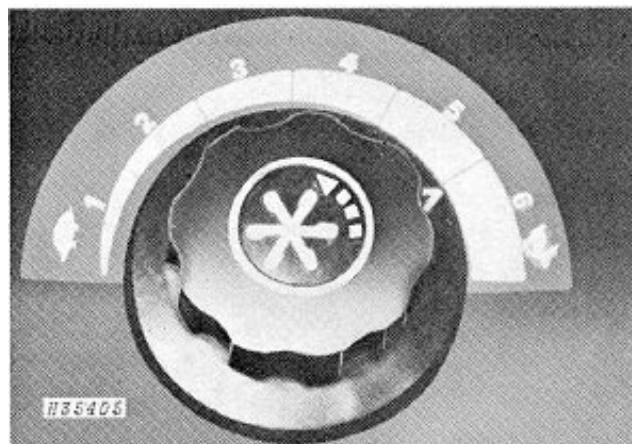
Если ременный подборщик используется с комбайном серии 20 (625001-), то максимальная скорость подборщика может оказаться слишком низкой. Если это неприемлемо, обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».



Серии 50 и 60



Серии 9000 и 9010



Серия 20

H59054 -UN-28JUL99

H43693 -UN-06AUG91

H35405 -UN-02FEB90

Шаг подборщика

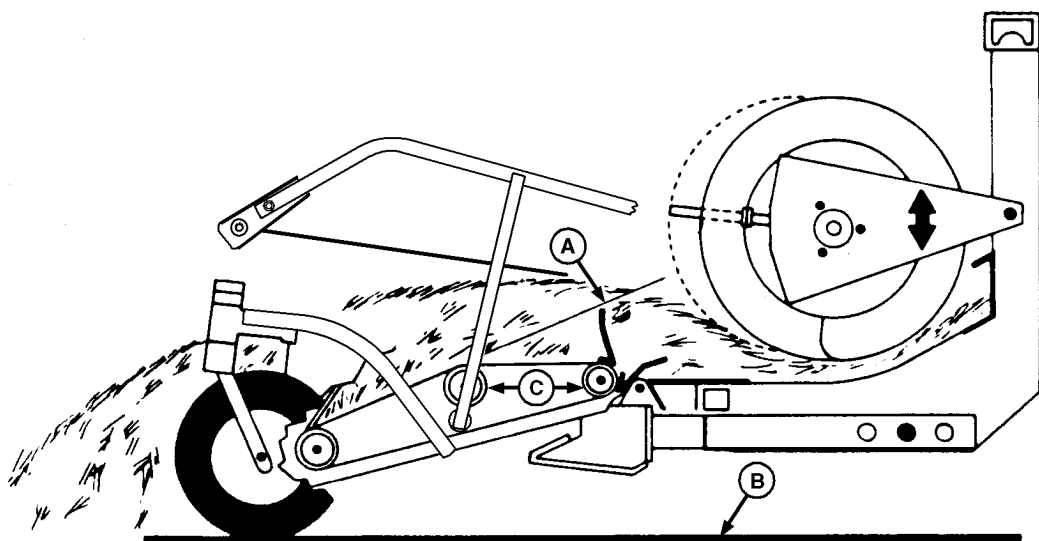
Помимо надлежащей скорости, для хорошей работы ременного подборщика важен его правильный шаг.

Для разных полевых условий и состояния убираемого материала шаг можно изменить посредством подъема или опускания платформы. Чтобы увеличить шаг, поднимите платформу; чтобы уменьшить шаг, опустите платформу.

В случае значительного изменения шага проверьте расстояние между пальцами подборщика и землей. Если пальцы зарываются в землю, опустите копирующее колесо; если пальцы не опускаются достаточно близко к земле, чтобы подбирать материал, поднимите копирующее колесо. См. подраздел «Регулировка копирующих колес».

AG,OUO6435,59 -59-10JUN99-1/1

Шаг подборщика (нормальные условия укладки валков)



А—Линия шага

В—Линия на земле

С—Параллельно линии на земле

Если состояние грунта нормальное, а валки лежат поверх жнивья над землей, ведите подборщик как можно ровнее между центральными и ведущими вальцами (С).

ВАЖНО: Для хорошей работы подборщика и непосредственной подачи материала на шнек платформы эта часть ременного подборщика должна быть параллельна земле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Платформа устанавливается в переднее положение 102 мм (4

дюйма) Заднее положение используется для уборки культур с короткими стеблями или при высокой влажности валков. Переднее положение 102 мм (4 дюйма) используется для уборки культур со средней длиной стеблей. Переднее положение 203 мм (8 дюймов) используется для уборки культур с длинными стеблями.

AG,OUO6435,60 -59-10JUN99-1/1

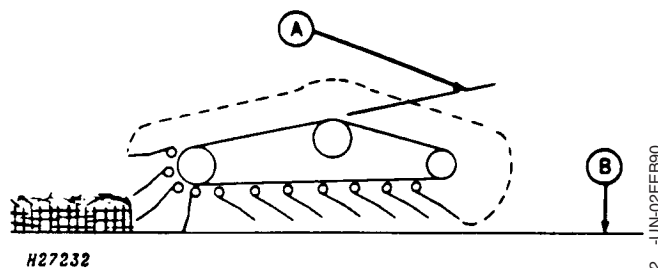
H77307 -JUN-03JUN03

Шаг подборщика (неблагоприятные условия укладки валков)

Если валки запутались в жнивье, если стебли короткие или если валки лежат на земле, уменьшите шаг (А) подборщика. Это позволит большему числу пальцев опуститься ближе к земле (В), обеспечив более эффективную работу пальцев.

ВАЖНО: Не уменьшайте шаг до такой степени, чтобы днище подборщика оказалось параллельным земле. При этом нижние монтажные рычаги зарываются в землю в углублениях и низинах, что приводит к серьезному повреждению платформы.

При уменьшении шага пальцы подборщика могут подбирать землю. Чтобы предотвратить это явление, опускайте копирующие колеса шагами в 13 мм (1/2 дюйма) до тех пор, пока пальцы не перестанут зарываться в землю. (См. подраздел «Регулировка копирующих колес».)



А—Линия шага
В—Линия на земле

AG.OUO6435,61 -59-10JUN99-1/1

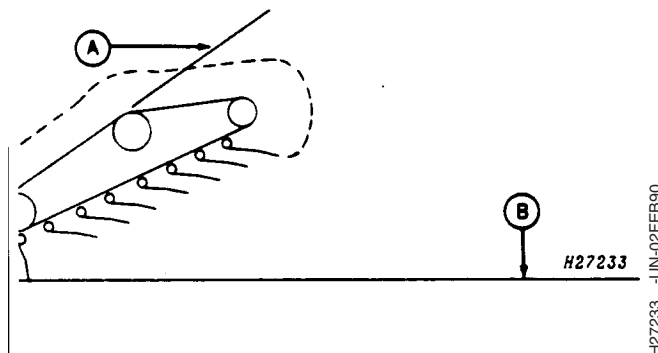
Шаг подборщика (каменистый грунт)

Увеличивайте шаг ременного подборщика только на каменистом грунте, чтобы предотвратить забрасывание камней в шнек платформы. Ежедневно проверяйте и очищайте камнеуловители.

ВАЖНО: Во время работы в этом положении копирующие колеса должны быть полностью опущены на землю, чтобы не пропускать полосы убираемого материала.

Отрегулируйте прижимную планку на самое нижнее положение и уменьшите скорость ременного подборщика.

ВАЖНО: Прекратите работу на ременном подборщике, если нет подачи зерна через ремни. Отсутствие подачи зерна приводит к быстрому износу съемников.



А—Линия шага
В—Линия на земле

AG.OUO6435,123 -59-15JUL99-1/1

Высота подборщика

В случае значительного изменения шага проверьте расстояние между пальцами подборщика и землей. Во время работы держите ременный подборщик достаточно близко к земле, чтобы пальцы подборщика захватывали весь убираемый материал, но достаточно высоко, чтобы пальцы не зарывались в землю.

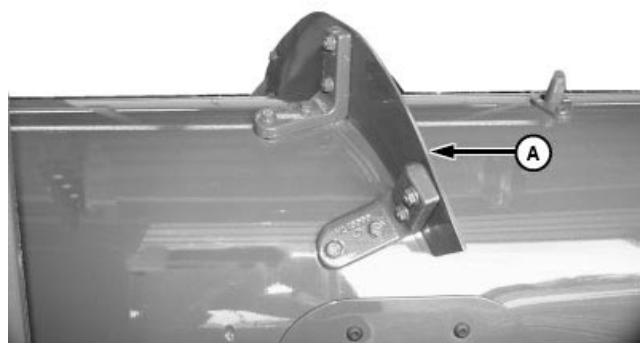
Расстояние между пальцами подборщика и землей регулируется подъемом или опусканием копирующих колес. Если пальцы зарываются в землю, опустите копирующие колеса. Если пальцы находятся недостаточно близко к земле, чтобы подобрать весь материал, поднимите копирующие колеса.

AG.OUO6435,62 -59-10JUN99-1/1

Насадки витков шнека

Насадки витков шнека (A) рекомендуется использовать для уборки культур с короткими тонкими стеблями. Насадки помогают перемещать материал ближе к центру корпуса питателя для его равномерной подачи в барабан.

A — Насадки шнека



H72585 -UN-19JUN02

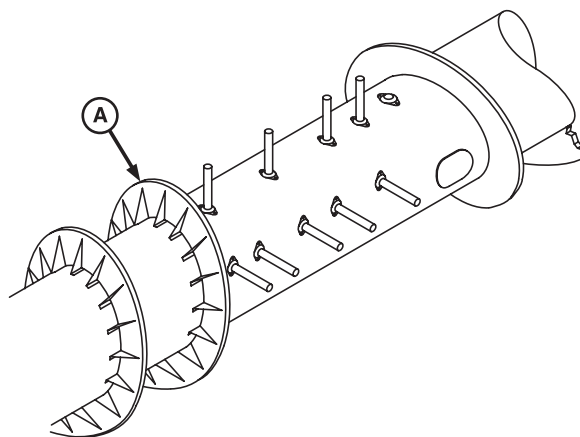
OUO6091,0001571 -59-19JUN02-1/1

Разбрасыватель валков (агрегат)

Разбрасыватель валков (A) рекомендуется использовать на комбайнах с широким корпусом (9750 CTS, 9650 и 9650 CTS), чтобы обеспечить подачу материала по всей ширине зоны барабана и подбарабья.

Увеличьте мощность комбайна на величину до 15 процентов при работе с узкими (до 42 дюймов) валками.

A — Разбрасыватель валков (агрегат)



H77306 -UN-29MAY03

OUO6091,0001572 -59-19JUN02-1/1

Процедуры калибровки

Когда проводить калибровку

Процедуры калибровки должны проводиться перед первым использованием, заменой любого из датчиков или заменой подбарабаний.

- Калибровка жатки - hdr

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем продолжать калибровку, необходимо устранить неисправность, вызывающую ошибку.

При возникновении ошибок в процессе калибровки на тахометре с тремя дисплеями появятся коды ошибок.

OUO1078,0000649 -59-28MAY03-1/1

Калибровка жатки

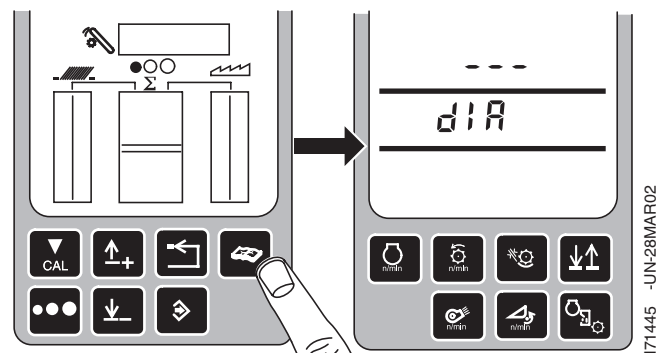
Калибровка жатки должна проводиться при первом ее использовании с комбайном или при замене любого из датчиков. Датчик восстановления высоты должен быть включен.

Подготовьте жатку к калибровке:

- Присоедините жатку к комбайну и подсоедините жгут проводов жатки к жгуту проводов комбайна.
- Убедитесь в том, что датчики высоты жатки (при наличии таковых) работают.
- Запустите комбайн и проведите его по ровной твердой поверхности.

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-1/11

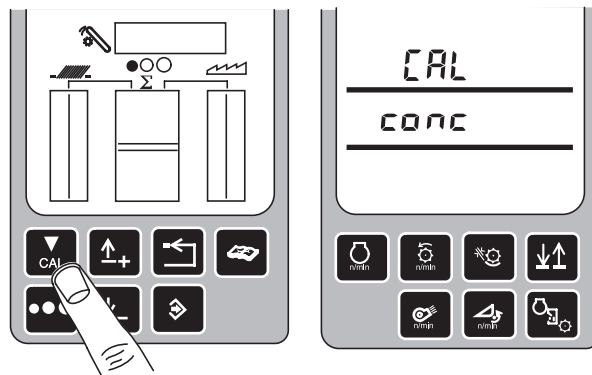
Нажмите переключатель диагностики. На тахометре с тремя дисплеями появится надпись DIA.



Продол. на следующей стр.

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-2/11

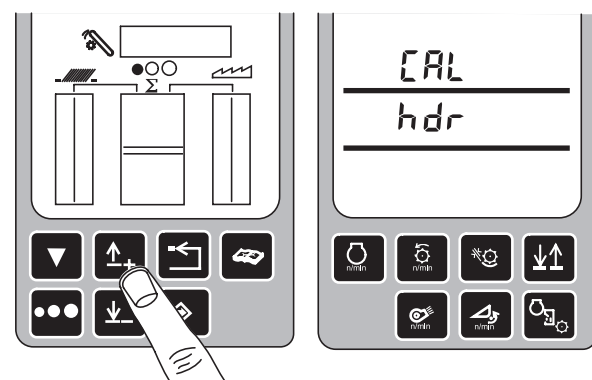
Нажмите переключатель калибровки. На тахометре с тремя дисплеями появятся надписи CAL и conc.



H68151 -UN-23MAY01

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-3/11

Нажимайте клавиши со стрелками, направленными вверх или вниз, до тех пор, пока на тахометре с тремя дисплеями не появятся надписи CAL и hdr.

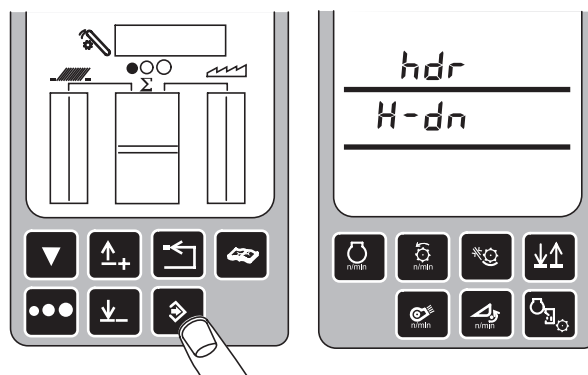


H68159 -UN-23MAY01

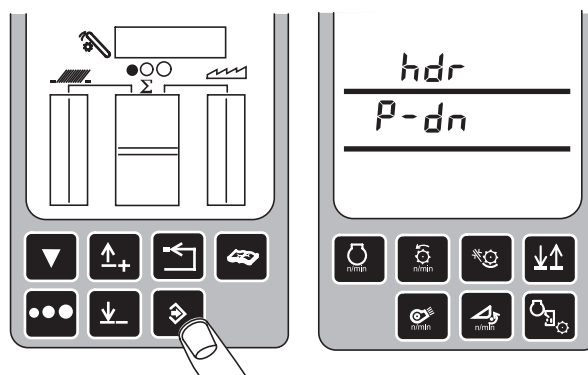
Продол. на следующей стр.

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-4/11

Нажмите переключатель входа, чтобы получить доступ к режиму калибровки жатки. На тахометре с тремя дисплеями появятся надписи **hdr** и **H-dn** (надпись **P-dn** появится для находящейся под давлением жатки HYDRAFLEX).



H68160 -UN-23MAY01



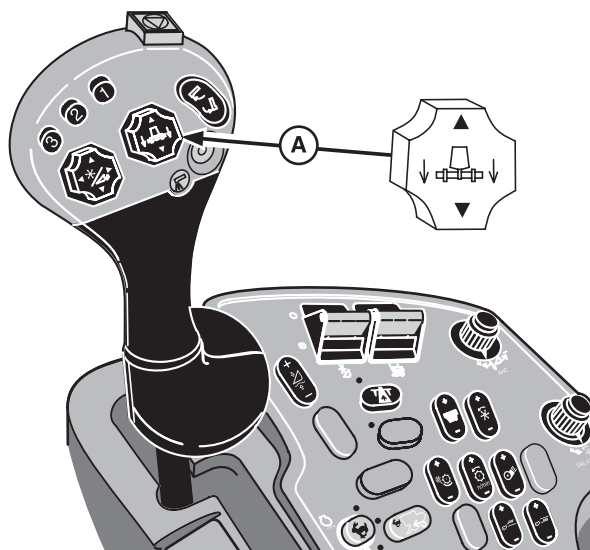
H71305 -UN-14MAR02

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-5/11

Установите минимальный установочный параметр датчика.

При помощи переключателя подъема/опускания и наклона жатки (A) опустите жатку и отрегулируйте ее наклон таким образом, чтобы она ровно встала на землю.

A—Переключатель подъема/опускания жатки



H74747 -UN-18MAR03

Продол. на следующей стр.

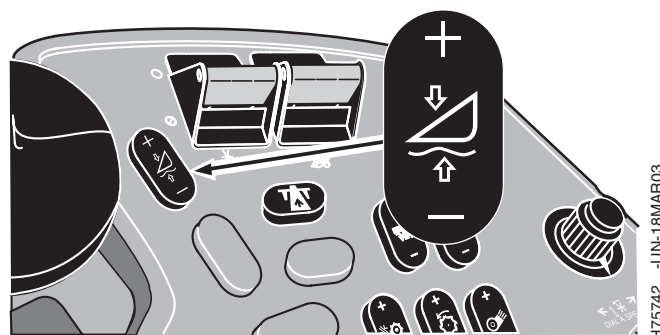
OUO6075,00028FF -59-31MAR03-6/11

Если на дисплее появится надпись H-dn, переходите к следующей стадии.

Если на дисплее появится надпись P-dn, уменьшайте давление HYDRAFLEX при помощи кнопки HYDRAFLEX до тех пор, пока оно не станет ниже 1000 фунт/кв. дюйм (6900 кПа) (69 бар).

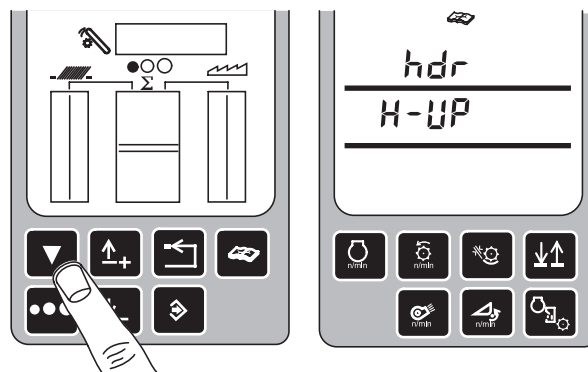
Во время снижения давления на дисплее будет отображаться давление HYDRAFLEX.

Надпись H-dn появится, когда давление опустится ниже 1000 фунт/кв. дюйм (6900 кПа) (69 бар).



OUO6075,00028FF -59-31MAR03-7/11

Нажмите переключатель калибровки. На тахометре с тремя дисплеями появятся надписи hdr и H-UP.



Продол. на следующей стр.

OUO6075,00028FF -59-31MAR03-8/11

Установите максимальный установочный параметр датчика.

При помощи переключателя подъема/опускания жатки (А) полностью поднимите жатку.

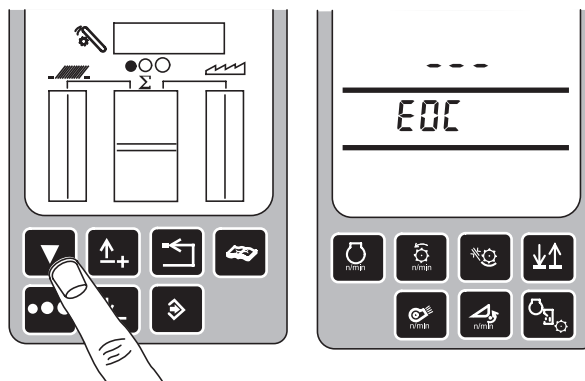
А — Переключатель подъема/опускания жатки



H74747 -UN-18MAR03

OUO6075.00028FF -59-31MAR03-9/11

Нажмите переключатель калибровки. На тахометре с тремя дисплеями отобразится надпись EOC.

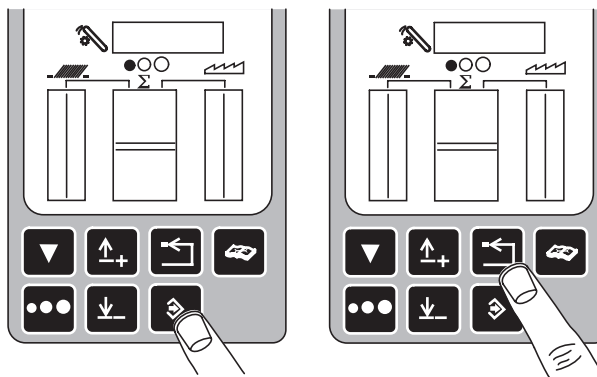


H68162 -UN-23MAY01

OUO6075.00028FF -59-31MAR03-10/11

Нажмите переключатель входа, чтобы сохранить калибровочные параметры и вернуться к нормальной работе, или нажмите переключатель стрелки «назад», чтобы прекратить калибровку (без сохранения калибровочных параметров).

Чтобы вернуться к нормальной работе, нажмите переключатель стрелки «назад».



H68163 -UN-23MAY01

OUO6075.00028FF -59-31MAR03-11/11

Коды ошибок калибровки

Код ошибки	Описание	#	Регулировка/Корректировка
ER02	Жатка не подсоединена или неправильно выбран тип жатки.	1	Подсоедините жгут проводов комбайна к жатке.
		2	Проверьте штифты разъема жгута проводов жатки. Чтобы комбайн распознал жатку, определенные штырьки должны быть под напряжением в 12 В. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
ER91	Напряжение постоянного тока, подаваемого на датчик высоты жатки с ременным подборщиком, ниже 0,5 В.	1	Проверьте надежность подключения жгута проводов к датчику высоты ремня.
		2	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
		3	Отрегулируйте рычажный механизм датчика высоты таким образом, чтобы повысить напряжение. Передвиньте конец рычажного механизма на рычаге датчика высоты ремня в плече вала на одно отверстие вперед. Если рычажный механизм уже выдвинут вперед до отказа, увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов) или проведите другие регулировки или корректировки. Если в результате передвижения рычажного механизма на одно отверстие вперед проведение повторной калибровки становится невозможным из-за низкого напряжения, передвиньте рычажный механизм в его первоначальное отверстие (на одно отверстие вперед) и увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов).
		4	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		5	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
ER92	Напряжение постоянного тока, подаваемого на датчик высоты ремня жатки с ременным подборщиком, выше 4,5 В.	1	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		2	Проверьте, не завис ли наверху вал датчика высоты ремня. Проверьте, нет ли поврежденных или заедающих деталей. Произведите необходимый ремонт.
		3	Проверьте возвратную пружину на валу датчика высоты ремня с правой стороны платформы. В случае ее растяжения или повреждения замените пружину.

Процедуры калибровки

Код ошибки	Описание	#	Регулировка/Корректировка
		4	Отрегулируйте рычажный механизм датчика высоты ремня таким образом, чтобы понизить напряжение. Передвиньте конец рычажного механизма на рычаге датчика высоты ремня в плече вала на одно отверстие назад. Если рычажный механизм уже отодвинут назад до отказа, уменьшите его длину на 5 мм (5 оборотов) или проведите другие регулировки или корректировки. Если в результате передвижения рычажного механизма на одно отверстие проведение повторной калибровки становится невозможным из-за низкого напряжения, передвиньте рычажный механизм в его первоначальное отверстие (на одно отверстие вперед) и увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов).
		5	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
ER93	Шумы в напряжении датчика высоты жатки по центру ремня или изменение этого напряжения в неверном направлении.	1	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		2	Проверьте жгут проводов, идущих к датчику высоты ремня жатки. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
		3	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
ER94	Напряжение постоянного тока, подаваемого на датчик высоты жатки с ременным подборщиком, ниже 2,0 В.	1	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		2	Проверьте, не завис ли наверху вал датчика высоты ремня. Проверьте, нет ли поврежденных или заедающих деталей. Произведите необходимый ремонт.
		3	Проверьте возвратную пружину на валу датчика высоты ремня с правой стороны платформы. В случае ее растяжения или повреждения замените пружину.
		4	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».

Продол. на следующей стр.

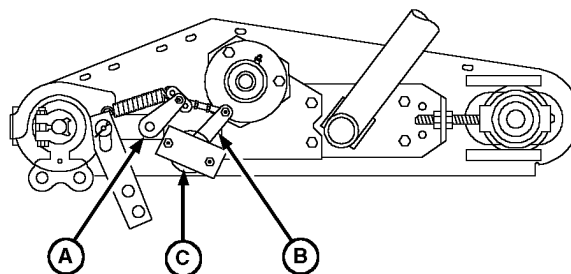
AG,OUO6035,135 -59-20JUN00-2/3

Код ошибки	Описание	#	Регулировка/Корректировка
ER95	«Пониженное» напряжение постоянного тока, подаваемого на датчик высоты ремня жатки, выше 2,5 В.	1	Отрегулируйте рычажный механизм датчика высоты ремня таким образом, чтобы понизить напряжение. Передвиньте конец рычажного механизма на рычаге датчика высоты ремня в плече вала на одно отверстие назад. Если рычажный механизм уже отодвинут назад до отказа, уменьшите его длину на 5 мм (5 оборотов) или проведите другие регулировки или корректировки. Если в результате передвижения рычажного механизма на одно отверстие проведение повторной калибровки становится невозможным из-за низкого напряжения, передвиньте рычажный механизм в его первоначальное отверстие (на одно отверстие вперед) и увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов).
		2	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		3	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
ER96	«Повышенное» напряжение постоянного тока, подаваемого на датчик высоты ремня жатки, ниже 2,5 В.	1	Проверьте исправность и перемещение рычага и рычажного механизма датчика высоты ремня. Устраните любые повреждения.
		2	Проверьте, не завис ли наверху вал датчика высоты ремня. Проверьте, нет ли поврежденных или заедающих деталей. Произведите необходимый ремонт.
		3	Проверьте возвратную пружину на валу датчика ремня с правой стороны платформы. В случае ее растяжения или повреждения замените пружину.
		4	Отрегулируйте рычажный механизм датчика высоты таким образом, чтобы повысить напряжение. Передвиньте конец рычажного механизма на рычаге датчика высоты ремня в плече вала на одно отверстие вперед. Если рычажный механизм уже выдвинут вперед до отказа, увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов) или проверьте другие регулировки или корректировки. Если в результате передвижения рычажного механизма на одно отверстие вперед проведение повторной калибровки становится невозможным из-за низкого напряжения, передвиньте рычажный механизм в его первоначальное отверстие (на одно отверстие назад) и увеличьте его длину на 5 мм (5 оборотов).
		5	Проверьте датчик высоты ремня и, если нужно, замените его. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».

Active Header Control (AHC)[™]

Дисплей системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)[™] (поставляется по спецзаказу)

Ременный подборщик работает в пределах плавающего диапазона в 2 дюйма (51 мм). Когда копирующие колеса поднимаются в соответствии с уровнем грунта, рычаг исполнительного механизма (A) приводит в действие рычаг потенциометра (B). Такое перемещение изменяет напряжение в потенциометре (C). Значение этого напряжения считывается комбайном и преобразуется в сигнал подъема или опускания.



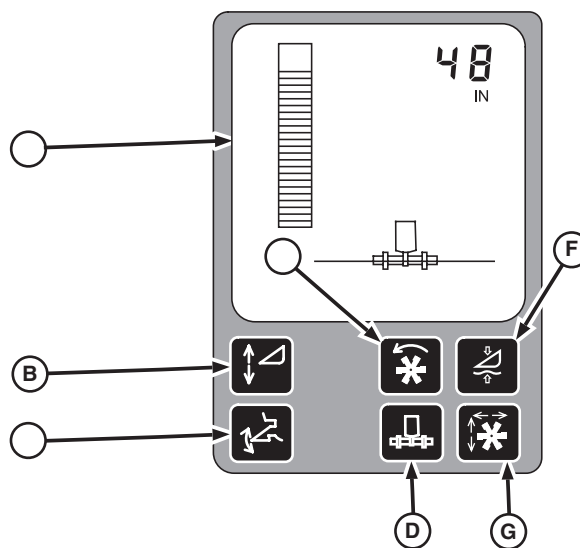
- A—Рычаг исполнительного механизма
- B—Рычаг потенциометра
- C—Потенциометр

H59071 -UN-03AUG99

Active Header Control — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO1035,572 -59-06MAY99-1/2

- A—Дисплей
- B—Активационный переключатель считывания высоты жатки
- C—Активационный переключатель восстановления высоты жатки
- D—Активационный переключатель системы CONTOUR MASTER
- E—Переключатель системы мотовила DIAL-A-SPEED
- F—Активационный переключатель плавающего режима жатки
- G—Переключатель восстановления положения мотовила



H74737 -UN-16JAN03

AG,OUO1035,572 -59-06MAY99-2/2

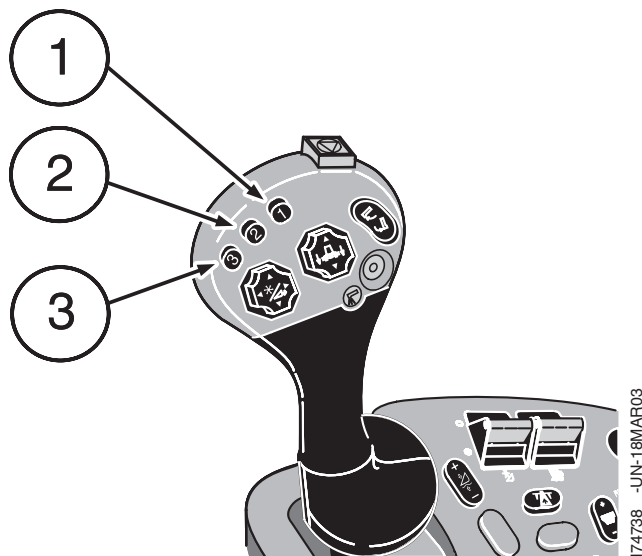
Восстановление высоты жатки

Функция восстановления высоты жатки позволяет оператору выбрать положение корпуса питателя относительно комбайна и автоматически возвращаться в это положение.

Система восстановления высоты жатки должна быть откалибрована для каждой жатки, используемой с данным комбайном (см. раздел ПРОЦЕДУРЫ КАЛИБРОВКИ в данном руководстве).

Для выбора одной из трех различных высот жатки используются активационные кнопки 1, 2 и 3 на многофункциональной рукоятке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включены обе системы - восстановления и считывания высоты жатки - то активационная кнопка 1 будет активировать систему восстановления высоты жатки. Активационные кнопки 2 и 3 будут закреплены за системой считывания высоты жатки.



Эксплуатация

Режим восстановления высоты жатки может быть активирован только при соблюдении следующих условий:

1. надлежащим образом оснащенная жатка подсоединена к комбайну;
2. двигатель работает;
3. выключатель режима дорожного движения находится в полевом положении;
4. режим восстановления высоты жатки включен;
5. переключатель жатки задействован.

Продол. на следующей стр.

OUO6075,00028F1 -59-31MAR03-1/2

Система включается нажатием переключателя (А) на угловой панели с дисплеем. На дисплее отобразится символ (В).

Произведите активацию системы восстановления высоты жатки нажатием одной из активационных кнопок 1, 2 или 3 на многофункциональной рукоятке. Стрелки (С) по обе стороны от символа показывают, что система задействована.

Цифра (D) в нижнем левом углу дисплея показывает, какая активационная кнопка была нажата.

Чтобы изменить установочный параметр высоты (Е) любой из активационных кнопок, нажмите нужную кнопку и отрегулируйте высоту, переставив ручку регулировки высоты (F) на нужный параметр.

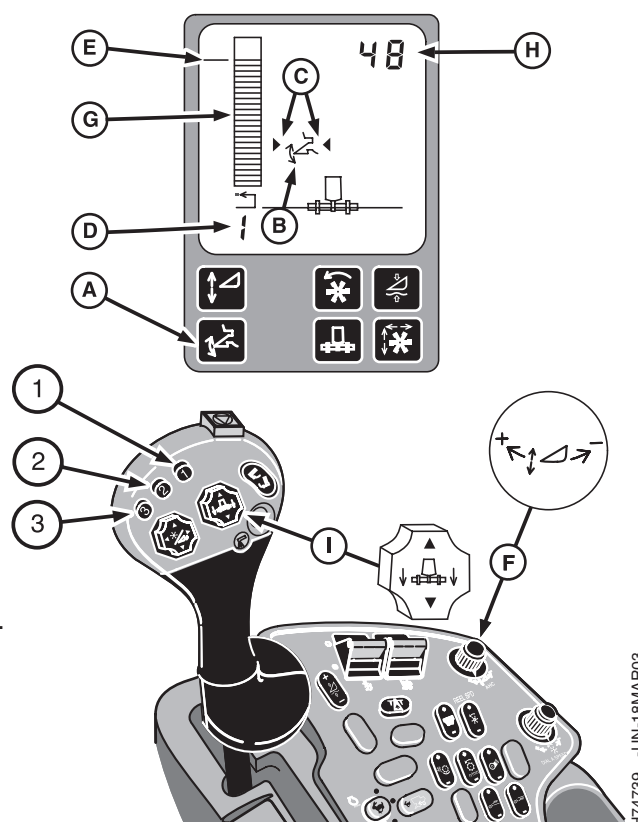
Поворот шкалы к символу «плюс» (+) поднимает жатку. Поворот шкалы к символу «минус» (-) опускает жатку и установочный параметр высоты, а также высоту подъема или опускания жатки.

Столбчатая диаграмма (G) и цифровой дисплей (H) показывают относительное положение жатки, основанное на показании датчика восстановления высоты жатки, соединенного с корпусом питателя.

Регулировка высоты жатки вручную при помощи переключателя (I) на многофункциональной рукоятке деактивирует систему восстановления высоты жатки.

Нажатие любой из активационных кнопок снова активирует систему, и жатка переместиться на ранее выбранную высоту.

Система может быть выключена нажатием переключателя (А).



- А**—Переключатель системы восстановления высоты жатки
- В**—Символ восстановления высоты жатки
- С**—Стрелки активации системы
- Д**—Номер кнопки активационного переключателя
- Е**—Установочный параметр высоты
- Ф**—Шкала регулирования высоты
- Г**—Столбчатая диаграмма
- Н**—Цифровой дисплей
- І**—Переключатель

H74739 -UN-18MAR03

OUO6075,00028F1 -59-31MAR03-2/2

Считывание высоты жатки

Функция считывания высоты жатки позволяет оператору выбрать положение жатки относительно комбайна и автоматически возвращаться в это положение.

Калибровка системы производится для каждой жатки, используемой с комбайном (см. раздел ПРОЦЕДУРЫ КАЛИБРОВКИ в данном руководстве).

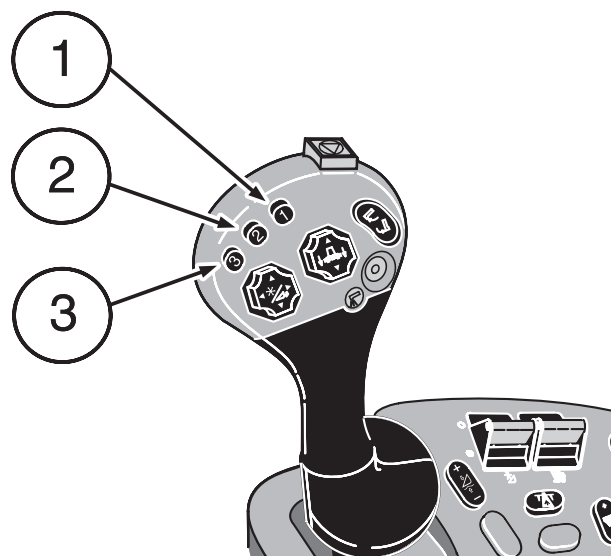
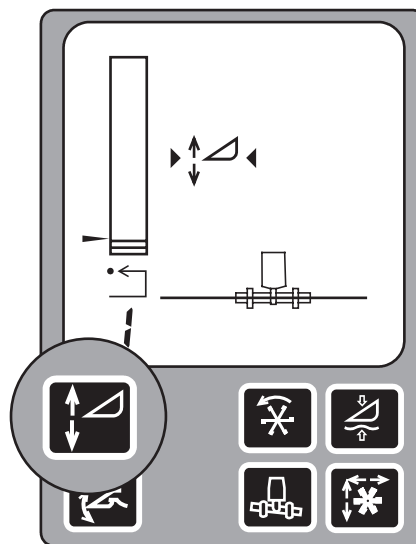
Для выбора одной из трех различных высот жатки используются активационные кнопки 1, 2 и 3 на многофункциональной рукоятке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включены обе системы — восстановления и считывания высоты жатки — то активационная кнопка 1 будет активировать систему восстановления высоты жатки. Активационные кнопки 2 и 3 будут закреплены за системой считывания высоты жатки.

Эксплуатация

Режим считывания высоты жатки может быть активирован только при соблюдении следующих условий:

1. надлежащим образом оснащенная жатка подсоединена к комбайну;
2. двигатель работает;
3. выключатель режима дорожного движения находится в полевом положении;
4. режим считывания высоты жатки включен;
5. переключатель жатки задействован.



H71405 -UN-26MAR02

H74738 -UN-18MAR03

Продол. на следующей стр.

OUO6075,0002C4C -59-05MAY03-1/2

Система включается нажатием переключателя (А) на угловой панели с дисплеем. На дисплее отобразится символ (В).

Произведите активацию системы нажатием любой из активационных кнопок 1, 2 или 3 на многофункциональной рукоятке. Стрелки (С) по обе стороны от символа показывают, что система задействована.

Цифра (D) в нижнем левом углу дисплея показывает, какая активационная кнопка была нажата.

Чтобы изменить установочный параметр высоты (Е) любой из активационных кнопок жатки, нажмите нужную активационную кнопку жатки и отрегулируйте высоту, используя ручку регулировки высоты (F) для изменения установочного параметра высоты и перемещения жатки вверх или вниз.

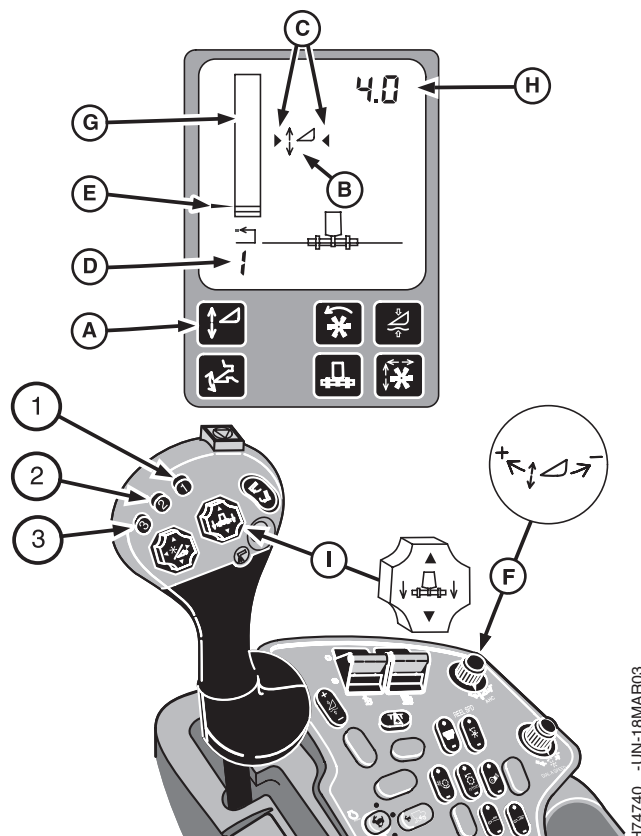
Поворот шкалы в сторону знака «плюс» (+) поднимает жатку. Чтобы опустить жатку, поверните ручку в сторону знака «минус» (-).

Столбчатая диаграмма (G) и цифровой дисплей (H) показывают положение жатки, основанное на показании датчика высоты, установленного на жатке.

Подъем жатки вручную при помощи переключателя (I) на многофункциональной рукоятке выключает функцию считывания высоты жатки.

Нажатие любой из активационных кнопок снова активирует систему, и жатка поднимется на выбранную высоту.

Система может быть выключена нажатием переключателя (А).



- А—Переключатель системы восстановления высоты жатки
- В—Символ восстановления высоты жатки
- С—Стрелки активации системы
- Д—Номер кнопки активационного переключателя
- Е—Установочный параметр высоты
- F—Шкала регулирования высоты
- G—Столбчатая диаграмма
- Н—Цифровой дисплей
- И—Переключатель

H74740 -UN-18MAR03

OUO6075,0002C4C -59-05MAY03-2/2

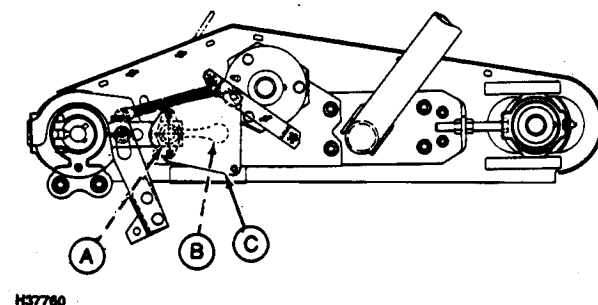
Работа системы DIAL-A-MATIC™

Система регулирования высоты жатки DIAL-A-MATIC™ (поставляется по спецзаказу, комбайны серий 10 и 20)

Ременный подборщик работает в пределах плавающего диапазона в 2 дюйма (51 мм). Когда копирующие колеса поднимаются в соответствии с уровнем грунта, рычаг исполнительного механизма (А) поворачивает рычаг скользящего контакта (В) в корпусе (С). Во время движения рычаг скользящего контакта касается одного из пяти измерительных башмаков с печатными платами в корпусе.

Башмак, которого коснулся скользящий контакт, включает систему для подъема или опускания жатки (см. подраздел «Регулировка корпуса»).

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»



H37760

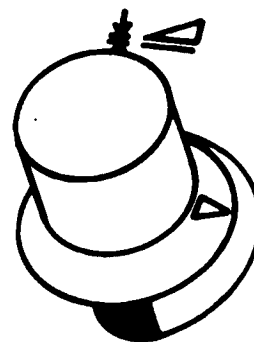
H37760 -UN-25AUG89

- А — Рычаг исполнительного механизма
- В — Рычаг скользящего контакта
- С — Корпус

AG,OUO6035,134 -59-20JUN00-1/1

Электросистема устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 10)

Электросистема состоит из датчика (находится на жатке), жгута проводов жатки (находится на жатке), селекторного переключателя (находится в подлокотнике), платы DIAL-A-MATIC™ (находится в центральном электронном блоке управления) и гидравлического клапана (находится возле блока гидравлических клапанов).



H39380

H39380 -UN-20MAY94

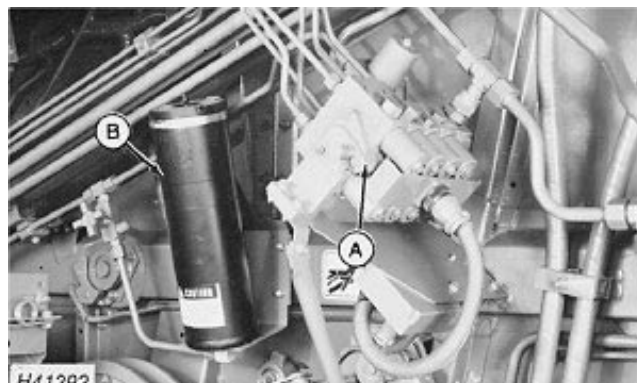
DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,77 -59-11JUN99-1/1

Гидравлическая система устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 10)

При подъеме жатки система DIAL-A-MATIC™ приводит в действие соленоиды на соленоидном контрольном клапане (А). Масло с главного гидравлического насоса поступает через отверстие системы DIAL-A-MATIC™ в аккумулятор (В). Во время работы при нормальных полевых условиях, когда давление азота равно давлению в блоке цилиндров, масло поступает в подъемные цилиндры жатки.

- А — Соленоидный контрольный клапан
- В — Аккумулятор



H41392

H41392 -UN-17OCT89

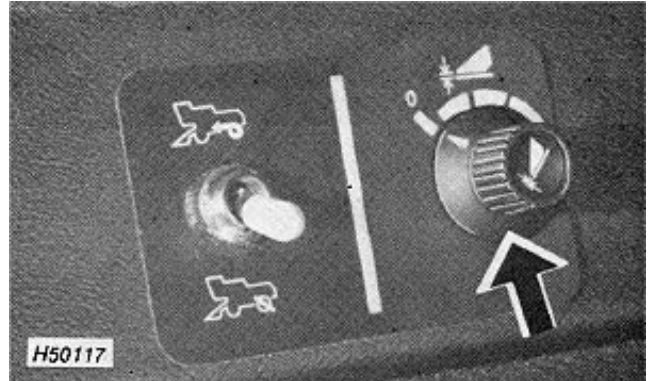
DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,78 -59-11JUN99-1/1

Электросистема устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайн серии 20)

Электросистема состоит из четырехпозиционного контрольного переключателя, находящегося на приборной панели, и активационного рычага, передвигающегося по печатной плате в корпусе, а также блока печатных плат, усилителя и соединительных жгутов проводов. Электросистема приводит в действие гидравлическую систему.

Контрольный переключатель выключает и включает систему DIAL-A-MATIC™, а также устанавливает ее в одно из трех положений.



Комбайны 6620, 7720 и 8820

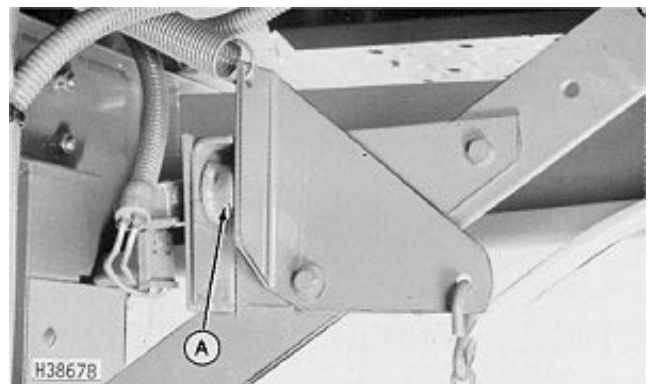
DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,74 -59-10JUN99-1/2

ВАЖНО: Выключите систему DIAL-A-MATIC™ при транспортировке комбайна.

Активационный переключатель (А) находится под передней частью комбайна. Этот переключатель выключает систему DIAL-A-MATIC™, когда жатка поднята на высоту приблизительно 381 мм (15 дюймов) над землей. После опускания жатки цепь включает переключатель.

А — Активационный переключатель



Выключение — Комбайн 4425

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,74 -59-10JUN99-2/2

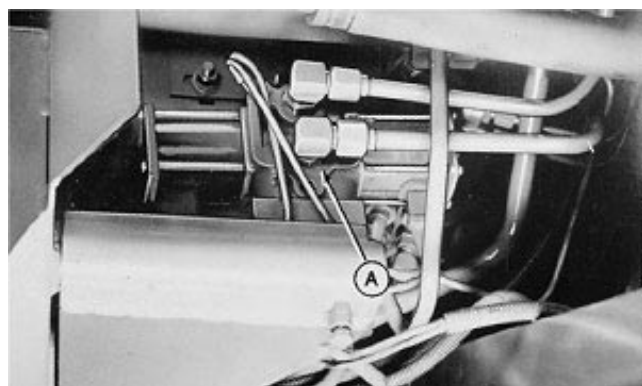
Гидравлическая система устройства DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20)

Гидравлическая система подает гидравлическое масло на подъемные цилиндры жатки для ее подъема или опускания. Эта система состоит из подъемных цилиндров жатки, клапана регулировки скорости опускания и автоматического клапана жатки. Гидравлическая система приводится в действие электрической системой. Гидравлическое масло подается из нагнетательного порта главного контрольного клапана.

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,75 -59-10JUN99-1/4

Масло на автоматический клапан жатки (А) подается из контрольного клапана разгрузочного шнека. На отрезке между автоматическим клапаном жатки и подъемными цилиндрами жатки поток масла проходит через клапан регулировки скорости опускания. Поток масла возвращается в главный бак. Когда система DIAL-A-MATIC™ не активирована, контрольный клапан автоматического клапана жатки и запорный тарельчатый клапан главного контрольного клапана гидравлической системы удерживают масло для поддержки жатки.



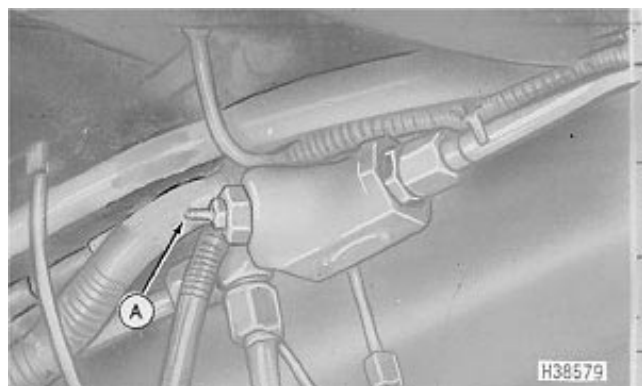
H38580 -UN-13OCT88

А — Клапан жатки

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,75 -59-10JUN99-2/4

Клапан регулировки скорости опускания (А) регулирует давление масла, поступающего в подъемные цилиндры жатки, и скорость опускания жатки. Два небольших отверстия в тарельчатом клапане регулировки скорости опускания измеряют расход масла, возвращающегося в бак. Регулировочный винт изменяет размер отверстия в зависимости от состояния грунта.



H38579 -UN-13OCT88

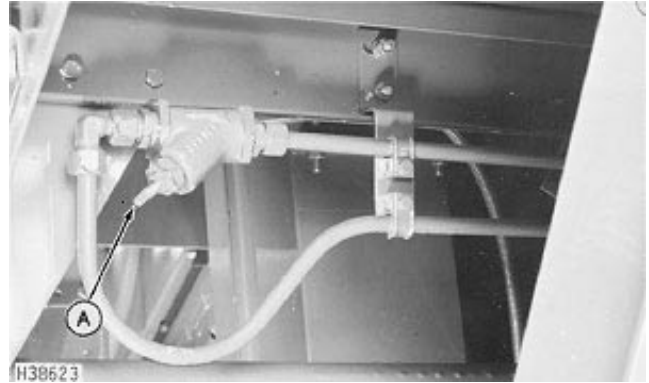
А — Клапан регулировки скорости опускания

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,75 -59-10JUN99-3/4

Клапан регулировки опускания на комбайне 4425 находится в верхней передней части с правой стороны соломотряса за поперечными приводными цепями шнека.

A — Клапан регулировки скорости опускания



AG,OUO6435,75 -59-10JUN99-4/4

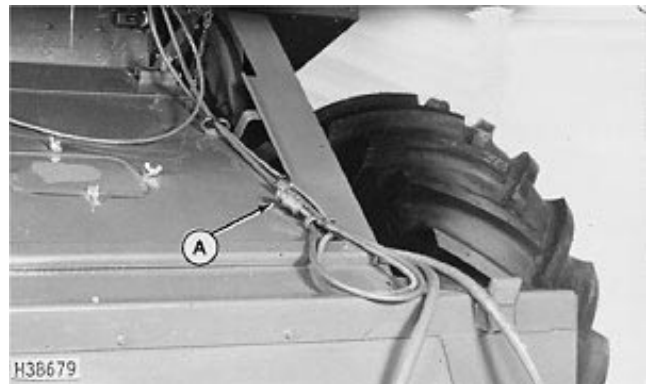
Отсоединение системы DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20)

Отсоедините жгут проводов системы DIAL-A-MATIC™, когда жатка снята с комбайна.

Отвинтите разъемы. Сверните и закрепите жгут проводов. Заклейте конец (A) липкой лентой или наденьте на него пакет.

При снятии корпуса питателя с соломотряса отсоедините жгут проводов, как показано на рисунке. Сверните жгут проводов и поместите его на хранение на передней части комбайна для последующего использования.

A — Конец жгута

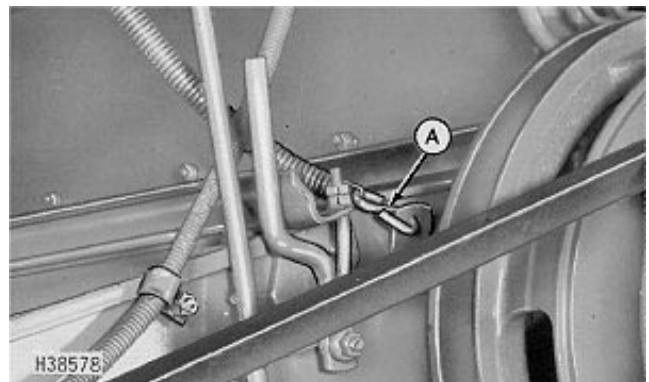


DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,76 -59-10JUN99-1/2

Отсоедините цепь переключателя, выдвинув S-образный крюк (A) из кронштейна.

A — S-образный крюк



AG,OUO6435,76 -59-10JUN99-2/2

Регулировки ременного подборщика

Соблюдайте правила техники безопасности при техобслуживании шин

Взрывной срыв шины и компонентов обода может нанести тяжелые травмы или причинить смерть.

Не пытайтесь поставить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта для выполнения такой работы.

Всегда поддерживайте нужное давление в шинах. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Не сняв шину, никогда не нагревайте колесо и не производите на нем сварочные работы. Тепло может вызвать повышение давления воздуха и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить или деформировать колесо.

При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед шиной или над ней. Если у вас есть защитная клетка, используйте ее.

Проведите проверку колес на снижение давления воздуха в шинах, наличие порезов и вздутий резины, исправность ободьев и полноту комплекта ребристых болтов и гаек.

Поддерживайте давление воздуха в шинах ременного подборщика на уровне 8,8 бар (15 фунтов на кв. дюйм).

Изменение температуры приводит к изменению давления в шинах. Ежедневно проверяйте давление в шинах перед началом работы подборочной платформы.

Стержень клапана должен быть закрыт крышкой, чтобы предотвратить попадание грязи в сердечник клапана.



TS952 -UN-12APR90

OUO6035,0001413 -59-08MAY01-1/1

Регулировка копирующего колеса

Чтобы поднять копирующее колесо, снимите винт с головкой (А) и шайбу (В) и установите распорные втулки (С) на подшипник вилки; чтобы опустить копирующее колесо, установите распорки под подшипник вилки. Установите шайбу (В) и винт с головкой (А).

- А—Винт с головкой
- В—Шайба
- С—Распорки (по мере необходимости)



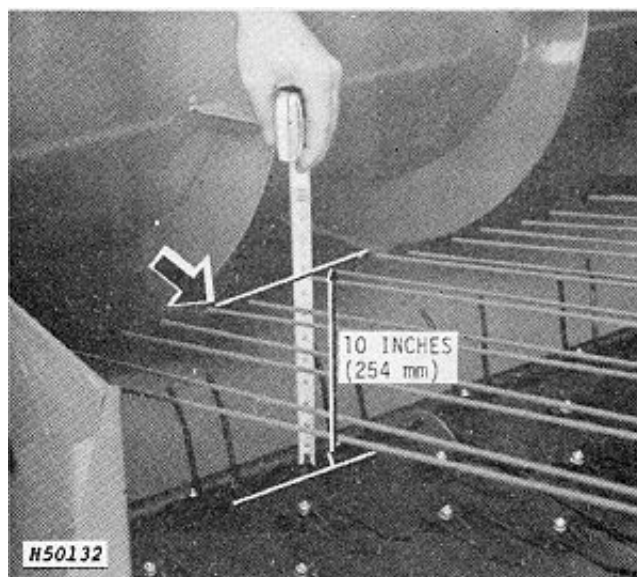
H77488 -JUN-28MAY03

AG.OUO6435.63 -59-10JUN99-1/1

Регулировка прижимной планки для укладки валков

Прижимная (свободно плавающая) планка устраняет неравномерную подачу валков или их застревание, отводя валки вниз на шнек платформы.

Прижимную планку необходимо отрегулировать таким образом, чтобы нижние концы пальцев находились на расстоянии 254 мм (10 дюймов) от вальца. Это важно для обеспечения надлежащей подачи валков под шнек платформы.



H50132 -JUN-02FEB90

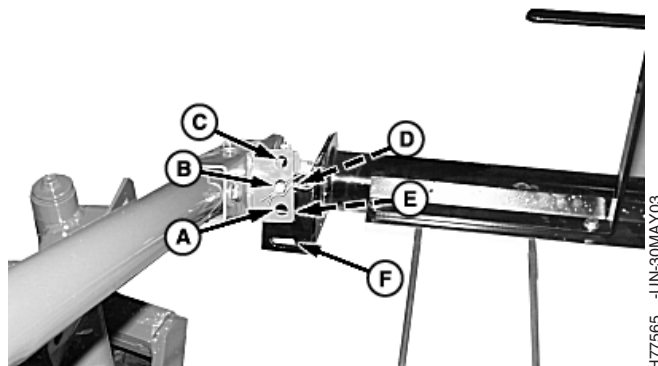
Продол. на следующей стр.

OUO6091,0001586 -59-10JUL02-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: После регулировки подборщика внутрь или наружу снова отрегулируйте прижимную планку.

При помощи регулировочных отверстий (А—F) можно установить ветровой щит в одно из девяти положений.

А—F—Регулировочные отверстия



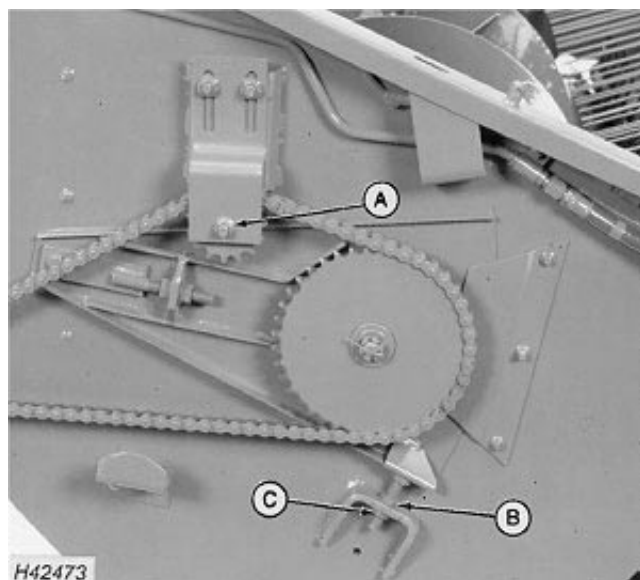
OUO6091,0001586 -59-10JUL02-2/2

H77565 -UN-30MAY03

Регулировка шнека

Ослабьте натяжное устройство цепи (А) и отрегулируйте высоту шнека гайками (В и С).

А—Натяжное устройство цепи
В—Гайка
С—Гайка



H42473

Регулировка шнека, левая сторона.

Продол. на следующей стр.

OUO6091,0001578 -59-25JUN02-1/3

H42473 -UN-17JAN91

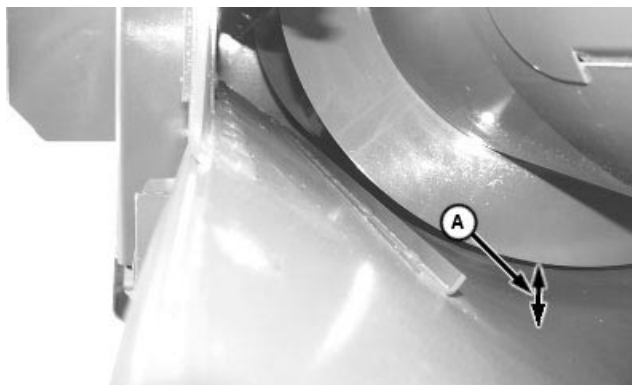
ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура регулировки для левой и правой стороны одинаковая.

Отрегулируйте шнек с обеих сторон платформы на соответствующие измеренные расстояния.

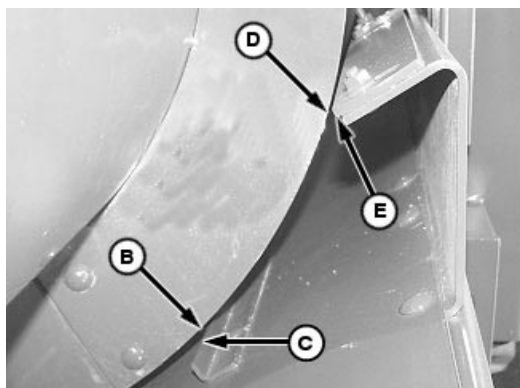
Отрегулируйте шнек на расстояние 6 мм (1/4 дюйма) между витками шнека и нижними насадками днища питателя.

Отрегулируйте шнек на расстояние 3 мм (3/16 дюйма) между съёмниками (С и Е) и витками шнека (В и D).

- А—Измеренное расстояние
- В—Витки шнека
- С—Нижний съёмник
- Д—Витки шнека
- Е—Задний съёмник



H72614 -JUN-20JUN02



H72615 -JUN-20JUN02

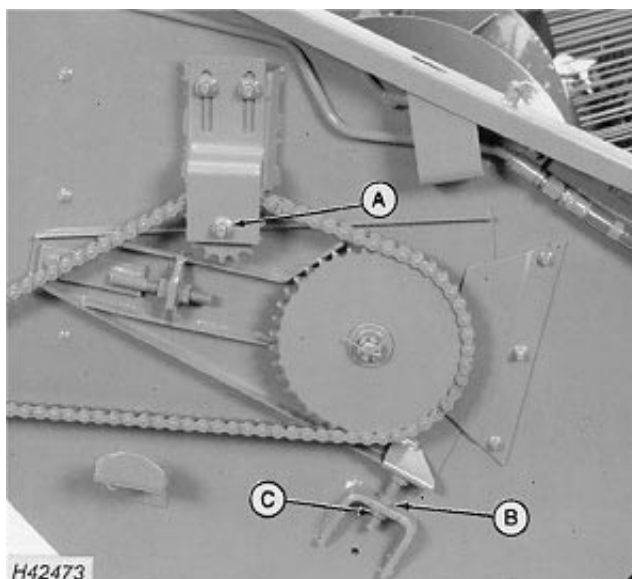
OUO6091,0001578 -59-25JUN02-2/3

ВАЖНО: Перед проверкой натяжения цепи приводной вал подборщика должен быть присоединен к комбайну. Когда шнек доходит до нижней точки пути, цепь должна быть провисать на 25 мм (1 дюйм) при силе натяжения в середине пути шнека, равной 88 Н (20 фунтам).

Затяните регулировочные гайки (В и С) с обеих сторон платформы.

Отрегулируйте цепь и затяните натяжное устройство цепи (А).

- А—Натяжное устройство цепи
- В—Гайка
- С—Гайка



H42473

H42473 -JUN-17JAN91

OUO6091,0001578 -59-25JUN02-3/3

Регулировка рабочего цикла пальцев шнека

ВАЖНО: Прежде чем производить какую-либо регулировку, поднимите платформу на такую высоту, чтобы и платформа, и мотовило опирались всем весом на корпус питателя комбайна.

Подачу материала на участке между платформой и корпусом питателя можно улучшить посредством установки рабочего цикла пальцев шнека с опережением.

Снимите гайку и болт (А).

Ослабьте гайки (В).

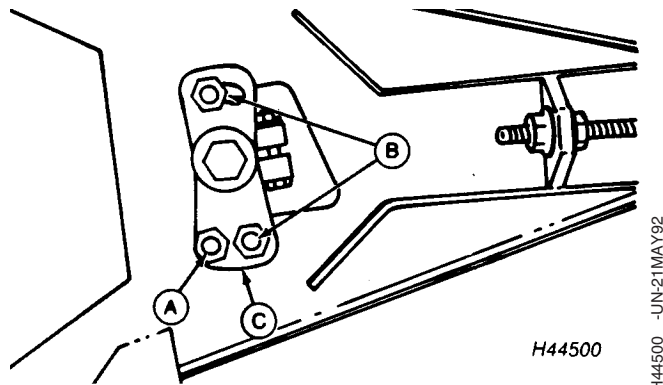
ВАЖНО: Во избежание повреждения днища или пальцев:
поддерживайте минимальный зазор между пальцем и днищем, равный 16 мм (5/8 дюйма).
Гайки (В) должны быть затянуты.
Проверните шнек вручную, чтобы проверить зазоры.

Вращайте литую деталь (С) против часовой стрелки, чтобы передвинуть пальцы шнека как минимум на 16 мм (5/8 дюйма) к днищу.

Затяните гайку (В) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки (В)—Крутящий момент 115 Н·м
(85 фунтофутов)



А—Гайка и болт
В—Гайки
С—Литая деталь

Регулировка скорости опускания жатки

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом регулировки скорости опускания жатки опустите жатку на землю, чтобы сбросить давление в цепи.

БЕЗ СИСТЕМЫ ACTIVE HEADER CONTROL™

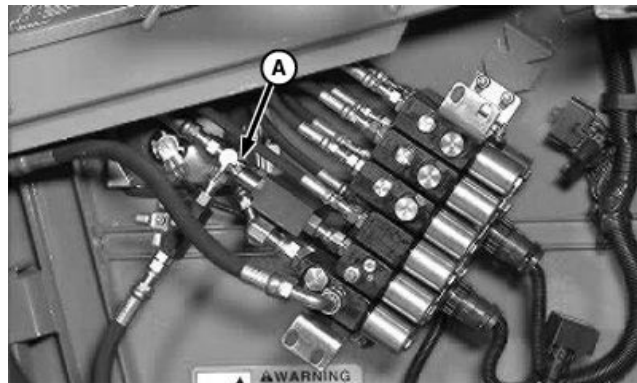
Ослабьте гайку (А) и откручивайте винт, чтобы увеличить скорость опускания жатки. Чтобы уменьшить скорость, закручивайте винт.

С СИСТЕМОЙ ACTIVE HEADER CONTROL™

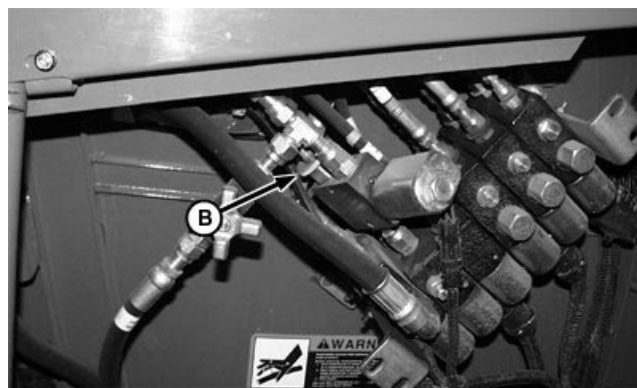
Отрегулируйте скорость опускания жатки, как описано выше, откройте аккумулятор на два оборота и по мере необходимости отрегулируйте скорость рукояткой (В).

По окончании регулировки затяните гайку.

А — Гайка
В — Рукоятка



H62863 -UN-29FEB00



H62803 -UN-29FEB00

С системой ACTIVE HEADER CONTROL™

ACTIVE HEADER CONTROL — это товарный знак «Дир энд Компани»

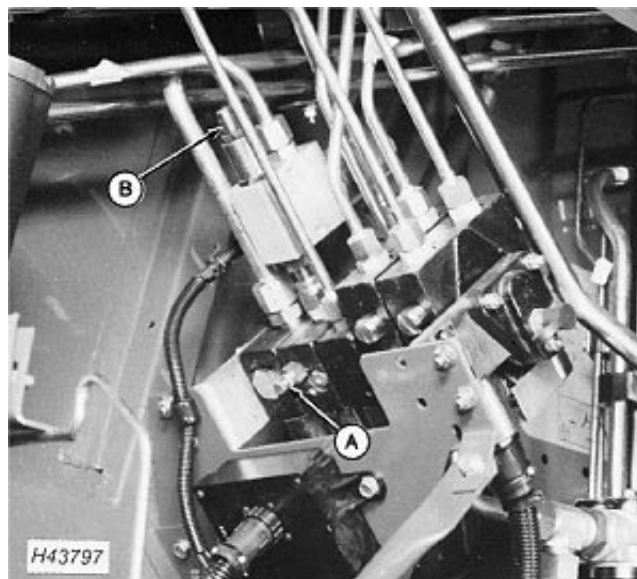
AG,OUO1035,1762 -59-16FEB00-1/1

Регулировка скорости опускания платформы (комбайны серии 10)

Ослабьте гайку и вывинчивайте винт (А) для более быстрого опускания или закручивайте его для более медленного опускания. По окончании регулировки затяните гайку.

На комбайнах с системой DIAL-A-MATIC™ отрегулируйте скорость опускания, как описано выше, отверните аккумулятор на два оборота и по мере необходимости отрегулируйте винт (В).

А — Винт
В — Винт



H43797 -UN-21AUG91

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,71 -59-10JUN99-1/1

Регулировка скорости опускания ременного подборщика (комбайны серии 20)

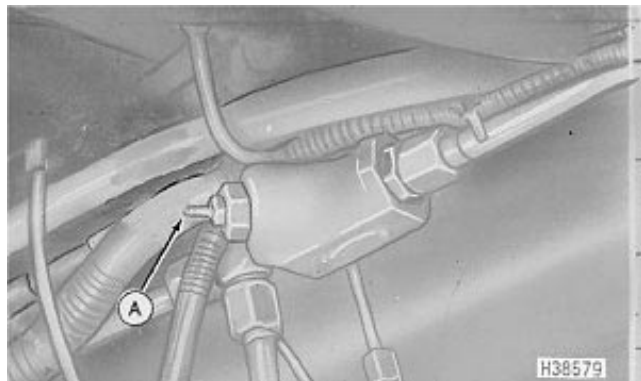
Клапан регулировки скорости опускания регулирует скорость опускания ременного подборщика. На самоходных комбайнах этот клапан находится под платформой оператора. Клапан регулировки опускания на комбайне 4425 находится в верхней передней части с правой стороны соломотряса за поперечными приводными цепями шнека. Клапан регулировки скорости опускания на комбайне 7721 находится перед ходовой частью рядом с трубой сцепки.

Регулировка главного контрольного клапана скорости опускания производится перед регулировкой клапана скорости опускания системы DIAL-A-MATIC™ (см. руководство по эксплуатации комбайна). На комбайнах 4425 главный контрольный клапан регулировки скорости опускания не регулируется. Для достижения наилучших результатов проводите регулировку по фактическому состоянию почвы в полевых условиях. Если регулировка скорости опускания производится на бетонной или другой твердой поверхности, то в полевых условиях может потребоваться повторная регулировка (на более низкую скорость).

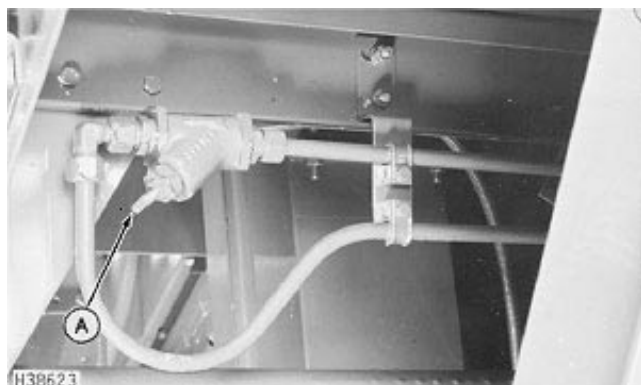
1. Выворачивайте регулировочный винт (А) до тех пор, пока платформа не начнет «рыскать» или заикливаться вверх и вниз. Исходный установочный параметр регулировочного винта клапана скорости опускания составляет восемь оборотов наружу после того, как винт был повернут внутрь до отказа.

2. Поворачивайте регулировочный винт внутрь до тех пор, пока платформа перестанет «рыскать».

3. Поверните регулировочный винт еще на пол-оборота.



Комбайны 6620-7720-8820



Комбайн 4425

A — Регулировочный винт

Регулировка рычажного механизма (системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)TM)

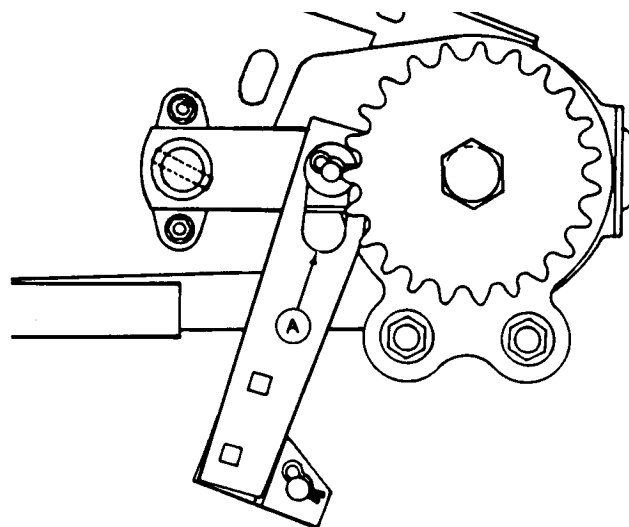
Перед началом регулировки рычажного механизма ременный подборщик должен быть установлен на ровную поверхность или поднят, а предохранительный ограничитель корпуса питателя должен быть опущен.

ВАЖНО: Рычажный механизм нужно передвинуть в верхнюю часть прорези с обеих сторон.

Если левый или правый рычажный механизм находится не на самом верху прорези (А), ослабьте два болта с круглыми головками (В) с правой стороны и передвиньте рычажный механизм в верхнюю часть прорези. Затяните два болта с круглыми головками (В).

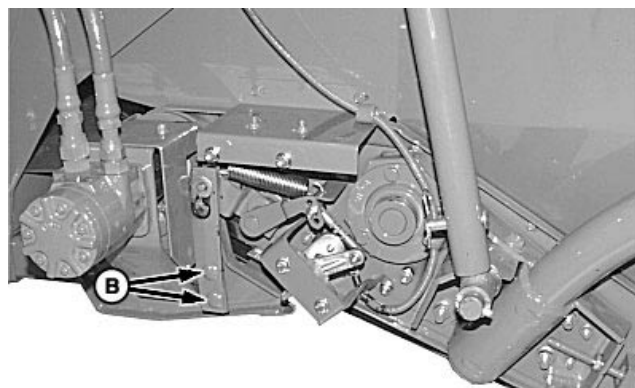
А — Прорезь

В — Болты с круглыми головками



H44499

H44499 -UN-21MAY92



H77510 -UN-29MAY03

Active Header Control — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,132 -59-28JUL99-1/1

Регулировка рычажного механизма системы (DIAL-A-MATIC™)

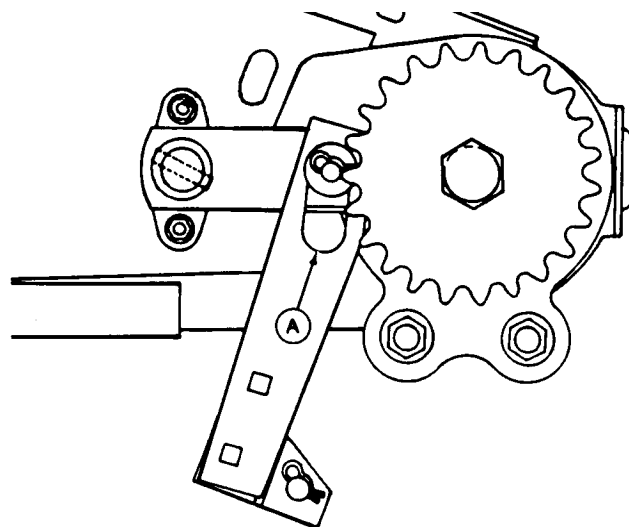
Перед началом регулировки рычажного механизма ременный подборщик должен быть установлен на ровную поверхность или поднят, а предохранительный ограничитель корпуса питателя должен быть опущен.

ВАЖНО: Рычажный механизм нужно передвинуть в верхнюю часть прорези с обеих сторон.

Если левый или правый рычажный механизм находится не на самом верху прорези (А), ослабьте два болта с круглыми головками (В) с правой стороны и передвиньте рычажный механизм в верхнюю часть прорези. Снова затяните два болта с круглыми головками (В).

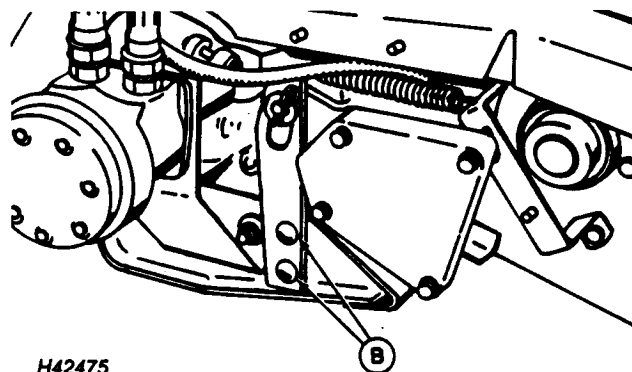
А — Прорезь

В — Болты с круглыми головками



H44499

H44499 -UN-21MAY92



H42475

H42475 -UN-22JAN91

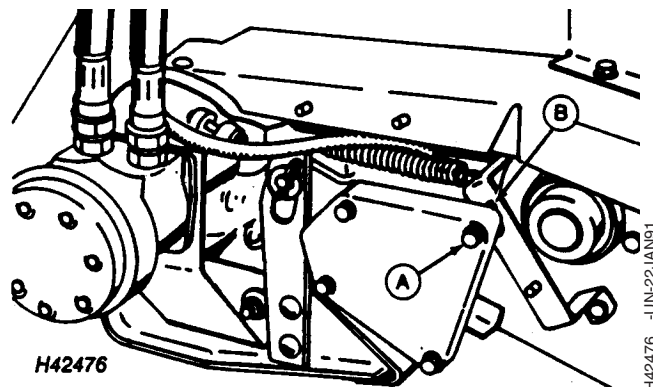
DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG.OUO6435,69 -59-10JUN99-1/1

Регулировка рычажного механизма системы (DIAL-A-MATIC™)

Ослабьте гайку (А) и передвиньте корпус к центру прорези (В). Это позволяет ременному подборщику работать при нормальном состоянии убираемой сельскохозяйственной культуры, когда переключатель кабины установлен во второе положение. При неблагоприятных условиях укладки валков переключатель должен быть установлен в первое положение, а для работы на каменистой почве переключатель должен быть установлен в третье положение. См. подраздел «Шаг подборщика».

А — Гайка
В — Прорезь



DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG.OUO6435,73 -59-10JUN99-1/1

Регулировка активационного переключателя (комбайны серии 20)

Один конец цепи (В) прикреплен к корпусу питателя; другой ее конец прикреплен к рычагу исполнительного механизма. При опускании жатки цепь (В) оттягивает рычаг исполнительного механизма от активационного переключателя. Отрегулируйте цепь (В) таким образом, чтобы переключатель включался, когда жатка находится на высоте 381 мм (15 дюймов) над землей.

Если цепь слишком длинная, она не отпустит активационный переключатель, и система DIAL-A-MATIC™ не будет работать.

Если цепь слишком короткая, жатку можно поднимать вручную, но она будет снова опускаться, когда вы отпустите рычаг. Если цепь отрегулирована на слишком короткую длину, система не выключится, если не перевести контрольный переключатель в положение ВЫКЛ.

(Комбайн 4425) Отрегулируйте цепь (А) на 457 мм (18 дюймов).

(Комбайны 6620, 7720 и 8820) Отрегулируйте цепь (А) на 432 мм (17 дюймов).

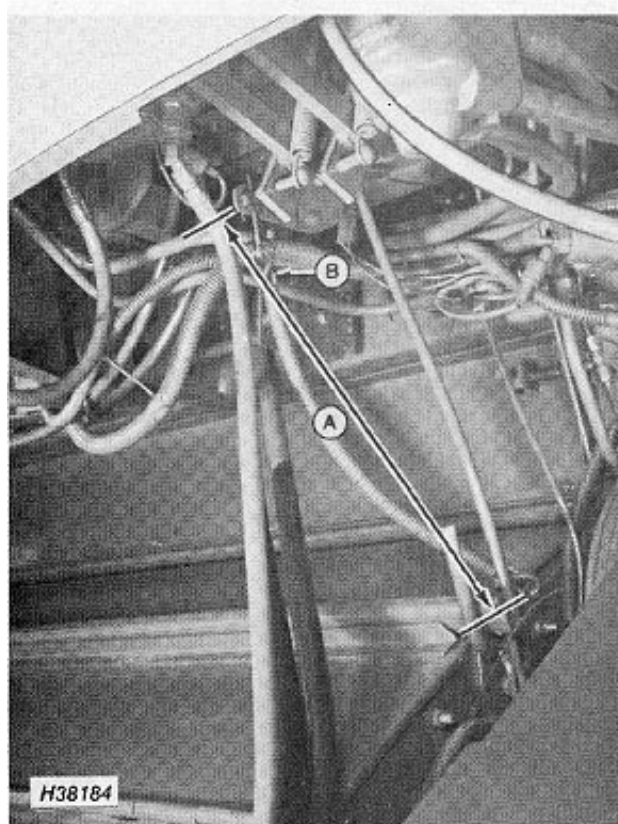
(Комбайн 7721) Отрегулируйте цепь (А) на 190 мм (7 1/2 дюйма).

Измеряйте это расстояние от точки присоединения на корпусе питателя до отверстия в поворотном кронштейне под передней частью комбайна. Оно включает S-образные соединительные звенья. При этой длине активационный переключатель включается на высоте приблизительно 381 мм (15 дюймов) над землей на комбайнах 4425, 6620-7720-8820 и на высоте 165 мм (7 1/2 дюйма) — на комбайне 7721. Может потребоваться дополнительная регулировка.

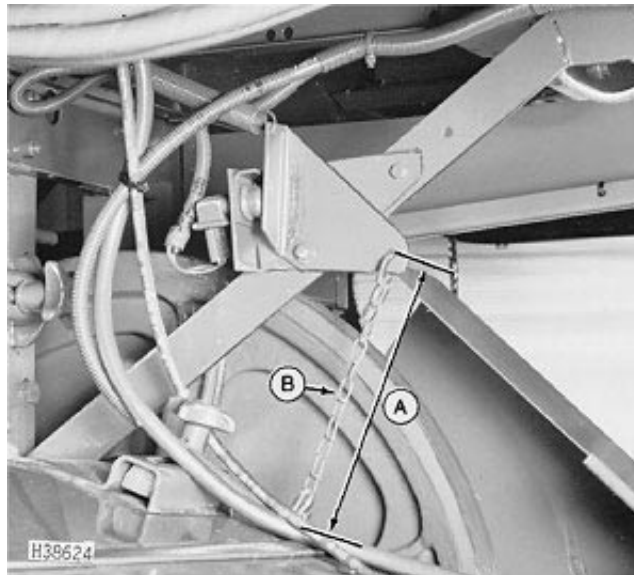
Отрегулируйте цепь, вставив S-образное звено в другое звено цепи.

Точно отрегулируйте рым-болт между звеньями.

А — Цепь
В — Цепь



H38184 -UN-18DEC89



H38624 -UN-13OCT88

Смазка

Консистентная смазка

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании числа консистенции, по данным Национального института смазочных материалов (НИСМ), и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Рекомендуется применять следующую консистентную смазку:

- ПОЛИМОЧЕВИННАЯ СМАЗКА SD компании «Джон Дир» (TY6341)

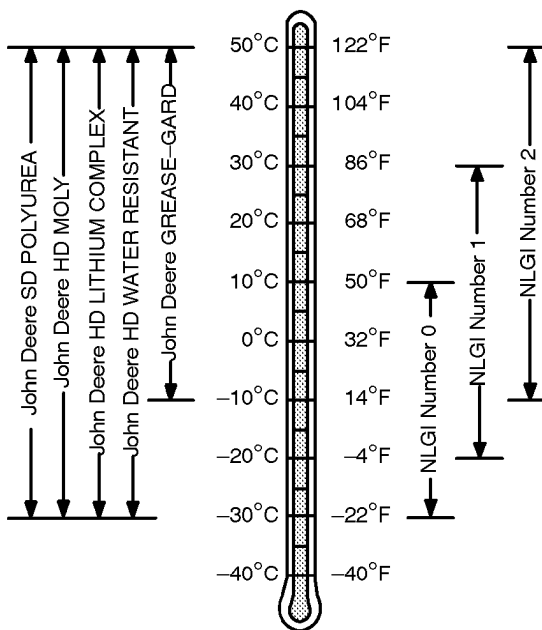
Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

- НИСМ, классификация рабочих характеристик GC-LB

ВАЖНО: Для кулачков, считывающих крутящий момент корпуса питателя, требуется ПОЛИМОЧЕВИННАЯ СМАЗКА SD компании «Джон Дир» (TY6341).

Некоторые виды консистентных смазок загустевают, и они несовместимы с другими смазочными материалами.

При отсутствии пресс-масленки немедленно установите ее. Перед использованием шприца для смазки тщательно очистите пресс-масленки.



TS1667 -UN-30JUN99

Номер изделия	Наименование
TY6341	Универсальная высокотемпературная консистентная смазка с противозадирными присадками (ПЗП) особенно эффективна для смазывания трущихся поверхностей при качении.

AG,OUO1035,1175 -59-26OCT99-1/1

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при использовании чистых смазочных материалов.

Используйте чистые контейнеры для транспортировки и хранения всех смазочных материалов.

По мере возможности храните смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги и других загрязнителей. Во

избежание скопления воды и грязи храните контейнеры на боку.

Убедитесь в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Организируйте надлежащее удаление таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST -59-18MAR96-1/1

Смазка и техобслуживание

Обозначения смазок

ВАЖНО: Рекомендуемые интервалы техобслуживания указаны для средних условий работы. Проводите техобслуживание ЧАЩЕ, если платформенная жатка работает при неблагоприятных условиях.



ВНИМАНИЕ: Никогда не производите смазку или техобслуживание платформенной жатки при работающем двигателе комбайна.

Используйте универсальную полимочевинную смазку с противозадирными присадками (ПЗП) SD компании «Джон Дир» или эквивалентную ей универсальную высокотемпературную смазку SAE с ПЗП, соблюдая интервалы, указанные на этикетке с обозначением смазки.

AG,OUO6435,82 -59-11JUN99-1/1

Цепи - смазывайте через каждые 200 часов работы



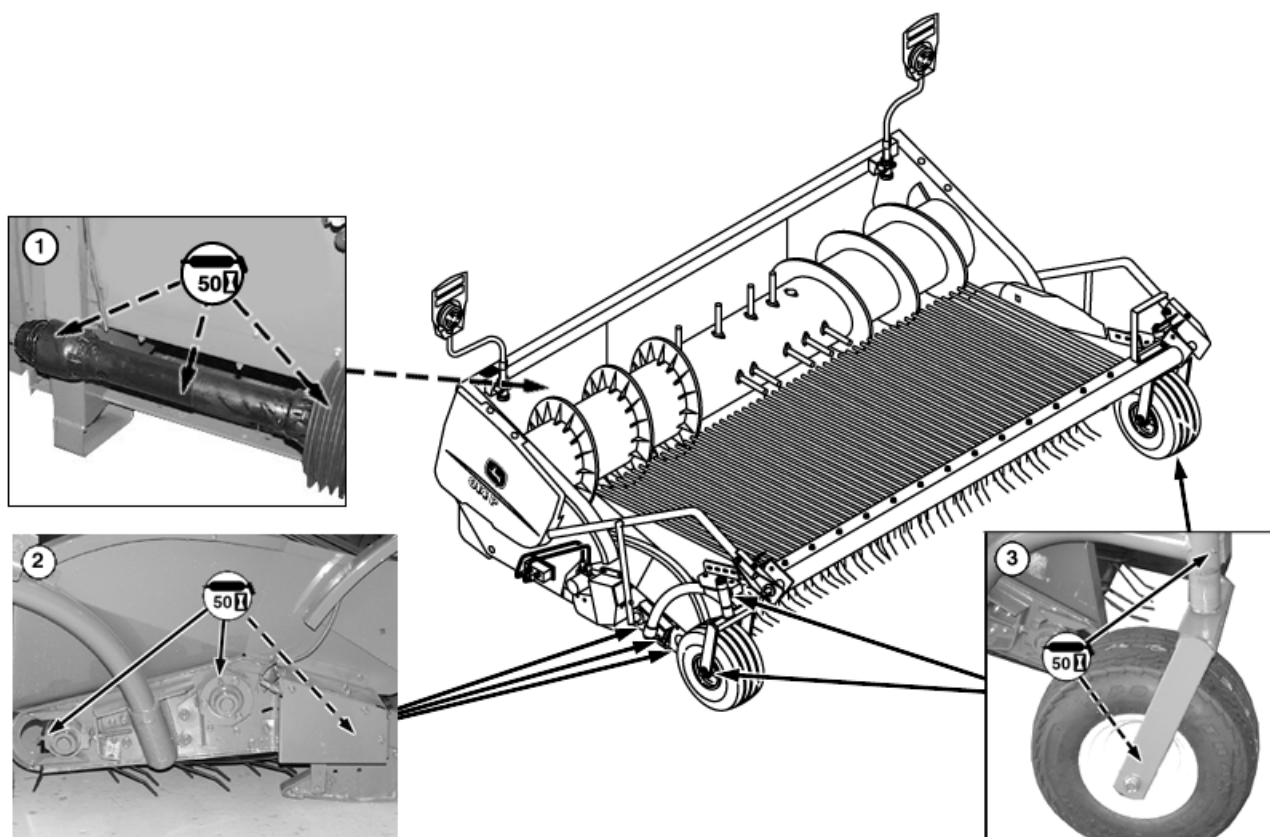
ВНИМАНИЕ: Во избежание травм никогда не смазывайте цепи при работающем двигателе.

Смазывайте приводные цепи через каждые 200 часов работы маслом SAE 30 или более тяжелым маслом. Перед смазкой проверните цепь. Нагревание цепи облегчает проникновение масла в зазоры между штифтами и втулками. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания, а затем смажьте цепи.

Смазка для цепей TY6240 компании «Джон Дир» выпускается также в аэрозольной упаковке.

AG,OUO6435,83 -59-11JUN99-1/1

Через каждые 50 часов работы



1. Смажьте приводные валы жатки. Подсоедините приводные валы к корпусу питателя и смажьте шесть фитингов.

Поверните щитки, чтобы открыть доступ к пресс-масленкам.

2. Смажьте роликовый подшипник натяжного устройства (с обеих сторон).

3. Смажьте ступицу колеса и шпindel (с обеих сторон).

AG,OUO6435,84 -59-11JUN99-1/1

H77305 -JUN-30MAY03

Поиск и устранение неисправностей

Ременный подборщик

Причиной большинства неполадок в работе ременного подборщика является неправильная регулировка. Приведенная ниже схема поможет вам разобраться в неполадках, так как в ней указываются вероятные причины и рекомендуемые способы устранения неисправностей.

Пытаясь устранить неисправность, убедитесь в том, что ее причина находится там же, где и сама неисправность, а не вызвана неисправностью другого компонента

Признак	Неисправность	Решение
Трудности с подборкой валков или подборщик пропускает полосы материала.	Короткие полегшие стебли запутались в рядковой сеялке или бороздах колес.	Поднимите копирующие колеса, чтобы пальцы работали ближе к земле.
	Копирующие колеса не всегда касаются земли.	Опустите платформу, чтобы уменьшить шаг подборщика.
	Слишком низкая скорость подборщика.	Увеличьте скорость подборщика.
Подборщик подбирает землю.	Неправильная регулировка копирующих колес.	Опустите копирующие колеса, чтобы пальцы подборщика не зарывались в землю.
	Слишком мал шаг подборщика.	Поднимите платформу таким образом, чтобы участок между центром и приводными вальцами стал параллельным земле.
	Слишком большая скорость подборщика.	Уменьшите скорость подборщика.
Подборщик подбирает камни.	Неправильная регулировка копирующих колес.	Опустите копирующие колеса (шагами в 1/2 дюйма [12,5 мм]), чтобы увеличить зазор между пальцами и землей.
	Слишком большая скорость подборщика.	Уменьшите скорость подборщика.
	Слишком мал шаг подборщика.	Поднимите платформу, чтобы увеличить шаг.
Подборщик слишком высоко подает материал на шнек.	Слишком большой шаг подборщика.	Опустите платформу таким образом, чтобы участок между центром и задними вальцами стал параллельным земле.

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,85 -59-11JUN99-1/2

Признак	Неисправность	Решение
	Подборщик находится слишком близко к шнеку.	Переставьте подборщик в наружное положение.
	Неправильная регулировка пальцев прижимной планки.	Отрегулируйте пальцы прижимной планки, чтобы увеличить сжатие материала в задней части подборщика.
	Слишком большая скорость подборщика.	Уменьшите скорость подборщика.
	Слишком низкая скорость подборщика.	Увеличьте скорость подборщика.
Вальцы для укладки валков перед подборщиком.		
Материал скапливается на съёмнике подборщика или между съёмником подборщика и шнеком.	Слишком низкая скорость подборщика.	Увеличьте скорость подборщика.
		Переставьте подборщик во внутреннее положение.
	Неправильно отрегулирован шнек платформы.	Опустите шнек платформы.
Подборщик неравномерно подбирает материал.	Неправильная регулировка прижимной планки.	Поднимите прижимную планку в верхнее положение.
Засоряется шнек платформы.	Неправильная регулировка шнека.	Увеличьте зазор между шнеком и днищем платформы. Проверьте пальцы шнека.
Неправильная подача материала в корпус питателя.	Отрегулируйте зазор между шнеком и съёмником или днищем платформы или установите насадки витков шнека.	Происходит подача короткого материала.

AG,OUO6435,85 -59-11JUN99-2/2

Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)TM

Признак	Неисправность	Решение
Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)TM не работает	Не работает механизм ручного подъема или опускания.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
	Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC) TM не задействована.	Задействуйте систему активного регулирования жатки Active Header Control (AHC) TM .
	Не соединена или ослабла муфта, установленная между корпусом питателя и жаткой.	Подсоедините муфту надлежащим образом.
	Датчик жатки неправильно подсоединен или поврежден.	Подсоедините или отремонтируйте датчик.
Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)TM опускает, но не поднимает жатку.	Неисправно реле или плата системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC) TM .	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
Система активного регулирования жатки Active Header Control (AHC)TM поднимает, но не опускает жатку	Неисправно реле или плата системы активного регулирования жатки Active Header Control (AHC) TM .	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
	Ограничено движение распределительного вала.	Найдите причину ограничения.
	Закрит клапан автоматической регулировки скорости.	Отрегулируйте распределительный клапан.
Система заклинивается или «рыскает»	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулируйте распределительный клапан.
	Неправильно установлены параметры аккумулятора.	См. Руководство по эксплуатации комбайна.
Периодические отказы системы после ручного подъема жатки над препятствием	Система была деактивирована.	Чтобы снова активировать систему, нажмите активационную кнопку в многофункциональной рукоятке.

Признак	Неисправность	Решение
Жатка поднимается или опускается слишком медленно или слишком быстро.	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулируйте скорость опускания стержня клапана.
	Неисправность распределительного клапана.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».

900CP,TS,D -59-09JAN98-2/2

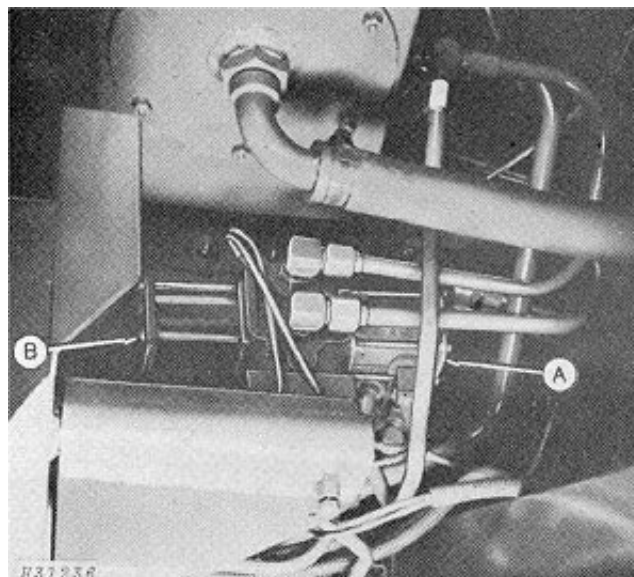
Система регулирования высоты жатки DIAL-A-MATIC™ (комбайны серии 20)

Ручной механизм регулировки подъема жатки имеет приоритет над системой DIAL-A-MATIC™. Когда переключатель установлен в положение ВЫКЛ, это не влияет на ручную регулировку подъема жатки. Когда переключатель установлен в положение ВКЛ, жатку можно поднимать или опускать вручную, блокируя систему регулирования высоты жатки DIAL-A-MATIC™. Система DIAL-A-MATIC™ будет функционировать при отпущенном рычаге подъема жатки, за исключением тех случаев, когда активационный переключатель неправильно отрегулирован или жатка находится за пределами диапазона системы DIAL-A-MATIC™.

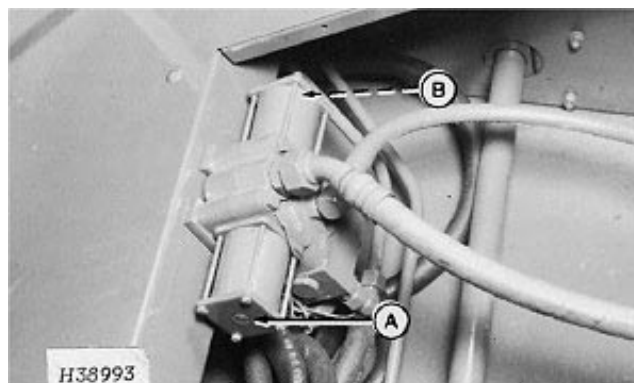
Первым шагом в устранении неисправностей системы DIAL-A-MATIC™ должно быть определение характера неисправности, то есть, связана ли она с электрической или с гидравлической системой.

Автоматический клапан жатки снабжен двумя ручными нажимными штифтами, по одному на каждом конце соленоидов. Автоматический клапан жатки приводится в действие вручную нажатием любого из этих двух штифтов.

Чтобы определить, связана ли неисправность с электрической или гидравлической системой, установите переключатель системы DIAL-A-MATIC™ в положение ВЫКЛ, заведите двигатель и передвиньте рычаг дросселя в положение быстрых оборотов холостого хода. Нажмите ручной нажимной штифт (А) соленоида ОПУСКАНИЯ на автоматическом клапане жатки. Жатка должна опуститься на землю. Затем нажмите ручной нажимной штифт (В) соленоида ПОДЪЕМА на автоматическом клапане жатки. Жатка должна подняться. Если после нажатия обоих нажимных штифтов жатка правильно поднимается и опускается, это значит, что неисправность связана с электросистемой.



Комбайны 6620, 6620 Side-Hill, 7720 и 8820



Комбайн 4425

- А—Ручной нажимной штифт соленоида опускания
В—Ручной нажимной штифт соленоида подъема

DIAL-A-MATIC — это товарный знак «Дир энд Компани»

AG,OUO6435,86 -59-11JUN99-1/1

Система DIAL-A-MATIC™ — комбайны серии 9400, 9410, 9500, 9510, 9600 и 9610

Признак	Неисправность	Решение
Система DIAL-A-MATIC™ не работает	Не работает механизм ручного подъема или опускания.	Не работает механизм ручного подъема или опускания.
	Рукоятка системы DIAL-A-MATIC™ установлена в положение ВЫКЛ.	Переведите рукоятку системы DIAL-A-MATIC™ в одно из трех положений. На мгновение нажмите переключатель жатки в гидрукоятке, чтобы активировать систему. См. Руководство по эксплуатации комбайна.
	Не соединена или ослабла муфта, установленная между корпусом питателя и жаткой.	Подсоедините муфту надлежащим образом.
Система DIAL-A-MATIC™ опускает, но не поднимает жатку.	Датчик жатки неправильно подсоединен или поврежден.	Подсоедините или отремонтируйте датчик.
	Неисправно реле или плата системы DIAL-A-MATIC™.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
Система DIAL-A-MATIC™ поднимает, но не опускает жатку.	Неисправно реле или плата системы DIAL-A-MATIC™.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
	Ограничено движение распределительного вала.	Найдите причину ограничения.
	Закрыт клапан автоматической регулировки скорости.	Отрегулируйте распределительный клапан.
Система закикливается или «рыскает»	Неправильная регулировка скорости опускания.	Отрегулируйте распределительный клапан.
	Неправильно установлены параметры аккумулятора.	См. Руководство по эксплуатации комбайна.
Периодические отказы системы после ручного подъема жатки над препятствием	Система была деактивирована.	Чтобы снова активировать систему, на мгновение нажмите переключатель жатки в гидрукоятке.

Поиск и устранение неисправностей

Признак

Неисправность

Решение

Жатка поднимается или опускается слишком медленно или слишком быстро.

Неправильная регулировка скорости опускания.

Неправильная регулировка скорости опускания.

Неисправность распределительного клапана.

Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».

AG,OUO6435,87 -59-11JUN99-2/2

Система DIAL-A-MATIC™ — комбайны 6620, 7720 и 8820

Признак	Неисправность	Решение
Система DIAL-A-MATIC™ не работает	Неисправен контрольный переключатель.	Замените контрольный переключатель.
	Неправильно установлен резиновый башмак на активационном переключателе.	Вставьте резиновый башмак в паз плунжера активационного переключателя.
	Неисправен активационный переключатель.	Замените активационный переключатель.
	Ослабьте соединение на замке зажигания.	Затяните соединение.
	Ослабьте соединения на активационном переключателе.	Затяните соединения.
	Цепь активационного переключателя установлена на слишком большую длину и не отпускает переключатель.	Отрегулируйте цепь активационного переключателя.
	Ослабьте соединение на заземляющем проводе автоматического клапана жатки.	Затяните соединение.
	Ослаб или отсоединен главный жгут проводов на корпусе питателя.	Присоедините жгут проводов.
Система DIAL-A-MATIC™ опускает, но не поднимает жатку	Ослабли соединения на автоматическом клапане жатки.	Затяните соединения.
	Не поступает напряжение на катушку подъема.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
Система DIAL-A-MATIC™ поднимает, но не опускает жатку	Ослабли соединения на автоматическом клапане жатки.	Затяните соединения.
	Не поступает напряжение на катушку опускания.	Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир».
	Ограничено движение регулирующего вала под жаткой.	Установите причину ограничения движения вала.

Признак	Неисправность	Решение
Система слишком часто заклинивается или «рыскает».	Неправильная регулировка клапана скорости опускания.	Отрегулируйте клапан скорости опускания.
	Неправильная регулировка запорного клапана аккумулятора или неправильно произведена предварительная зарядка аккумулятора.	Отрегулируйте и (или) зарядите аккумулятор.
Жатка была поднята вручную, но когда рычаг отпущен, она продолжает опускаться.	Цепь активационного переключателя установлена на слишком маленькую длину и не активирует переключатель.	Отрегулируйте цепь активационного переключателя.
	Неисправен активационный переключатель.	Замените активационный переключатель.
Система не выключается, если контрольный переключатель не установлен в положение ВЫКЛ.	Цепь активационного переключателя установлена на слишком маленькую длину и не активирует переключатель.	Отрегулируйте цепь активационного переключателя.
	Неисправен активационный переключатель.	Замените активационный переключатель.

AG,OUO6435,88 -59-11JUN99-2/2

Техобслуживание

Предохранительный ограничитель гидравлического цилиндра

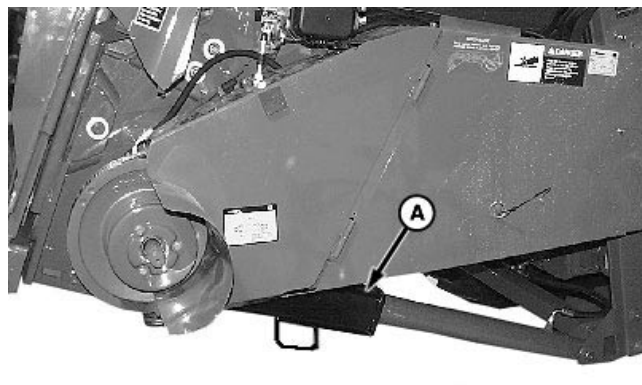


ВНИМАНИЕ: Чтобы предотвратить опускание жатки во время работы под ней, всегда ставьте предохранительный ограничитель гидравлического цилиндра в безопасное положение.

Чтобы поставить предохранительный ограничитель в безопасное положение, заведите двигатель, поднимите корпус питателя и полностью вытяните гидравлический цилиндр.

Опустите предохранительный ограничитель (А) на шток гидравлического цилиндра.

По окончании работы на ременном подборщике поместите предохранительный ограничитель в положение для хранения.



А — Предохранительный ограничитель

AG.OUO6435,89 -59-11JUN99-1/1

Регулировки ременного подборщика/ремня насоса (комбайны серии 20)

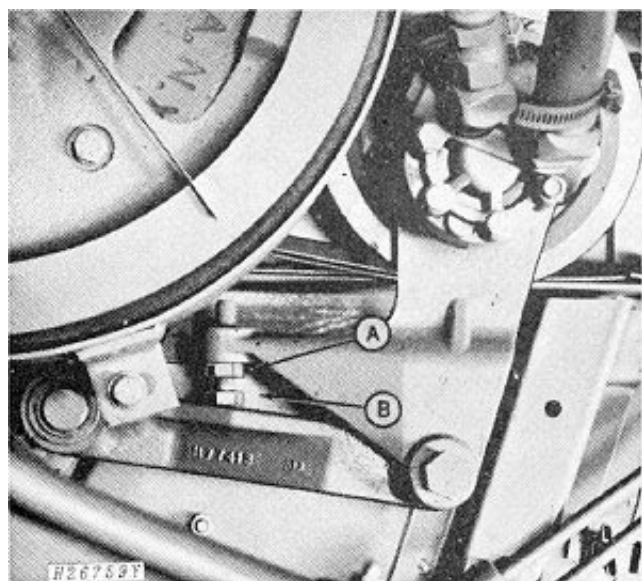
При работе с комбайнами 4420 выполните следующие операции:

Ослабьте стопорную гайку (А).

выверните винт с головкой (В) к опорной литой детали, так чтобы шкив насоса упирался в ремень;

затягивайте ремень, пока он не перестанет проскальзывать;

затяните стопорную гайку (А).



А — Стопорная гайка
В — Винт с головкой

Продол. на следующей стр.

AG.OUO6435,90 -59-11JUN99-1/2

ВАЖНО: Этот ремень должен быть всегда затянут.

При работе с комбайнами 6620, 6620 Sidehill, 7720 и 8820 выполните следующие операции:

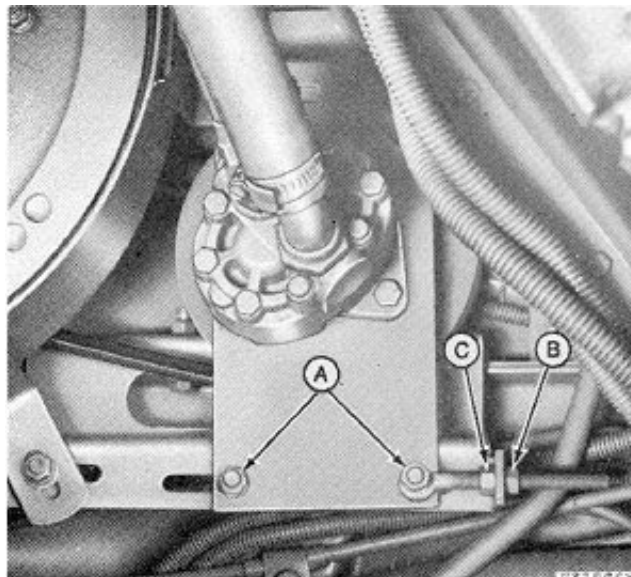
ослабьте гайки (А) и гайку (В);

заворачивайте гайку (С) до тех пор, пока ремень не перестанет проскальзывать;

затяните гайку (В) и гайки (А).

ВАЖНО: Этот ремень должен быть всегда затянут.

А—D—Гайки



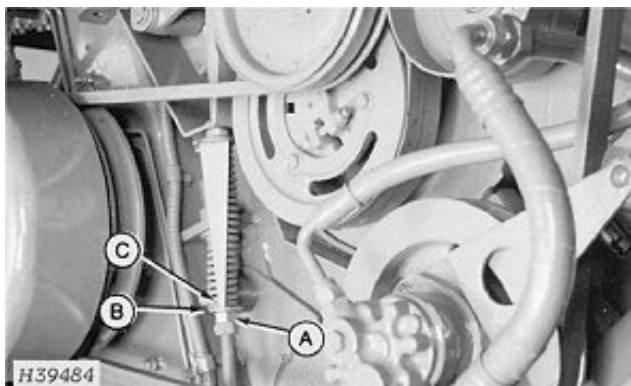
AG,OUO6435,90 -59-11JUN99-2/2

Регулировка ремennого подборщика/ремня насоса (комбайны серии 10)

Этот ремень является также приводным ремнем жатки.

Затяните гайку (А) таким образом, чтобы шайба (В) оказалась на одной оси с концом измерительного прибора (С).

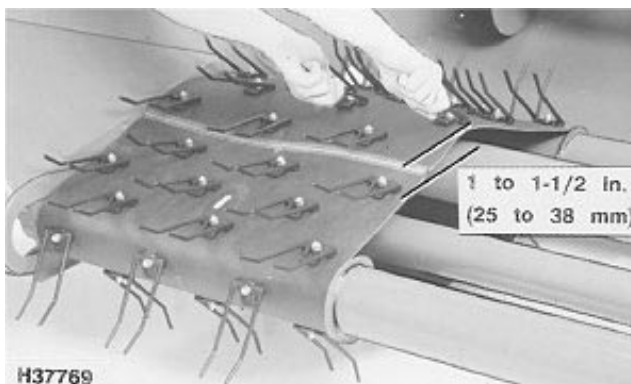
А—Гайка
В—Шайба
С—Прибор



AG,OUO6435,91 -59-11JUN99-1/1

Регулировка натяжения ремней подборщика

Ремни подборщика должны иметь свободный ход в 25-38 мм (1-1,5 дюйма) между центром ремня и средним вальцом. Проверьте размеры, подняв пальцы подборщика над центральным вальцом.



Продол. на следующей стр.

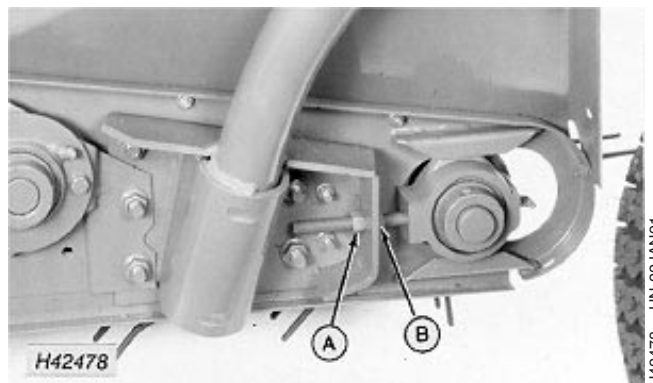
AG,OUO6435,92 -59-11JUN99-1/2

Чтобы затянуть ремни, ослабьте гайки (А) и затяните гайки (В). Стопорные гайки (А).

Чтобы ослабить ремни, ослабьте гайки (В) и затяните гайки (А). Стопорные гайки (В).

ВАЖНО: Чрезмерное натяжение приводит к преждевременному износу ремней и других деталей подборщика. Затяните ремни подборщика достаточно туго для того, чтобы предотвратить их проскальзывание, когда подборщик работает в нормальных полевых условиях.

А—Гайка
В—Стопорная гайка



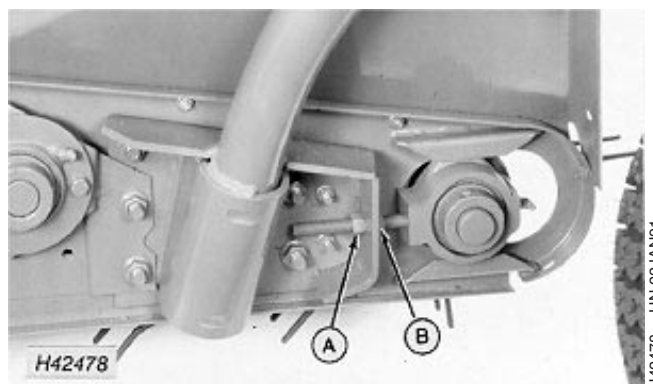
AG.OUO6435,92 -59-11JUN99-2/2

Снятие ремней подборщика

Ослабьте натяжение, ослабив гайки (В) и затянув гайки (А).

Извлеките штифт из сшивки и снимите ремни.

А—Гайка
В—Стопорная гайка



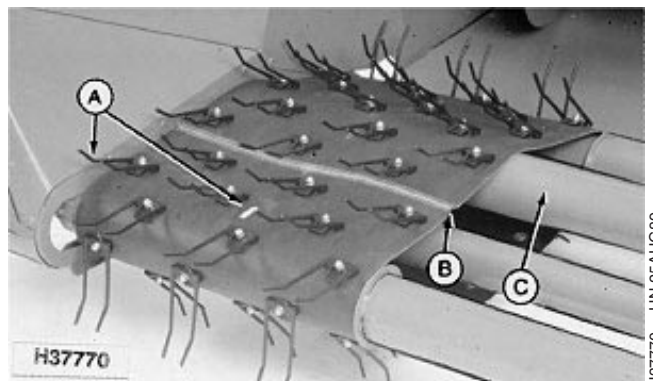
AG.OUO6435,93 -59-11JUN99-1/1

Установка ремней подборщика

Установите левый и правый ремни, прежде чем устанавливать центральный ремень, чтобы концы вальцов не разъезжались. Пальцы (А) должны указывать в направлении, обратном направлению движения ремня.

Наденьте ремни на вальцы таким образом, чтобы сшивки (В) сошлись над центральным вальцом (С).

А—Пальцы
В—Сшивки
С—Центральный валец

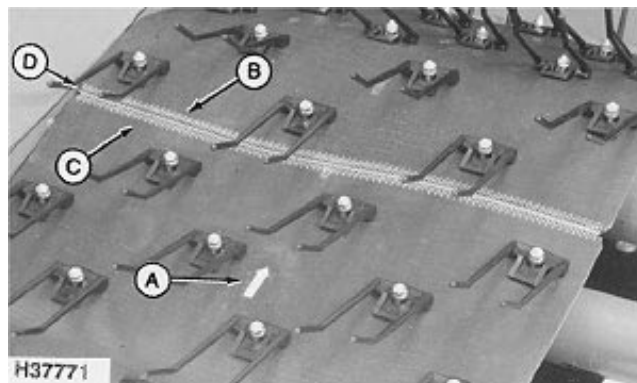


AG.OUO6435,94 -59-11JUN99-1/1

Установка сшивки

Придерживая сшивки вместе, вставьте сшивной штифт (D), а затем отрегулируйте натяжение ремней.

ВАЖНО: Стрелка, указывающая направление (A), должна быть направлена, как показано на рисунке, а верхняя сшивка (B) должна быть вне нижней сшивки (C). Чтобы сшивной штифт (D) не выпадал, он должен быть согнут под углом 90 градусов.



- A—Стрелка, указывающая направление
- B—Верхняя сшивка
- C—Нижняя сшивка
- D—Сшивной штифт

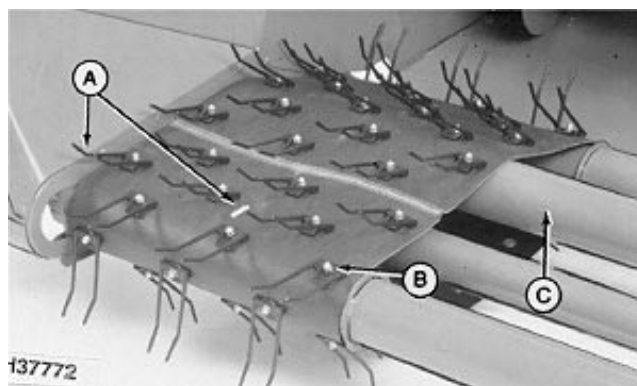
AG,OUO6435,95 -59-11JUN99-1/1

Замена пальцев подборщика

Если пальцы подборщика изношены, погнуты или повреждены, немедленно выпрямите или замените их.

Вращайте ременный подборщик, пока палец, подлежащий замене, не окажется непосредственно над центральным вальцом (C).

Пластмассовый палец: Снимите гайку и палец. Установите новый палец в направлении, обратном направлению движения ремня (A). Затяните стопорной гайкой (B). Запечник болта должен быть утоплен в основание пальца. Затяните гайки согласно спецификации.



- A—Стрелка, указывающая направление
- B—Стопорная гайка
- C—Центральный валец

Спецификация

Стопорная гайка—
Крутящий момент 6 Н·м
(5 фунтофутов)

AG,OUO6435,96 -59-11JUN99-1/1

Замена пальцев шнека и фиксаторов

ПРИМЕЧАНИЕ: Закажите отвертку JDC-3 у обслуживающего вашу организацию дилера компании «Джон Дир». Используйте отвертку с переходником с 1/4 на 3/8 дюйма.

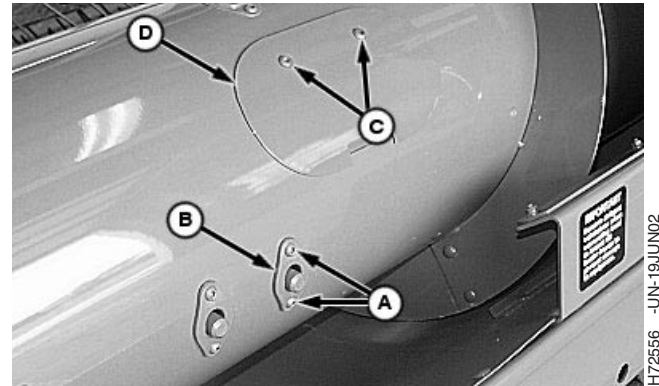
1. При помощи отвертки JDC-3 снимите винты направляющей пальцев (А) и винты крышки смотрового отверстия (С).
2. Снимите крышку смотрового отверстия (D) и направляющую (В).

А—Винты направляющей пальцев
В—Направляющая пальцев
С—Винты крышки смотрового отверстия
D—Крышка смотрового отверстия

H30649 -UN-23FEB89



H30649



H72556 -UN-19JUN02

OUO6091.0001574 -59-19JUN02-1/3

3. Снимите винт с головкой (А), палец шнека (В) и фиксатор (С). Замените сломанные детали.

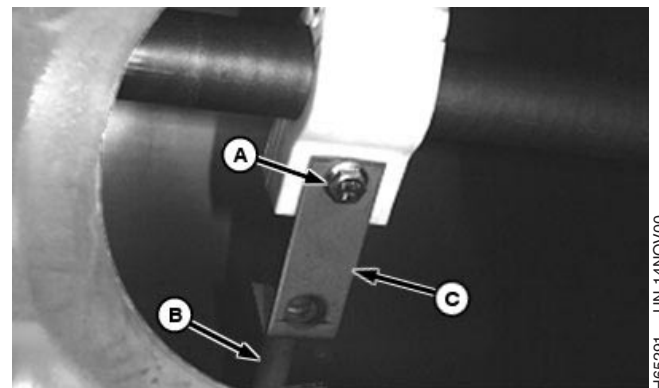
ВАЖНО: Во время замены пальцев шнека (В) замените их фиксаторы (С). Установите фиксатор открытой стороной колена в направлении вращения шнека (см. рисунок).

4. Установите новые детали и затяните винт с головкой согласно спецификации.

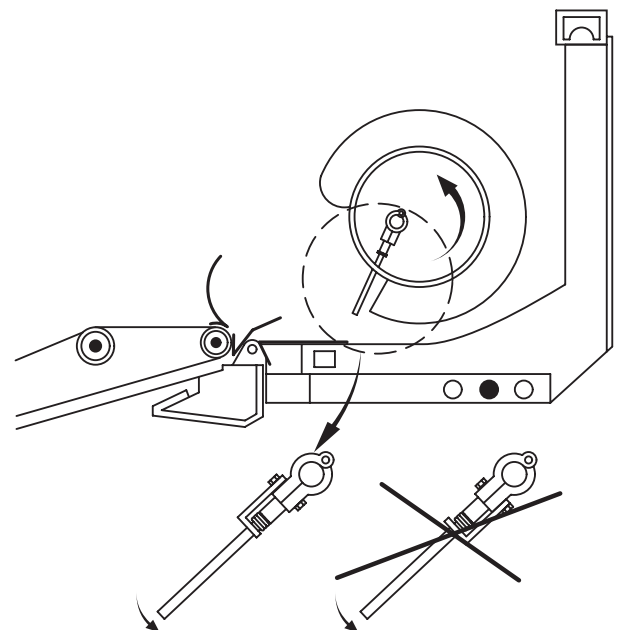
Спецификация

Винт с головкой—Крутящий момент..... 18 Н·м
(13 фунтофутов)

А—Винт с головкой
В—Палец шнека
С—Фиксатор



H65291 -UN-14NOV00



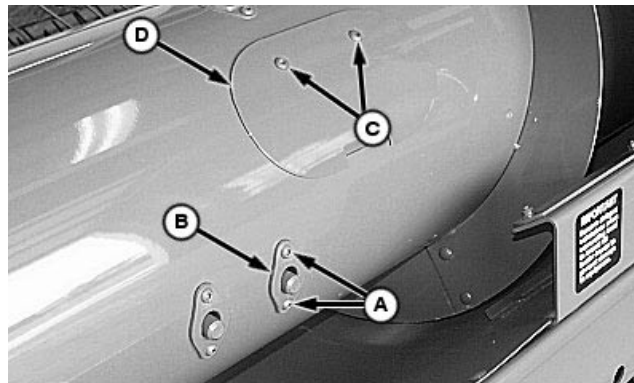
H67886 -UN-09MAY01

Продол. на следующей стр.

OUO6091.0001574 -59-19JUN02-2/3

5. Установите крышку смотрового отверстия (D) и зафиксируйте ее винтами (C).
6. Установите направляющую (B) и зафиксируйте ее винтами направляющей пальцев шнека (A).

A—Винт с головкой
B—Крышка смотрового отверстия



OUO6091,0001574 -59-19JUN02-3/3 H72556 -JUN-19JUN02

Замена лампы сигнальной фары жатки

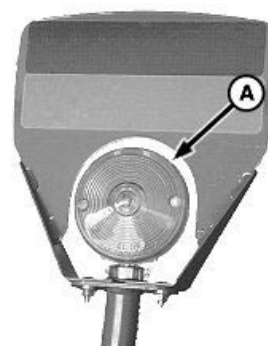
Осторожно подденьте линзу (A) и отделите ее от фары.

Чтобы вынуть лампу, вдавите, а затем выверните ее.

Вверните новую лампу.

Нажатием вставьте линзу на место в корпус фары.

A—Линза



H72386 -JUN-03JUN02

OUO6091,000156E -59-14JUN02-1/1

Хранение

Техобслуживание по окончании уборочной кампании

Тщательно очистите платформу подборщика. Если не удалить солому и землю, то они будут притягивать влагу, и металл будет ржаветь.

ВАЖНО: Не направляйте находящуюся под высоким давлением струю воды из моечной машины непосредственно на подшипники и другие узлы, которые могут быть повреждены водой. Вода под высоким давлением может проникнуть почти через все уплотнения и повредить подшипники. Высушите эти узлы, а затем смажьте их и дайте поработать комбайну.

Смажьте платформу. Смажьте резьбу регулировочных болтов. Ослабьте натяжение пружины фрикционной муфты и нанесите на ее шайбы слой консистентной смазки.

При хранении подборщика на открытом воздухе снимите ремни подборщика и поместите их на хранение в сухое прохладное место, где они не будут повреждены. Не скатывайте ремни.

Покрасьте все детали, на которых краска изнашивалась.

Если это возможно, храните платформу подборщика в сухом месте.



ВНИМАНИЕ: Подставьте под платформу подборщика предохранительный ограничитель гидравлического цилиндра или колодки или опустите ее на землю.

AG,OUO6435,100 -59-11JUN99-1/1

Перед началом уборочной кампании

Тщательно очистите платформу подборщика.

Замените или отрегулируйте ремни и проверьте их натяжение.

Отрегулируйте цепи до надлежащего натяжения.

Удалите консистентную смазку с упорных шайб фрикционной муфты. После чистки смажьте консистентной смазкой отверстие фрикционной муфты. Отрегулируйте натяжение пружины фрикционной муфты и проверьте крутящий момент затяжки гаек.

Полностью смажьте платформу подборщика.

Осмотрите всю платформу подборщика, чтобы убедиться в том, что все болты затянуты, а шплинты разведены.

Проверьте, нет ли перегревшихся или ослабших подшипников. Фрикционная муфта должна скользить свободно.

Перечитайте Руководство по эксплуатации.

AG,OUO6435,101 -59-11JUN99-1/1

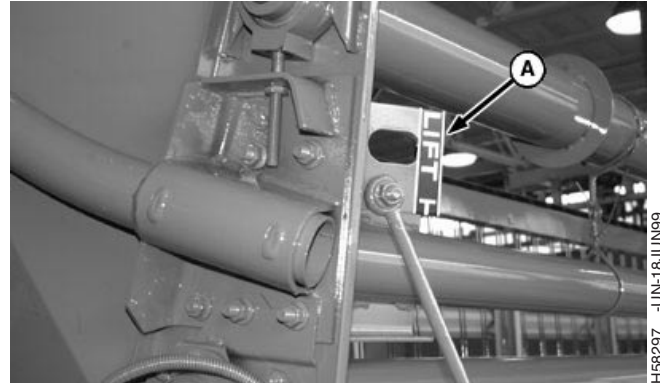
Сборка и установка

Сборка и установка

ВАЖНО: Используйте подъемное устройство с минимальной грузоподъемностью 2721 кг (6000 фунтов).

Скрепите подъемные кронштейны (А) цепью (с обеих сторон) и поднимите агрегат с прицепа.

А — Подъемный кронштейн



AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-1/10

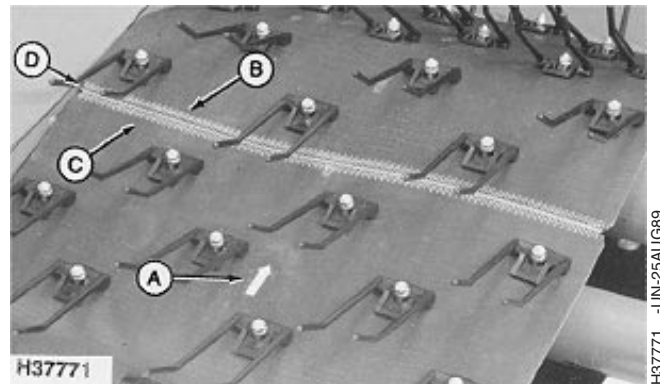
H58297 -UN-18JUN99

ВАЖНО: Убедитесь в том, что сшивной штифт на каждом конце согнут под углом 90 градусов, чтобы он не выпадал.

Не снимая подборщик с транспортировочной стойки, установите центральные ремни.

Если агрегат находился в лежачем положении, то стрелка, указывающая направление (А) на ремнях, должна указывать на шнек.

Выровняйте верхнюю сшивку (В) с нижней сшивкой (С) и вставьте сшивной штифт (D).



А — Стрелка, указывающая направление
В — Верхняя сшивка
С — Нижняя сшивка
D — Сшивной штифт

Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-2/10

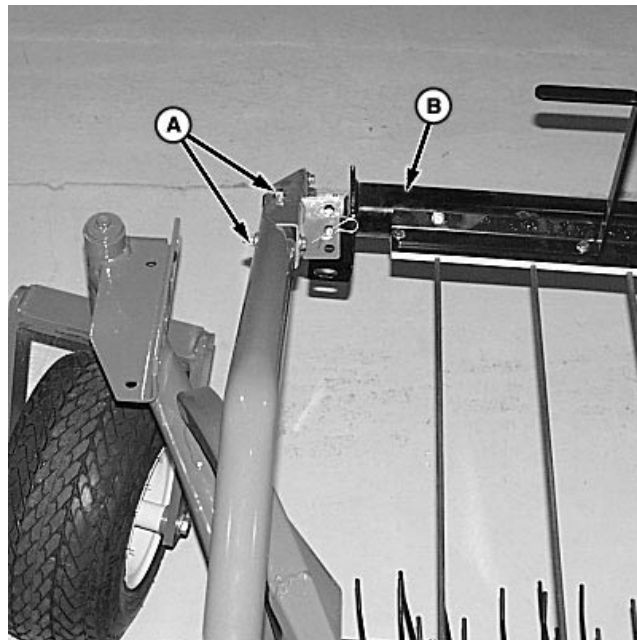
H37771 -UN-25AUG89



ВНИМАНИЕ: При снятии прижимной планки используйте надлежащее подъемное устройство.

Снимите винты с головками (А) (с обеих сторон) и прижимную планку валков (В).

А—Винты с головками
В—Прижимная планка



H77607 -UN-04JUN03

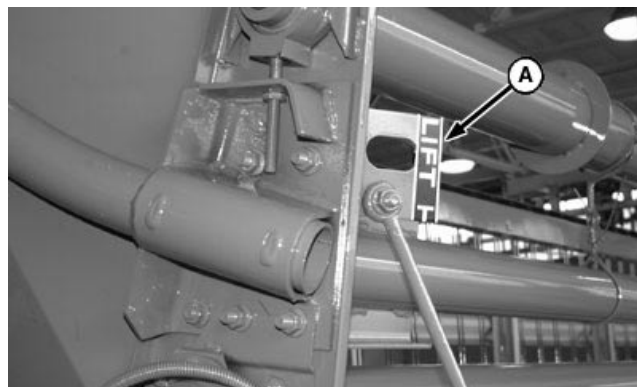
AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-3/10

ВАЖНО: Используйте подъемное устройство с минимальной грузоподъемностью 2721 кг (6000 фунтов).

Скрепите подъемные кронштейны (А) цепью (с обеих сторон) и плотно затяните цепь.

Медленно подайте назад (вытягивая агрегат через верх), а затем опустите агрегат.

А—Подъемный кронштейн

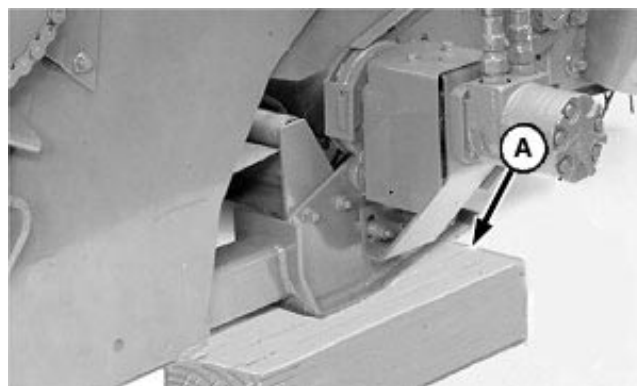


H58297 -UN-18JUN99

AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-4/10

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем полностью опустить агрегат, поместите под главную раму колодку 4 x 4 (А) непосредственно под гидравлический мотор (с обеих сторон).

А—4 x 4



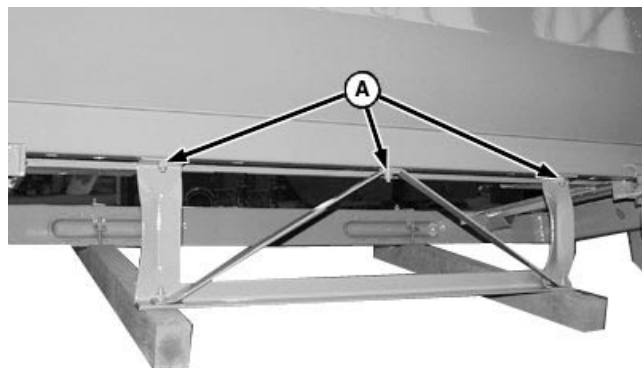
H58360 -UN-18JUN99

Продол. на следующей стр.

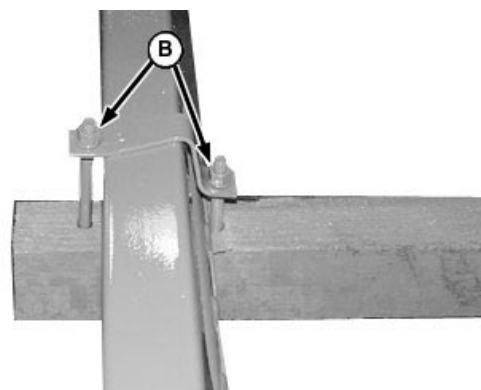
AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-5/10

Снимите винты с головками (А) и (В) (с обеих сторон) и выбросьте транспортировочную стойку.

А—Винты с головками
В—Винты с головками



H58294 -UN-18JUN99



H58296 -UN-18JUN99

AG.OUO6435,102 -59-11JUN99-6/10

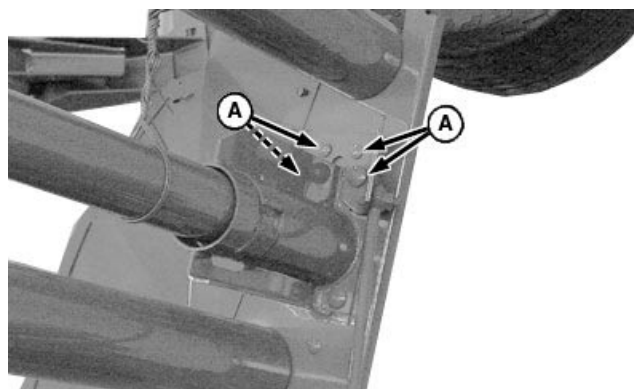
Снимите цепь с крюка, снимите винты с головками (А) и подъемный кронштейн; после снятия кронштейна установите на место винты с головками.

Снимите гайки (В) с подъемного стержня (С), а затем снимите узел подъемного кронштейна.

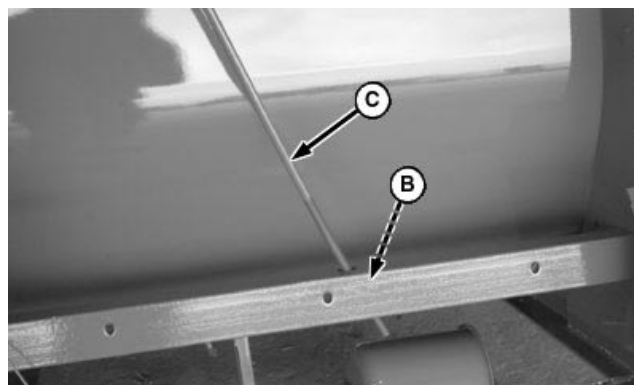
Установите наружные ремни подборщика и отрегулируйте натяжение ремней.

При помощи надлежащего подъемного установите прижимную планку для укладки валков и закрепите ее ранее снятыми крепежными деталями.

А—Винты с головками
В—Гайка
С—Подъемный стержень



H58293 -UN-04AUG99



H58359 -UN-18JUN99

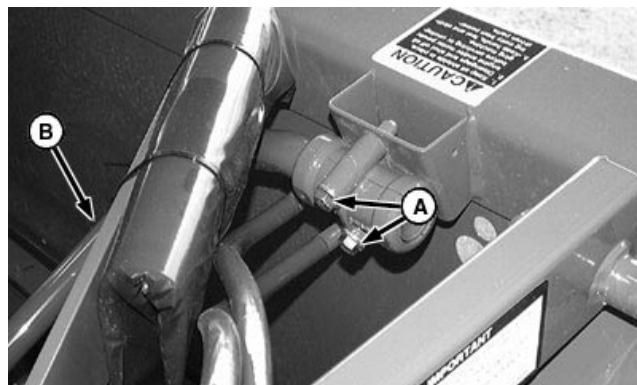
Продол. на следующей стр.

AG.OUO6435,102 -59-11JUN99-7/10

ПРИМЕЧАНИЕ: После транспортировки сигнальные фары нужно переставить.

Поставляемые трубки кронштейнов и сигнальные фары для правой и для левой стороны отличаются друг от друга. Трубка кронштейна фары выбрана правильно, если при повороте наружу в положение для транспортировки вставленная в нее фара отбрасывает свет назад. Сигнальные огни установлены правильно, если красный и флуоресцентный рефлекторы обращены назад, а желтый флуоресцентный рефлектор обращен вперед.

Сохраните все крепежные детали для повторной установки.



A—Винты с головками
B—Держатель сигнальной фары

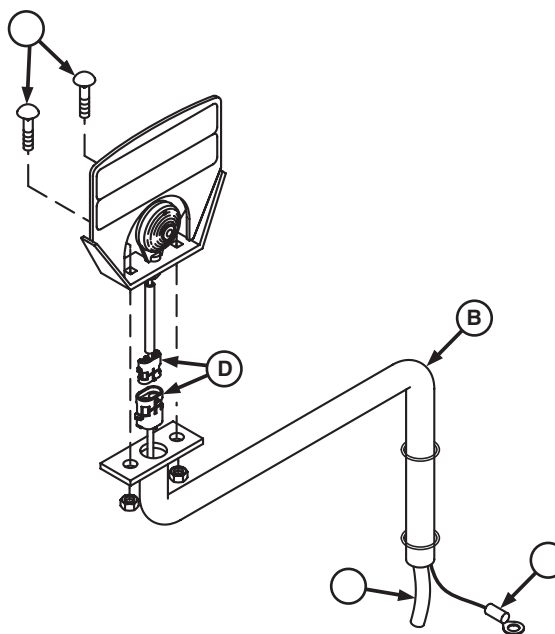
1. Снимите винты с головками (A) и передвиньте блок сигнальной фары (B) на другую сторону платформы.
2. Выполните ту же операцию с другой стороны платформы.

AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-8/10

ПРИМЕЧАНИЕ: Заземляющий провод будет подсоединен после того, как сигнальная фара будет установлена на платформе.

3. Снимите болты (A) и сигнальную фару с трубки кронштейна (B).
4. Найдите жгут проводов фары маркера и проложите его по низу трубки кронштейна (C).
5. Подсоедините разъемы (D) и снова установите сигнальную фару на трубку кронштейна при помощи ранее снятых крепежных деталей.

A—Болты
B—Трубка кронштейна
C—Жгут проводов сигнальных фар
D—Разъемы
E—Заземляющий провод



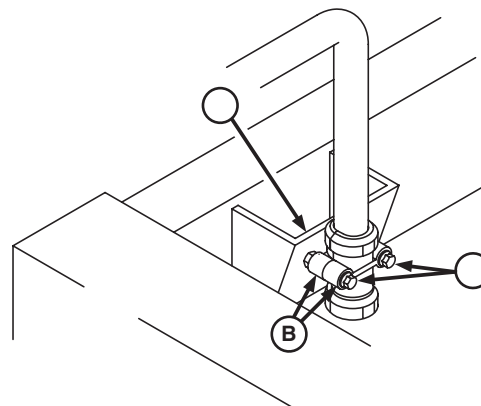
Продол. на следующей стр.

AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-9/10

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой винтов с головками подсоедините к одному из них заземляющий провод.

6. При помощи полускоб (В) установите блок фары маркера на кронштейн (А) и закрепите винтами с головками (С).
7. Повторите все операции установки на противоположной стороне машины.

А—Кронштейн
В—Полускобы
С—Винты с головками



H71346 -UN-05APR02

AG,OUO6435,102 -59-11JUN99-10/10

Спецификации

Спецификации на ременный подборщик

Наименование	Спецификация
Модель платформы	914
Ширина подборщика	2794, 3353, 3912 мм (110, 132, 154 дюйма)
Система регулировки высоты платформы	Гидравлическая система
Ремни подборщика	
Ширина ремней	559 мм (22 дюйма)
Количество ремней каждого подборщика	
2794 мм (110 дюймов)	5
3353 мм (132 дюйма)	6
3912 мм (154 дюйма)	7
Рабочая скорость ремней	16—145 л/мин (53—475 футов в минуту)
Количество вальцов	3
Скорости ремня корпуса питателя с переменной скоростью	
6620—7720 (-610000)	460-470 ОБ/МИН
6620, 7720, 8820 (610001-)	490-500 ОБ/МИН
9400, 9500, 9600	520-785 ОБ/МИН
9410, 9510, 9610	520-785 ОБ/МИН
9450, 9550, 9650	520-785 ОБ/МИН
9650 STS, 9750 STS	520-785 ОБ/МИН
Серия 9060	520-780 ОБ/МИН
Регулировки шасси подборщика:	
Продольное - в диапазоне до 203 мм (8 дюймов)	0, 102, 203 мм (0, 4, 8 дюймов) (платформы подборщиков и платформы серии 200)
Пальцы подборщика:	
Тип	Пластмассовые
Количество пальцев на каждый ремень	60
Шнек	
Плавающий диапазон	38 мм (1 1/2 дюйма)
Диаметр	610 мм (24 дюйма)
Пальцы шнека	Для тяжелого режима работы, круглые, со срывной насечкой, диаметр 15,9 мм (5/8 дюйма)
Количество пальцев шнека	21
Расположение пальцев шнека	Рядные, втягивающиеся
Радиус действия	152 мм (6 дюймов)
Рабочая скорость	165-195 ОБ/МИН
Шины	
Давление	1,03 бар (15 фунт/кв. дюйм)
Приблизительный транспортировочный вес (включая транспортировочную обвязку)	
Подборочная платформа 914	476 кг (1050 фунтов)
Ременный подборщик *110 дюймов	267 кг (588 фунтов)
Ременный подборщик *132 дюйма	364 кг (803 фунта)
Ременный подборщик *154 дюйма	388 кг (855 фунтов)

Серийный номер подборочной платформы

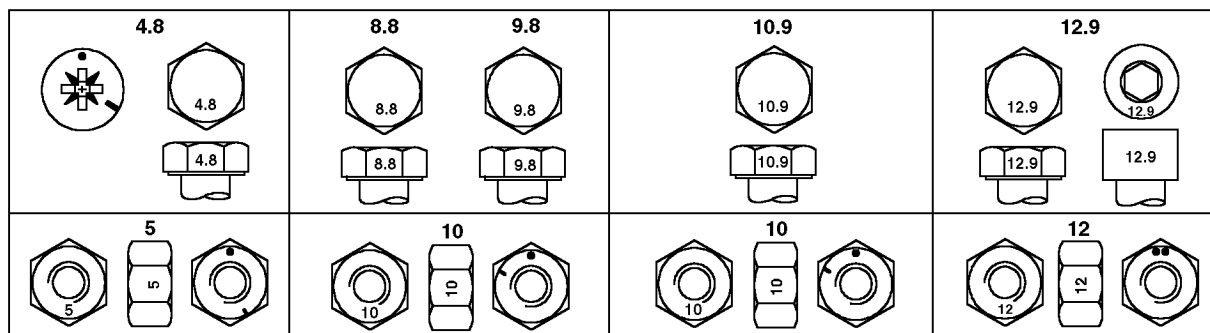
Серийный номер платформы находится в верхней части поручня с левого конца платформы.

При заказе деталей всегда указывайте серийный номер, как показано на табличке с серийным номером. Это поможет обслуживающему вашу организацию дилеру компании «Джон Дир» быстрее вас обслужить.



AG,OUO6435,111 -59-15JUN99-1/1

Значения крутящих моментов для болтов и винтов с головками (в метрических единицах)



Верх — категория и маркировка головки; низ — категория и маркировка гайки

Размер	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Смазанные ^a Н·м (фунтофут)	Сухие ^b Н·м (фунтофут)	Смазанные ^a Н·м (фунтофут)	Сухие ^b Н·м (фунтофут)	Смазанные ^a Н·м (фунтофут)	Сухие ^b Н·м (фунтофут)	Смазанные ^a Н·м (фунтофут)	Сухие ^b Н·м (фунтофут)
M6	4,7 (3,5)	6 (4,4)	9 (6,6)	11,5 (8,5)	13 (9,5)	16,5 (12,2)	15,5 (11,5)	19,5 (14,5)
M8	11,5 (8,5)	14,5 (10,7)	22 (16)	28 (20,5)	32 (23,5)	40 (29,5)	37 (27,5)	47 (35)
M10	23 (17)	29 (21)	43 (32)	55 (40)	63 (46)	80 (59)	75 (55)	95 (70)
M12	40 (29,5)	50 (37)	75 (55)	95 (70)	110 (80)	140 (105)	130 (95)	165 (120)
M14	63 (46)	80 (59)	120 (88)	150 (110)	175 (130)	220 (165)	205 (150)	260 (190)
M16	100 (74)	125 (92)	190 (140)	240 (175)	275 (200)	350 (255)	320 (235)	400 (300)
M18	135 (100)	170 (125)	265 (195)	330 (245)	375 (275)	475 (350)	440 (325)	560 (410)
M20	190 (140)	245 (180)	375 (275)	475 (350)	530 (390)	675 (500)	625 (460)	790 (580)
M22	265 (195)	330 (245)	510 (375)	650 (480)	725 (535)	920 (680)	850 (625)	1080 (800)
M24	330 (245)	425 (315)	650 (480)	820 (600)	920 (680)	1150 (850)	1080 (800)	1350 (1000)
M27	490 (360)	625 (460)	950 (700)	1200 (885)	1350 (1000)	1700 (1250)	1580 (1160)	2000 (1475)
M30	660 (490)	850 (625)	1290 (950)	1630 (1200)	1850 (1350)	2300 (1700)	2140 (1580)	2700 (2000)
M33	900 (665)	1150 (850)	1750 (1300)	2200 (1625)	2500 (1850)	3150 (2325)	2900 (2150)	3700 (2730)
M36	1150 (850)	1450 (1075)	2250 (1650)	2850 (2100)	3200 (2350)	4050 (3000)	3750 (2770)	4750 (3500)

^a Термин «смазанные» означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, или слоем фосфатно-масляной смазки.

^b Термин «сухие» означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, без какой бы то ни было смазки.

НЕ пользуйтесь этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина крутящего момента или другая процедура затягивания. Перечисленные значения крутящих моментов предназначены только для стандартных условий применения. Периодически проверяйте затяжку крепежных деталей.

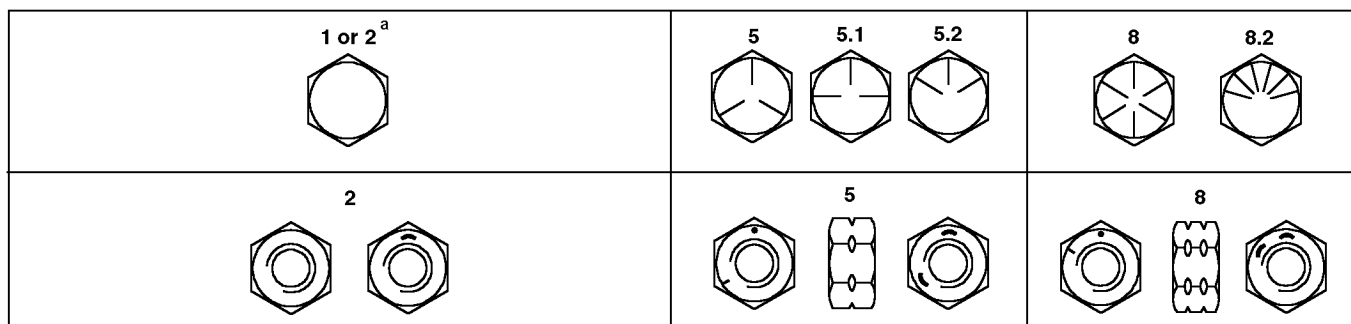
Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменяйте сломанные срезные болты болтами той же категории.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и первоначальные детали.

Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что вы правильно начали навинчивание. Это предотвратит повреждение резьбы при затягивании.

Затяните пластиковый вкладыш или стопорные гайки из гофрированной стали примерно до 50% крутящего момента, показанного в таблице для сухих деталей, прикладывая усилие к самой гайке, а не к головке болта. Затяните стопорные гайки с зубьями на торце до полного крутящего момента.

Значения крутящих моментов болтов и винтов с головками (унифицированная дюймовая резьба)



Верх — категория SAE (ОАИ) и маркировка головки; низ — категория SAE и маркировка гайки

Размер	Категория 1 (без маркировки)		Категория 2 ^a (без маркировки)		Категория 5; 5.1 или 5.2		Категория 8 или 8.2	
	Смазанные ^b Н·м (фунтофут)	Сухие ^c Н·м (фунтофут)	Смазанные ^b Н·м (фунтофут)	Сухие ^c Н·м (фунтофут)	Смазанные ^b Н·м (фунтофут)	Сухие ^c Н·м (фунтофут)	Смазанные ^b Н·м (фунтофут)	Сухие ^c Н·м (фунтофут)
1/4	3,8 (2,8)	4,7 (3,5)	6 (4,4)	7,5 (5,5)	9,5 (7)	12 (9)	13,5 (10)	17 (12,5)
5/16	7,7 (5,7)	9,8 (7,2)	12 (9)	15,5 (11,5)	19,5 (14,5)	25 (18,5)	28 (20,5)	35 (26)
3/8	13,5 (10)	17,5 (13)	22 (16)	27,5 (20)	35 (26)	44 (32,5)	49 (36)	63 (46)
7/16	22 (16)	28 (20,5)	35 (26)	44 (32,5)	56 (41)	70 (52)	80 (59)	100 (74)
1/2	34 (25)	42 (31)	53 (39)	67 (49)	85 (63)	110 (80)	120 (88)	155 (115)
9/16	48 (35,5)	60 (45)	76 (56)	95 (70)	125 (92)	155 (115)	175 (130)	220 (165)
5/8	67 (49)	85 (63)	105 (77)	135 (100)	170 (125)	215 (160)	240 (175)	305 (225)
3/4	120 (88)	150 (110)	190 (140)	240 (175)	300 (220)	380 (280)	425 (315)	540 (400)
7/8	190 (140)	240 (175)	190 (140)	240 (175)	490 (360)	615 (455)	690 (510)	870 (640)
1	285 (210)	360 (265)	285 (210)	360 (265)	730 (540)	920 (680)	1030 (760)	1300 (960)
1-1/8	400 (300)	510 (375)	400 (300)	510 (375)	910 (670)	1150 (850)	1450 (1075)	1850 (1350)
1-1/4	570 (420)	725 (535)	570 (420)	725 (535)	1280 (945)	1630 (1200)	2050 (1500)	2600 (1920)
1-3/8	750 (550)	950 (700)	750 (550)	950 (700)	1700 (1250)	2140 (1580)	2700 (2000)	3400 (2500)
1-1/2	990 (730)	1250 (930)	990 (730)	1250 (930)	2250 (1650)	2850 (2100)	3600 (2650)	4550 (3350)

^a Категория 2 относится к винтам с шестигранными головками (но не к шестигранным болтам) длиной до 6 дюймов (152 мм). Категория 1 относится к винтам с шестигранными головками длиной более 6 дюймов (152 мм) и к болтам и винтам всех остальных видов любой длины.

^b Термин «смазанные» означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, или слоем фосфатно-масляной смазки.

^c Термин «сухие» означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, без какой бы то ни было смазки.

Продол. на следующей стр.

DX,TORQ1 -59-01OCT99-1/2

TORQ1A -JUN-27SEP99

Спецификации

НЕ пользуйтесь этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина крутящего момента или другая процедура затягивания. Перечисленные значения крутящих моментов предназначены только для стандартных условий применения. Периодически проверяйте затяжку крепежных деталей.

Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменяйте сломанные срезные болты болтами той же категории.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и первоначальные детали.

Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что вы правильно начали навинчивание. Это предотвратит повреждение резьбы при затягивании.

Затяните пластиковый вкладыш или стопорные гайки из гофрированной стали примерно до 50% крутящего момента, показанного в таблице для сухих деталей, прикладывая усилие к самой гайке, а не к головке болта. Затяните стопорные гайки с зубьями на торце до полного крутящего момента.

DX,TORQ1 -59-01OCT99-2/2

Алфавитный указатель

	Стр.		Стр.
А			
Агрегат, разбрасыватель валков, агрегат для разбрасывания валков	30-6	Отсоединение от комбайнов 4420, 4425 и 4435	20-37
Ж			
Жатка, восстановление высоты жатки	40-2	Отсоединение от комбайнов 6620, 7720, 7721 и 8820	20-23
калибровка	35-1	Отсоединение от комбайнов 9400, 9500 и 9600	20-15
считывание высоты жатки	40-4	Отсоединение, комбайн серии 50	20-11
З			
Замена лампы сигнальной фары жатки	70-6	Отсоединение, комбайн серии 60	20-5
Замена пальцев	70-4	П	
Запирание корпуса питателя	20-7	Пальцы шнека	70-5
Значения крутящих моментов (дюймовая резьба)	85-4	Переключатель дорожного движения	10-4
Значения крутящих моментов в метрических единицах	85-3	Поиск и устранение неисправностей	65-1
Значения крутящих моментов, дюймовая резьба	85-4	Поиск и устранение неисправностей, Dial-A-Matic (комбайны серии 9000)	65-6
метрические единицы	85-3	Присоединение к комбайнам 6620, 7720, 7721 и 8820	20-21
И			
Информация по технике безопасности	15-1	Присоединение к комбайну 6620 Sidehill	20-25
К			
Калибровка, калибровка жатки	35-1	Присоединение к комбайну 6620 Sidehill (610001-)	20-30
когда проводить калибровку	35-1	Присоединение к комбайну 9500 Sidehill	20-17
Калибровка, коды ошибок	35-6	Присоединение к 4420, 4425 и 4435	20-35
Коды ошибок, калибровка	35-6	Присоединение к 9400, 9500 и 9600	20-13
Консистентная смазка, универсальная смазка с противозадирными присадками	55-1	Присоединение, комбайн серии 50	20-8
Копирующее колесо, регулировка	50-2	Присоединение, комбайн серии 60	20-2
Корпус питателя, предохранительный ограничитель	70-1	Проводите техобслуживание шин	50-1
Н			
Насадки, витки шнека	30-6	Р	
О			
Обозначения смазок	60-1	Работа, Dial-A-Matic (гидравлическая система)	45-3
Отпирание корпуса питателя вручную	20-7	Рабочий цикл пальцев, шнек	50-5
Отсоединение от комбайна 6620 Sidehill	20-27	Расположение предупредительных знаков	15-1
Отсоединение от комбайна 6620 Sidehill (610001-)	20-32	Регулировка скорости опускания жатки	50-6
		Регулировка, натяжение ремней подборщика	70-2
		Регулировки насоса ременного подборщика	70-1
		Регулировки ремня насоса ременного подборщика (комбайны серии 10)	70-2
		Регулировки шнека, пальцы	50-5
		Регулировки, активационный переключатель (Dial-A-Matic)	50-11
		Регулировки, копирующее колесо	50-2
		Регулировки, прижимная планка для укладки валков	50-2
		Регулировки, ремень насоса	70-1
		Регулировки, ремень насоса (комбайны серии 10)	70-2
		Регулировки, система Active Header Control (АНС)	50-8
		Регулировки, скорость опускания (серия 10)	50-6
		Регулировки, скорость опускания (серия 20)	50-7
		Регулировки, шнек	50-3

Стр.

Стр.

Регулировки, Dial-A-Matic	50-9
Регулировки, Dial-A-Matic (корпус)	50-10
Ремень, установка	70-4
Ремни подборщика, снятие	70-3
Ремни подборщика, установка	70-3
Ручное отпирание корпуса питателя	20-7

С

Сборка	80-1
Серийный номер	85-2
Система Active Header Control (АНС), регулировки	50-8
Система активного регулирования жатки	40-1
Система регулирования высоты Dial-A-Matic	45-1
Скорость опускания жатки, регулировка	50-6
Скорость опускания, регулировки (комбайны серии 10)	50-6
Скорость опускания, регулировки (серия 20)	50-7
Смазка	60-2
Смазка, цепи	60-1
Смазочный материал, хранение	55-2
Спецификации на ременный подборщик	85-1
Спецификация	85-1
Срезной винт, многоэлементное соединительное устройство	20-7
Съемник шнековый, расположение	20-1

Т

Техобслуживание, окончание уборочной кампании	75-1
Техобслуживание, перед началом уборочной кампании	75-2
Транспортировка	25-1
Транспортировка платформы	25-1
Транспортировка, переключатель дорожного движения	10-4

У

Угловая панель, система активного регулирования жатки	40-1
Угловая панель, система регулирования высоты жатки Dial-A-Matic	45-1
Установка	80-1

Х

Хранение смазочных материалов	55-2
Хранение, окончание уборочной кампании	75-1

Ш

Шина, накачка	50-1
Шнек, насадки витков	30-6
Шнек, регулировки	50-3
Шнековый съемник, проверка расположения	20-1
Штифты корпуса питателя (очистка)	20-7

Э

Электросистема, Dial-A-Matic	45-2
Эксплуатация, (неблагоприятные условия укладки валков)	30-5
Эксплуатация, высота подборщика	30-6
Эксплуатация, общие сведения	30-1
Эксплуатация, скорость подборщика	30-2
Эксплуатация, шаг подборщика	30-3
Эксплуатация, шаг подборщика (каменистый грунт)	30-5
Эксплуатация, шаг подборщика (нормальный)	30-4

D

Dial-A-Matic, гидравлическая система	45-3
Dial-A-Matic, гидравлическая система (комбайны серии 10)	45-1
Dial-A-Matic, отсоединение (комбайны серии 20)	45-4
Dial-A-Matic, поиск и устранение неисправностей (комбайны серии 20)	65-8
Dial-A-Matic, регулирование высоты жатки (комбайны серии 20)	65-5
Dial-A-Matic, регулировки	50-9
Dial-A-Matic, регулировки (комбайны серии 20)	50-11
Dial-A-Matic, регулировки корпуса	50-10
Dial-A-Matic, электросистема	45-2
Dial-A-Matic, электросистема (комбайны серии 10)	45-1

Обслуживание компании «Джон Дир» сокращает простои в работе вашей машины

Запчасти компании «Джон Дир»

Мы помогаем свести к минимуму простои благодаря срочной доставке запчастей производства компании «Джон Дир».

Чтобы предвосхитить ваши потребности, мы храним на наших складах широкий и разнообразный ассортимент запасных частей.



Надлежащие инструменты

Прецизионные инструменты и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших центров обслуживания быстро выявлять и устранять неисправности, . . . чтобы помочь вам сэкономить время и деньги.



Квалифицированный технический персонал

Сотрудники центров обслуживания компании «Джон Дир» постоянно повышают свою квалификацию.

Мы регулярно проводим курсы повышения квалификации, чтобы обеспечить нашим сотрудникам превосходное знание вашего оборудования и навыки его технического обслуживания.

Каков же результат?

Опыт, на который вы можете положиться!



Немедленное обслуживание

Наша цель - обеспечить быстрое и эффективное обслуживание в такое время и в таком месте, когда и где оно вам необходимо.

В зависимости от обстоятельств мы можем проводить ремонт как на ваших предприятиях, так и у себя. Обращайтесь к нам, положитесь на нас!

ОТЛИЧИТЕЛЬНАЯ ЧЕРТА ОБСЛУЖИВАНИЯ КОМПАНИИ «ДЖОН ДИР»: когда вы в нас нуждаетесь, мы всегда к вашим услугам.



